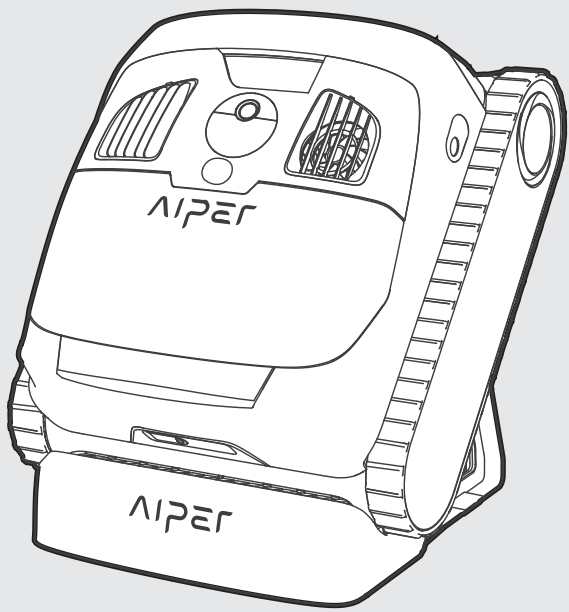
bring vacation home

CORDLESS ROBOTIC POOL CLEANER

Original Instructions

Aiper Scuba X1 Pro



User Manual

NEDERLANDS | SLOVENČINA | SVENSKA
ROMÂNIA | ČEŠTINA | LËTZEBUERGESCH

LANGUAGE

NL Gebruikershandleiding ---------- 1

SK Používateľská príručka ---------- 30

SV Bruksanvisning ---------- 59

RO Manual de utilizare ---------- 88

CS Uživatelská příručka ---------- 117

LB Benotzerhandbuch ---------- 146

Scan for more languages

NL

Bedankt dat u voor Aiper hebt gekozen.

U hebt zich nu aangesloten bij de miljoenen mensen die al vertrouwen op Aiper voor de verzorging van hun zwembaden en die genieten van het gemak van een brandschoon zwembad.

Deze gebruikershandleiding helpt u bij het onderhouden van uw apparaat en zorgt ervoor dat het jarenlang optimaal zal presteren. Neem even de tijd om de gebruikershandleiding door te lezen.

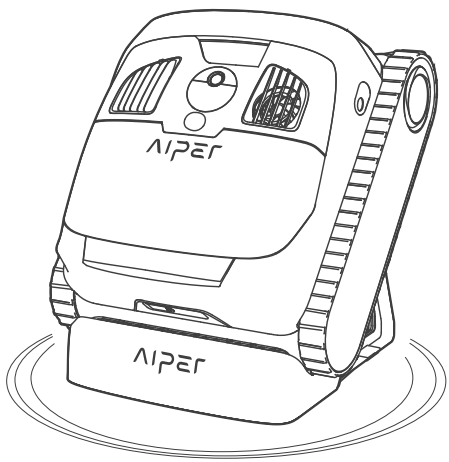
Als u vragen hebt, ga dan naar onze website www.aiper.com en neem contact op met ons klantenserviceteam voor hulp of meer informatie.

Aiper Klantenservice:

E-mail: service@aiper.com

Scan voor videohandleiding

Scan de QR-code voor toegang tot de klantenservice



⚠ 1. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze handleiding aandachtig door en volg alle waarschuwingen en instructies op bij het gebruik van uw Aiper Draadloze zwembadreinigingsrobot (hierna "apparaat" genoemd). Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand of ernstig letsel. Aiper is niet aansprakelijk voor verlies of letsel veroorzaakt door onjuist gebruik van dit apparaat.

Lees en volg deze instructies op voor uw veiligheid en optimale prestaties van dit apparaat:

1. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
2. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd.
3. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
4. Zorg ervoor dat kinderen niet proberen om het apparaat aan te raken terwijl het in werking is.
5. Laat kinderen onder geen enkele omstandigheid op het apparaat rijden.
6. Gebruik het apparaat niet met mensen of dieren in het zwembad.
7. Als het apparaat in werking is, steek uw handen dan niet in enig deel van het apparaat, omdat dit tot letsel kan leiden.
8. Laat het apparaat niet uit het water lopen, omdat dit tot oververhitting kan leiden.
9. Een oplader die geschikt is voor het ene type batterij kan een brandgevaar vormen bij gebruik met een ander type batterij.
10. WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de afneembare voedingseenheid die met dit apparaat wordt meegeleverd.

11. De lithiumbatterij in dit apparaat is een 24-cellige 21,6V-gelijkstroombatterij van 10400 mAh, compatibel met opladermodel GM95-252300-2FGN. Voordat u het apparaat weggooit, moet de batterij in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving worden verwijderd en weggegooid.
12. Dit apparaat kan alleen worden gebruikt met lithiumbatterijen van het model C1264C6.
13. Het apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen. Als u de batterij van het apparaat wilt vervangen, neem dan contact op met de klantenservice.
14. Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen. Wanneer de batterij het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het apparaat op de juiste manier worden weggegooid.
15. Wees u bewust van het risico op kortsluiting van de aansluitingen van batterijgevoede apparaat of de batterij door metalen voorwerpen.
16. Als een beschadigd apparaat een onbekende vloeistof produceert, vermijd dan contact met de vloeistof. Als u in contact komt met een vreemde vloeistof, vooral wanneer deze in contact komt met uw ogen of andere gevoelige delen, spoel dan onmiddellijk met water. Vloeistof die uit een beschadigde batterij komt, kan huidirritatie of brandwonden veroorzaken.
17. Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan vuur of extreme temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C (265 °F) kan een explosie veroorzaken.
18. Koppel het apparaat los van de oplader en zet de aan/uit-knop van het apparaat in de stand UIT voordat u de batterij verwijdert en het apparaat weggooit.
19. Voordat u het apparaat weggooit, moet de batterij in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving worden verwijderd en weggegooid.
20. Gooi gebruikte batterijen weg in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.
21. Verbrand het apparaat niet, zelfs niet als het ernstig beschadigd is. De batterijen kunnen exploderen in een vuur.

22. Zorg er voordat u uw apparaat oplaadt met de oplader voor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de oplaadpoort droog is. Zorg ervoor dat uw apparaat tijdens het opladen in een koele, goed geventileerde ruimte is geplaatst. Bedek uw apparaat niet tijdens het opladen, omdat dit ervoor kan zorgen dat componenten oververhit raken.
23. WAARSCHUWING: Vervang een beschadigd netsnoer onmiddellijk om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
24. Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen of gerepareerd door een gekwalificeerd elektricien of door de Aiper Klantenservice om gevaar te voorkomen.
25. De voeding mag niet worden gerepareerd en niet langer worden gebruikt als deze beschadigd of defect is.
26. Alleen gecertificeerde professionals mogen de verzegelde aandrijfkit van uw apparaat demonteren.
27. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen of verkochte hulpstukken.
28. Gebruik uw apparaat niet tegelijkertijd met andere zwembadapparatuur, zoals een zwembadfilter, -reiniger of -skimmer.
29. Wanneer u uw apparaat in het water plaatst, moet de voorkant van het apparaat naar boven gericht zijn en het apparaat mag nooit ondersteboven worden geplaatst of in het zwembad worden gegooid.
30. Let op uw stappen en behoud uw evenwicht wanneer u in de buurt van het zwembad werkt.
31. Laat het apparaat niet vallen, doorboor de behuizing niet en beschadig het apparaat niet opzettelijk, omdat dit uw garantie kan doen vervallen.
32. Om RF-blootstelling te voorkomen, wordt een afstand van 20 cm of meer aanbevolen tussen de personen die het apparaat bedienen en het apparaat zelf. Bediening op kleinere afstanden wordt afgeraden. De antenne die voor de zender van dit apparaat wordt gebruikt, mag niet op dezelfde plek als een andere antenne of zender worden geplaatst.

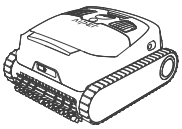
33. Koppel de zwembadreinigingsrobot los van het elektriciteitsnet voordat u gebruikersonderhoud uitvoert, zoals het reinigen van het filter.
34. De stekker moet uit het stopcontact worden getrokken voordat u de oplader reinigt of onderhoudt.
35. Als u de oplader gedurende een langere periode niet gebruikt, trek deze dan uit het stopcontact.
36. Als het apparaat niet wordt gebruikt, bewaar het dan binnenshuis in een koele, goed geventileerde ruimte.
37. LET OP:

- ALLEEN VOOR GEBRUIK MET ZWEMBADEN.
- LAAT DE POMP NIET DROOG LOPEN.
- ALLEEN VOOR GEBRUIK MET EEN GEAUTORISEERDE AIPER-OPLADER, MODEL: GM95-252300-2FGN.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING

2. Componenten product

2.1 Inhoud verpakking



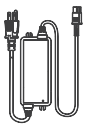
Zwembadreinigingsrobot *1



Oplaadstation *1



Gebruikershandleiding *1



Oplader * 1

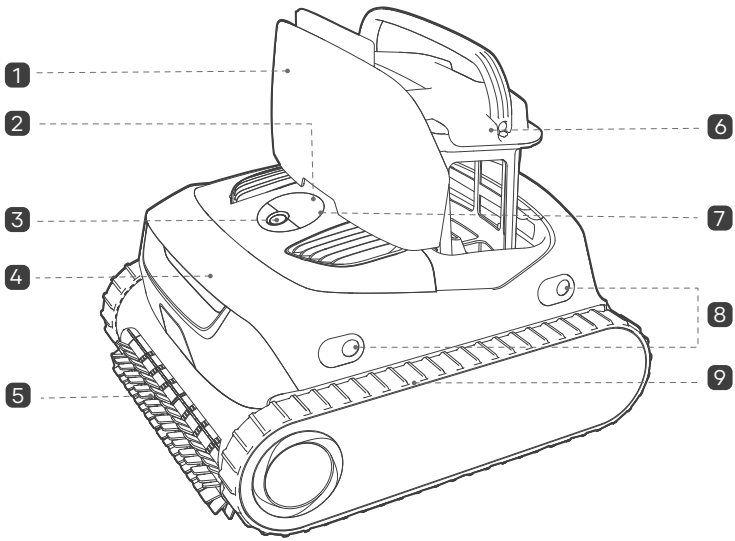


Haak *1



Snelstartgids *1

2.2 Overzicht componenten



Zwembadreinigingsrobot (zijaanzicht)

1. Bovenschaal
2. : Wi-Fi-indicator
3. : Aan/uit-knop
4. Handgreep
5. Rolborstel
6. Filterbak
7. LED-statusindicator
8. OmniSense™-sensor
9. Rupsband

3. Uw Aiper Scuba X1 Pro gebruiken

3.1 Gebruiksomstandigheden

Zorg ervoor dat het apparaat alleen wordt gebruikt binnen de gespecificeerde zwembadomgevingen. Schade als gevolg van gebruik buiten deze omstandigheden wordt niet gedekt door de garantie.

• Watertemperatuur	10-40 °C (50-104 °F)
• pH-waarde	7,0-7,8
• Chloor	Maximaal 4 ppm
• NaCl	Maximaal 5000 ppm

3.2 De app downloaden

Download de Aiper-app om meer functies voor uw apparaat te ontgrendelen:
U kunt de Aiper-app downloaden en installeren door de onderstaande QR-code te scannen of door te zoeken naar "Aiper" in de door u gebruikte app-winkel.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Opmerkingen:

- iOS 12.0 of hoger of Android 8.0 of hoger is vereist voor volledige app-functionaliteit op uw smartphone of apparaat.
- Zodra de app is geïnstalleerd, volgt u de instructies in de app om het registreren, aanmelden en instellen van het netwerk te voltooien.

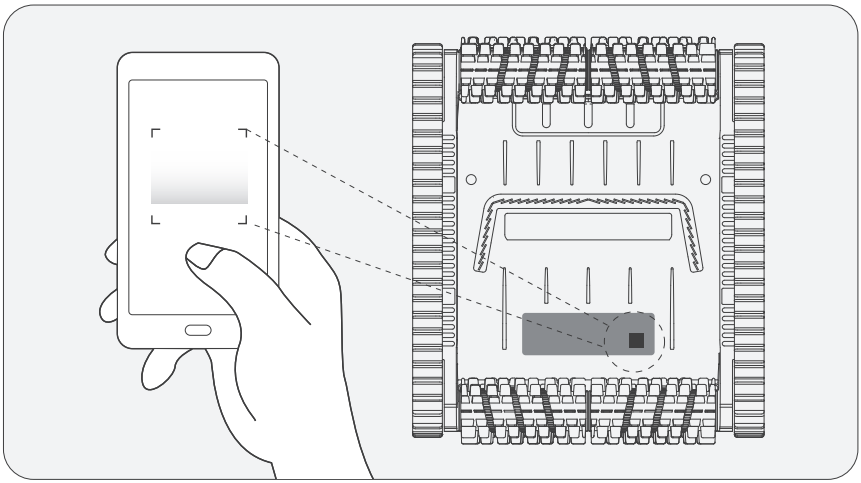
3.3 Het netwerk instellen

Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, schakelt het over naar de Netwerkinstellingsmodus. Als dit proces wordt onderbroken, druk dan 5 seconden op ⏻ + 🔆 om opnieuw over te schakelen naar de Netwerkinstellingsmodus.

Zodra het apparaat naar de Netwerkinstellingsmodus is overgeschakeld, selecteert u Instellen via Bluetooth of Instellen via QR-code.

- **Instellen via Bluetooth:** Schakel Bluetooth in op uw telefoon en geef toegang tot de Aiper-app. Tik in de app op het symbool [+] in de rechterbovenhoek en selecteer vervolgens "Toevoegen via Bluetooth". De app detecteert Bluetooth-apparaten in de buurt. Selecteer uw netwerk, voer het Wi-Fi-wachtwoord in en tik op "Volgende" om het instellen van het netwerk te voltooien.

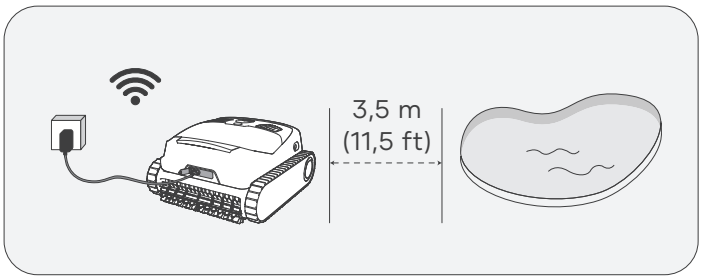
- **Instellen via QR-code:** Open de app, tik op [+] in de rechterbovenhoek en selecteer vervolgens "Toevoegen via QR-code". Scan de QR-code op uw Aiper apparaat. Wanneer het apparaat wordt herkend, volgt u de instructies in de app om verbinding te maken met de Wi-Fi van het apparaat. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, keert u terug naar de app en volgt u de aanwijzingen om het instellen van het netwerk te voltooien.



Vereisten Wi-Fi-netwerk:
Gebruik een 2,4GHz- of gemengd 2,4/5GHz-netwerk.

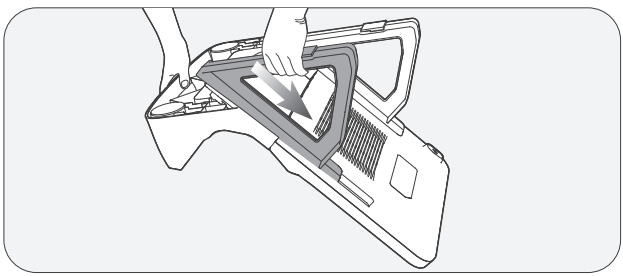
3.4 Opladen

LET OP:
Laad het apparaat volledig op voordat u het gebruikt om het zwembad te reinigen.
Laad het apparaat niet op in direct zonlicht.
Het wordt aanbevolen om een minimale afstand van 3,5 m (11,5 ft) tussen uw zwembad en de oplaadlocatie aan te houden. Voor de beste resultaten is het belangrijk dat uw oplaadlocatie Wi-Fi-dekking heeft, omdat dit OTA-updates versnelt.



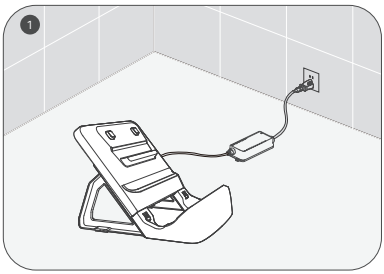
Oplaadopties:

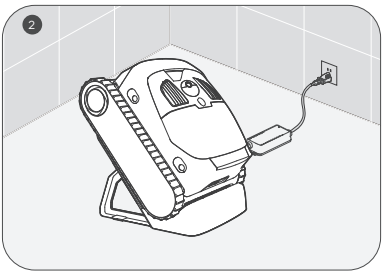
• Oplaadstation:
1. Installeer het oplaadstation: Steek de steunpoten in het oplaadpaneel. Bevestig vervolgens de voorklep.



2. Zorg er vóór het opladen voor dat zowel het oplaadstation als het apparaat droog zijn. Plaats een nat apparaat niet op het oplaadstation om het op te laden. Gebruik een tissue of droge doek om de metalen contacten aan de onderkant van het apparaat grondig droog te maken voor de beste oplaadkwaliteit.

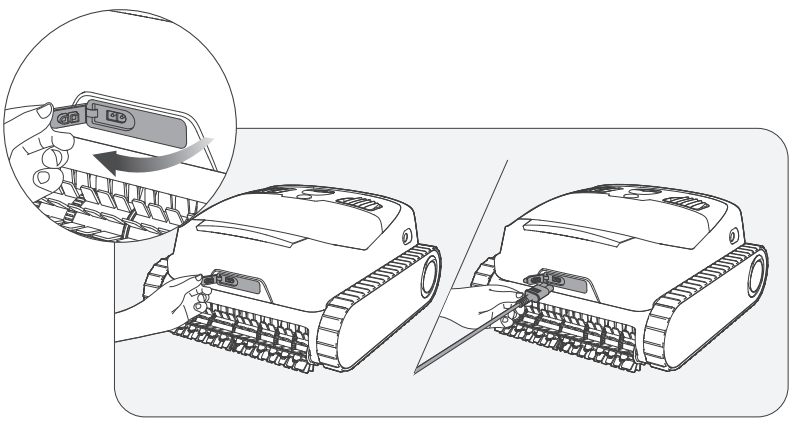
3. Sluit de kabel van de oplader aan op de oplaadpoort op het oplaadstation en steek de adapter in een beschikbaar stopcontact. Plaats het droge apparaat op het oplaadstation. De LED-statusindicator op het apparaat pulseert tijdens het opladen en blijft continu groen branden wanneer het apparaat volledig is opgeladen.



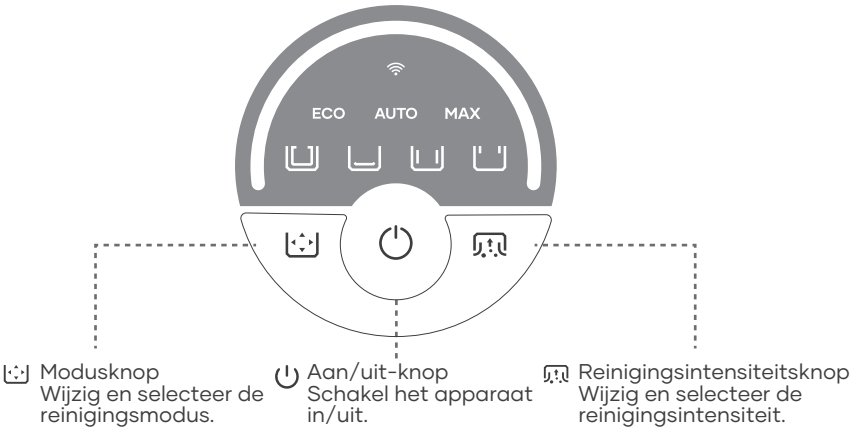


• Oplaadpoort:

1. Verwijder vóór het opladen de afdekking van de oplaadpoort en zorg ervoor dat de oplaadpoort droog is. Als er water of vocht in de poort zit, veeg de poort dan droog met een schone doek voordat u uw apparaat oplaadt.
2. Sluit de oplader aan op de oplaadpoort van het apparaat en steek de oplader vervolgens in een beschikbaar stopcontact. De LED-statusindicator pulseert tijdens het opladen en blijft continu groen branden wanneer het apparaat volledig is opgeladen.

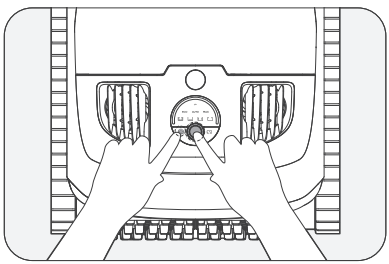


3.5 Beschrijving knoppen

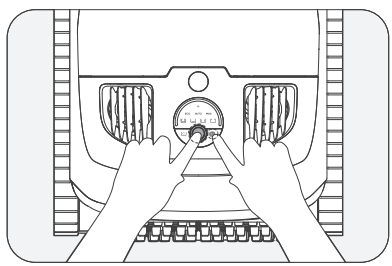


Functies knopcombinaties:

- **Netwerkinstellingsmodus:** Houd de knoppen ⏻ en ☼ tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de Netwerkinstellingsmodus. Het apparaat blijft 300 seconden in de Netwerkinstellingsmodus. Zorg er dus voor u het instellen snel voltooit.

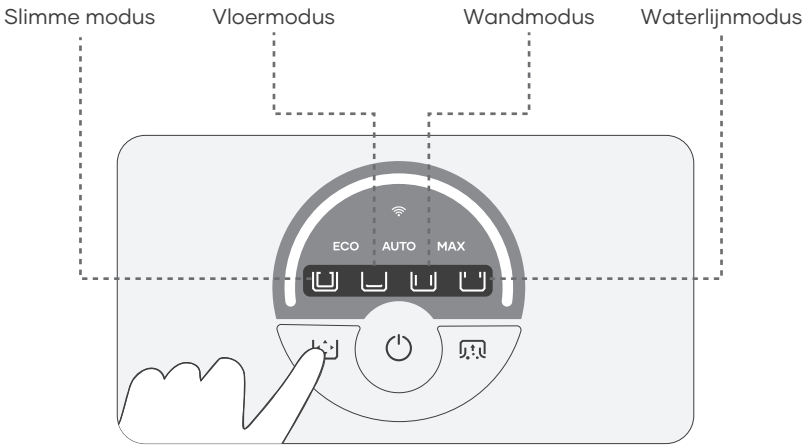


- **Fabrieksinstellingen herstellen:** Houd de knoppen ⏻ en ⟳ tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt om het apparaat te herstellen naar de fabrieksinstellingen. Hiermee worden alle gebruikersinstellingen, reinigingsgegevens en persoonlijke instellingen gewist.

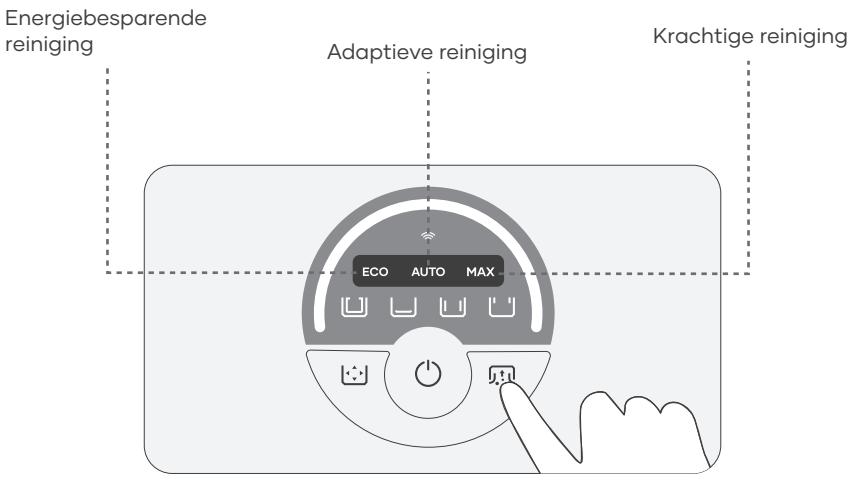


Afgezien van de bovenstaande reinigingsmodi, als alle LED-modusindicatoren continu blijven branden, geeft dit aan dat het apparaat een aangepaste taak uitvoert.

3.6 Reinigingsmodi



3.7 Reinigingsintensiteit

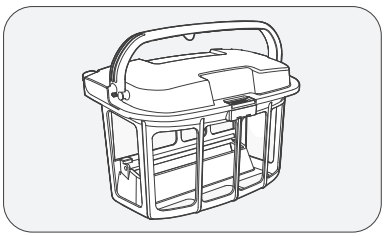


Opmerkingen:

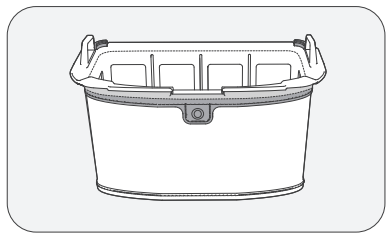
- Als u de troebelheid van het zwembadwater moeilijk kunt inschatten, wordt aanbevolen om de AUTO-reinigingsintensiteit te gebruiken. De AUTO-modus past de reinigingsprestaties automatisch aan op basis van de toestand van het zwembad, zodat de X1 Pro effectief reinigt en tegelijkertijd de batterijduur optimaliseert.
- Als het zwembadwater een hoge troebelheid heeft en er zichtbare vlokken of vuil zijn, wordt aanbevolen om de MAX-reinigingsintensiteit te gebruiken. De MAX-modus verbetert de reinigingsprestaties, maar verhoogt ook het stroomverbruik van de X1 Pro en dit verkort de batterijduur.
- Als het zwembadwater een lage troebelheid heeft en er weinig zichtbaar vuil is, wordt aanbevolen om de ECO-reinigingsintensiteit te gebruiken. De ECO-modus vermindert het stroomverbruik van de X1 Pro, waardoor de batterij langer meegaat.

3.8 Het filter kiezen

Er worden twee filters van verschillende dikte meegeleverd: een vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter en een filterbak.
Het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter kan deeltjes opvangen die zo klein zijn als 3-10 µm, zoals slib en een enkele algen. Wanneer er weinig zichtbaar vuil is (bijv. stenen, bladeren, zand, vuil, haar) en het water troebel lijkt of enkele algen bevat, wordt aanbevolen om zowel de filterbak als het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter te gebruiken.
Als er een aanzienlijke hoeveelheid zichtbaar vuil is, wordt aanbevolen om alleen de filterbak te gebruiken en niet het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter.



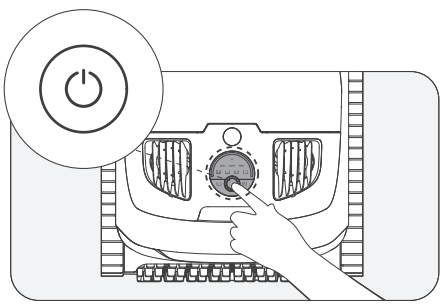
Filterbak



Vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter

3.9 Reinigingsproces

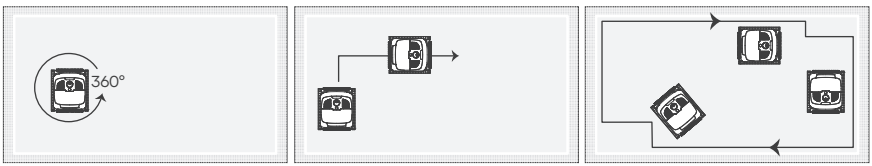
1. Houd de ⏻-knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat in/uit te schakelen.



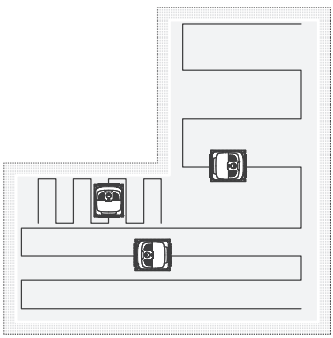
2. Druk kort op de -knop om door de vier reinigingsmodi te bladeren en er een te kiezen: Slimme modus, Vloermodus, Wandmodus en Waterlijnmodus.

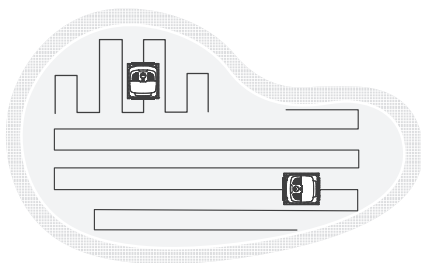
   Zodra u de gewenste reinigingsmodus hebt geselecteerd, plaatst u het apparaat direct in het zwembad. Na een korte onderdompeling start het apparaat de reinigingstaak van de geselecteerde modus.

3. Wanneer het apparaat voor het eerst is ondergedompeld, wordt het proces voor het in kaart brengen van het zwembad geactiveerd als u een modus met reiniging van de zwembadvloer selecteert. Het apparaat reinigt langs de contouren van de zwembadvloer om een onderwaterkaart te maken, zonder daarbij de wanden te beklimmen.
   Nadat het zwembad met succes in kaart is gebracht, hoeft u het in kaart te brengen niet meer opnieuw uit te voeren voor hetzelfde zwembad. Vóór elke reiniging moet het apparaat echter kort over de vloer bewegen om zich te oriënteren en de locatie te bepalen.



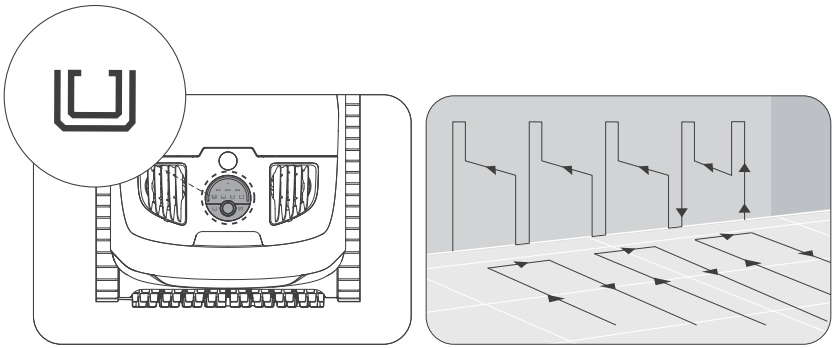
Nadat het in kaart brengen voltooid, herkent het apparaat automatisch de vorm van het zwembad en start het de S-vormige reinigingsroute bij het reinigen van de zwembadvloer. Zodra het reinigen is voltooid, keert het apparaat terug naar de gemiste gebieden.





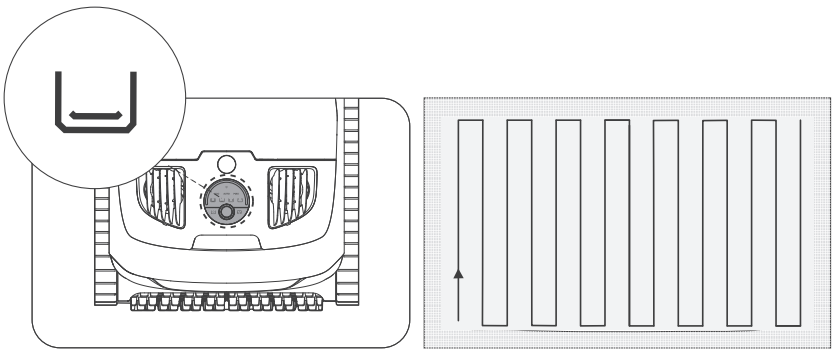
4. De details van elke reinigingsmodus worden hieronder beschreven:

- **Slimme modus:** Het apparaat reinigt de zwembadvloer en zwembadwanden opeenvolgend, terwijl het de wanden reinigt, reinigt het tegelijkertijd de waterlijn.



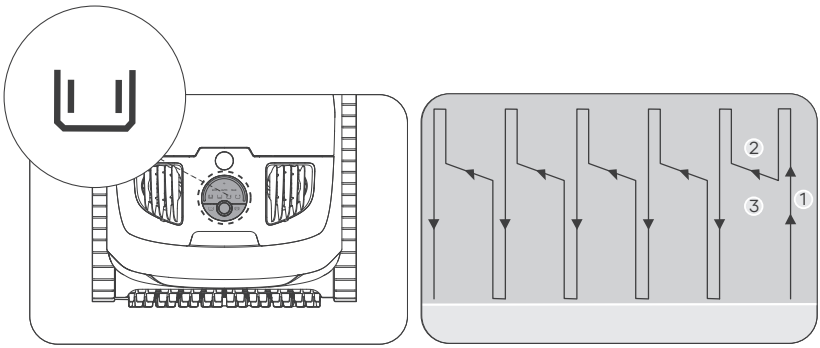
Slimme modus

- **Vloermodus:** Het apparaat reinigt de zwembadvloer via een S-vormige route, zonder daarbij zwembadwanden te beklimmen of te reinigen.



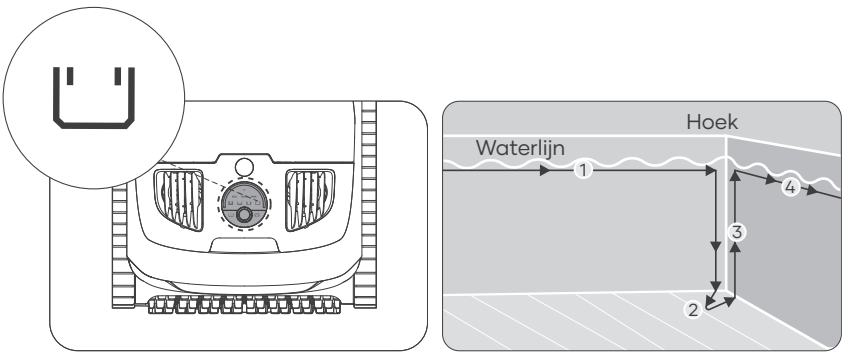
Vloermodus

- **Wandmodus:** Het apparaat reinigt de zwembadwanden via een Y-vormige route en reinigt tegelijkertijd de waterlijn. Het reinigt de zwembadvloer niet in deze modus.



Wandmodus

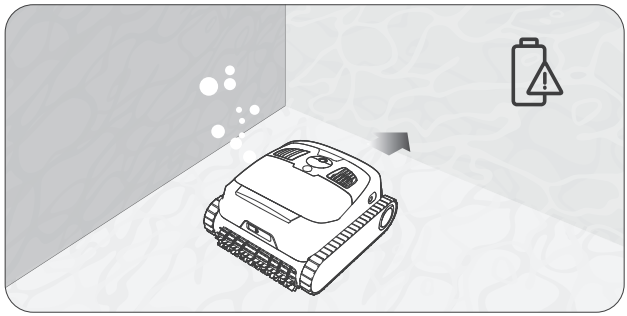
- **Waterlijnmodus:** Het apparaat verplaatst zich horizontaal en reinigt langs de waterlijn van het zwembad. Wanneer het op hoeken of obstakels langs de zwembadwanden stuit, daalt het af van de waterlijn, wisselt het van wand of omzeilt het obstakels en hervat het de reiniging.



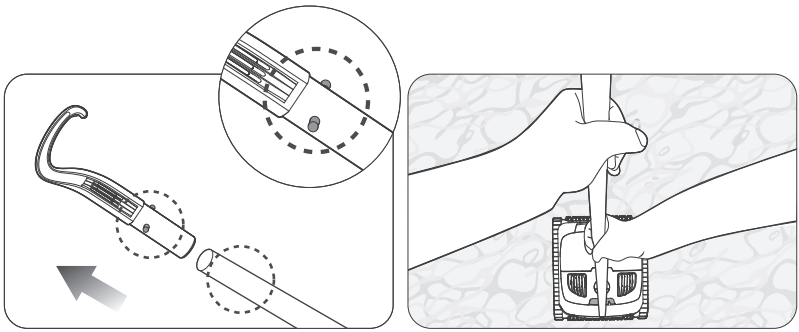
Waterlijnmodus

Opmerking: De reinigingsroute van het apparaat kan worden bijgewerkt wanneer de firmware wordt bijgewerkt. Raadpleeg voor de meest nauwkeurige informatie de werkelijke prestaties van het apparaat of de meest recente officiële instructies.

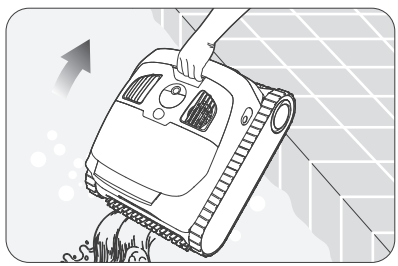
5. Wanneer het apparaat de huidige reinigingstaak heeft voltooid, keert het terug naar de rand van het zwembad, stijgt het naar het wateroppervlak en blijft het 5 minuten op de waterlijn liggen. Gebruikers kunnen het apparaat binnen deze tijd veilig uit het water halen.



Als het apparaat langer dan 5 minuten op de waterlijn blijft liggen zonder te worden opgepakt, keert het terug naar de zwembadvloer en blijft het in de buurt van de wand. Gebruikers kunnen de haak aan een standaard telescopische zwembadstok (niet meegeleverd) bevestigen, deze uitschuiven, het apparaat vasthaken en het apparaat omhoog trekken van de zwembadvloer.



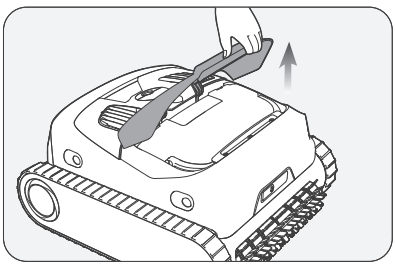
6. Laat al het water uit het apparaat lopen voordat u het opbergt of oplaadt.



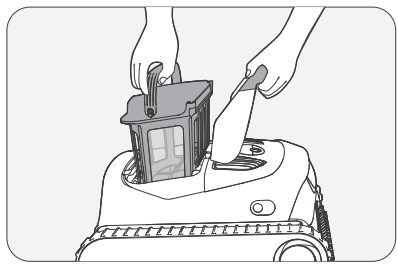
4. Onderhoud

4.1 De filterbak reinigen

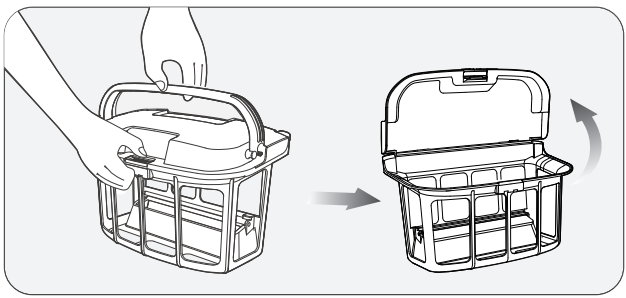
1. Plaats het apparaat op een vlak oppervlak en til de bovenschaal op.



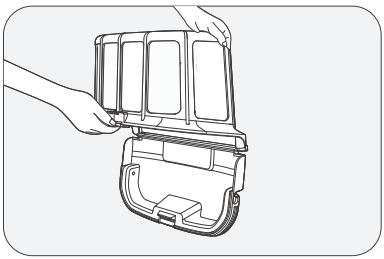
2. Verwijder de filterbak door de handgreep ervan op te tillen.

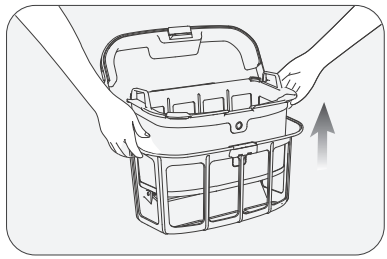


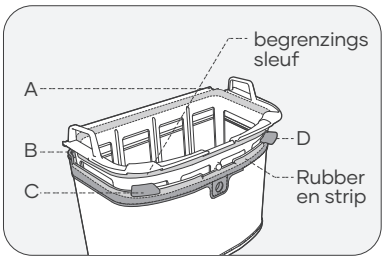
3. Druk op de vergrendeling op de filterbak en til de handgreep van de bovenschaal op om deze te openen.

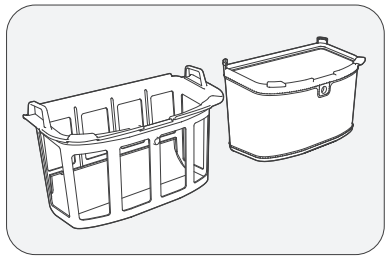


4. Leeg de filterbak en verwijder het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter.



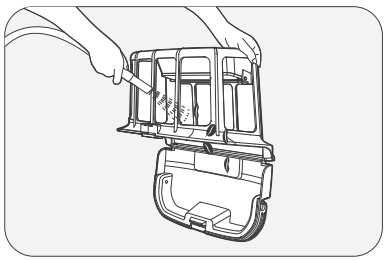


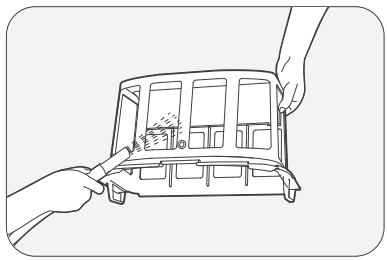


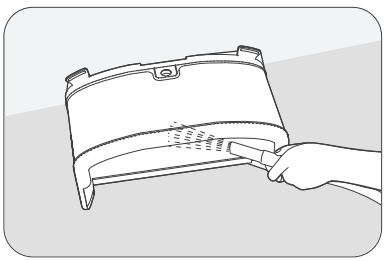


Verwijder de vergrendelingen A, B, C en D op de rubberen strip van het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter uit de begrenzingssleuf.

5. Spoel het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter en de filterbak apart af.

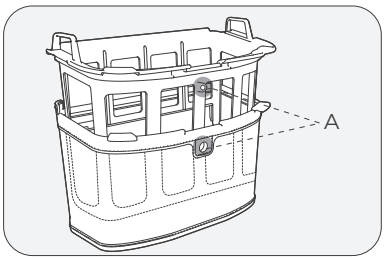




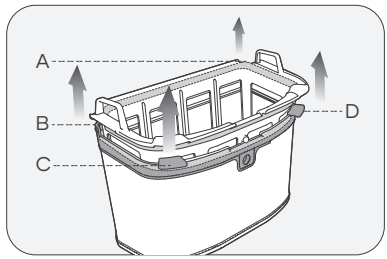


Het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter moet van binnen en van buiten worden afgespoeld. Schrob het met de hand indien nodig.

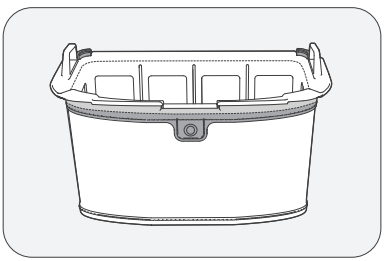
6. Nadat u het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter en de filterbak hebt gedroogd, installeert u het filter in de filterbak en plaatst u de filterbak terug in het apparaat.



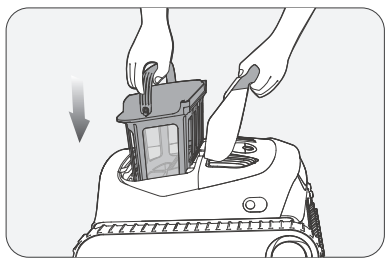
Zorg ervoor dat A op de filterbak is uitgelijnd met A op het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter.



Trek de vier hoeken A, B, C en D op de rubberen strip achtereenvolgens omhoog. Zorg ervoor dat ze vastzitten in de begrenzingssleuf van het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter.



Controleer na de installatie of de rubberen strip vastzit in de begrenzingssleuf.



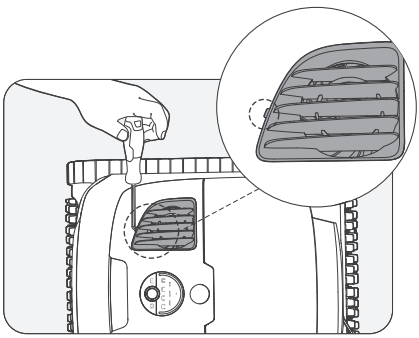
Opmerkingen:

- Haal het apparaat na elke reinigingstaak direct uit het zwembad en reinig de filterbak onmiddellijk. Laat het apparaat niet gedurende langere tijd in het zwembad liggen.
- Het is niet nodig om het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter en de filterbak na elke reinigingstaak te drogen. Dit wordt alleen aanbevolen om vochtgerelateerde geurtjes te voorkomen.
- Wanneer u uw apparaat, inclusief het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter en de filterbak, droogt of opbergt, wordt aanbevolen om ze op een goed geventileerde plaats buiten het bereik van direct zonlicht op te bergen.
- Het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter kan deeltjes opvangen die zo klein zijn als 3-10 µm, zoals slib en een enkele algen. Wanneer er weinig zichtbaar vuil is (bijv. stenen, bladeren, zand, vuil, haar) en het water troebel lijkt of enkele algen bevat, wordt aanbevolen om zowel de filterbak als het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter te gebruiken. Als er een aanzienlijke hoeveelheid zichtbaar vuil is, wordt aanbevolen om alleen de filterbak te gebruiken en niet het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter.

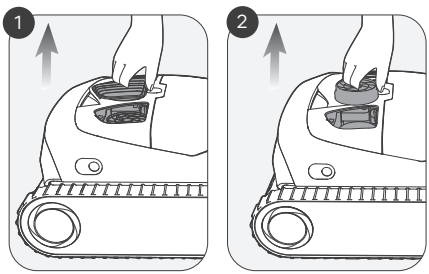
- Het wordt aanbevolen om een hogedrukspuit te gebruiken om het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter en de filterbak te reinigen voor een grondige reiniging.
- Na een aantal keer gebruik kan het oppervlak van het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter tekenen van slijtage vertonen. Dit heeft geen invloed op de prestaties.
- Het vervangbaar ultrafijn MicroMesh™-filter is een verbruiksartikel en moet na elke 30 keer gebruik worden vervangen om een effectieve filtratie te behouden.

4.2 De propeller reinigen

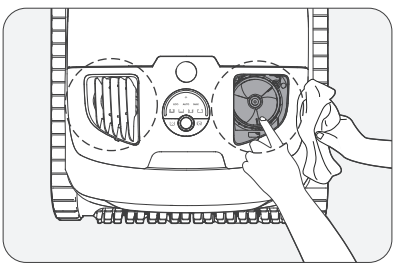
1. Gebruik een platte schroevendraaier om de afvoerafdekking open te wrikken.



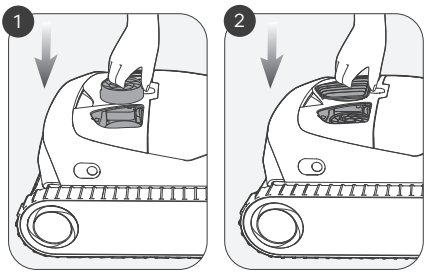
2. Nadat u de afvoerafdekking hebt verwijderd, verwijdert u de propellerafdekking om de propeller bloot te leggen.



3. Verwijder al het vuil dat in de propeller verstrikt is geraakt.

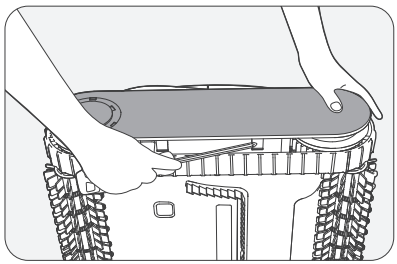


4. Nadat u de propeller hebt gereinigd, bevestigt u de propellerafdekking en vervolgens de afvoerafdekking weer.

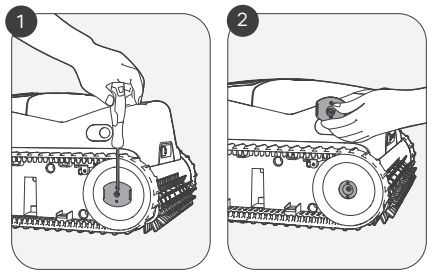


4.3 De rupsband vervangen

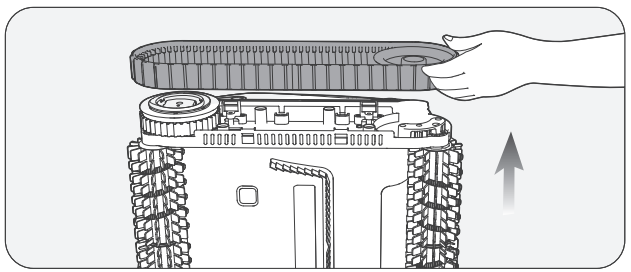
1. Verwijder de zijafdekplaat van het apparaat: Leg het apparaat op zijn kant, verwijder de 4 clips op de zijafdekplaat met een platte schroevendraaier en trek de zijafdekplaat omhoog.



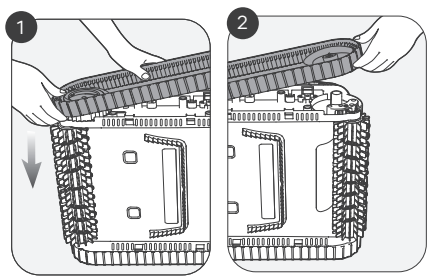
2. Verwijder de schroeven en de geleidehuls van het achterwiel.



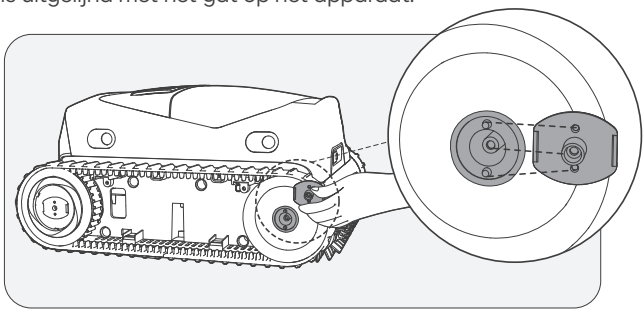
3. Verwijder het achterwiel en de rupsband van het apparaat door voorzichtig aan elk stuk te trekken.



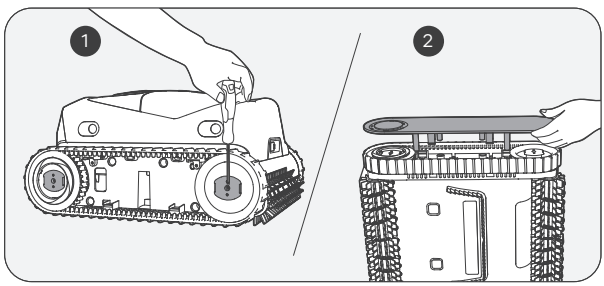
4. Lijn de tandwielen van de vervangende rupsband uit met de tandwielen op beide wielen. Installeer het achterwiel en de rupsband terug en zorg ervoor dat ze vastzitten langs de rupsbandhulzen.



5. Installeer de geleidehuls van het achterwiel en zorg ervoor dat de bovenkant van de drie assen is uitgelijnd met het gat op het apparaat.

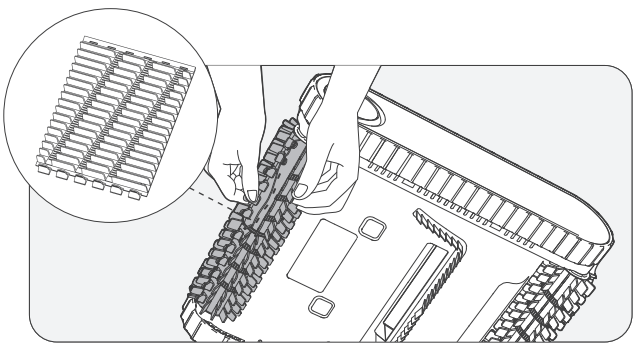


6. Draai de schroeven vast en installeer de zijafdekplaat terug. Herhaal deze stap voor de andere rupsband.

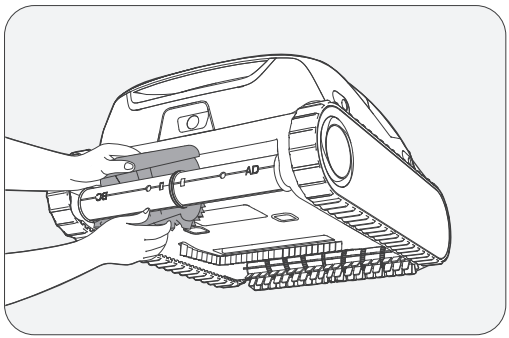


4.4 De rolborstel vervangen

1. Verwijder alle siliconen gespen van uw huidige rolborstel.



2. Zodra u de rolborstel hebt verwijderd, pakt u de vervangende rolborstel en lijnt u de siliconen gespen uit met de sleuf. Druk de gespen in de verschillende sleuven om de nieuwe rolborstel aan uw apparaat te bevestigen. Herhaal deze stap voor de andere rolborstel.



4.5 Uw Aiper uitschakelen en opbergen

Als u uw Aiper-apparaat buiten het seizoen niet wordt gebruikt, bijvoorbeeld in de winter of tijdens lange vakanties, volg dan deze stappen om het apparaat in topconditie te houden:

1. Laad het apparaat volledig op voordat u het opbergt. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de oplader voordat u het opbergt.

2. Reinig het hele apparaat grondig, inclusief de boven- en onderschaal, de wielen, de borstels en de oplaadpoort, om vuil te verwijderen.

3. Droog het apparaat af met een tissue of zachte doek en zorg ervoor dat de afdekking van de oplaadpoort goed is gesloten.

4. Berg het apparaat op in de originele verpakking op een koele, droge en goed geventileerde plaats.

5. Laad de batterij elke zes maanden op om ervoor te zorgen dat deze langer meegaat.

5. Specificaties

Model: PRT1P
Zwembadformaat: 200 m^2 (2150 Ft^2)
Nominale invoer: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Opladermodel: GM95-252300-2FGN
Opladerinvoer: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 2,5 A
Opladeruitvoer: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Oplaadtijd: 5 uur
Zuigkracht: 25200 l/u (6600 GPH)
Batterijduur: 180 minuten
Batterijcapaciteit: 10400 mAh (224,64 Wh)
Batterijspanning: 21,6 V
Waterbeschermingsklasse: IPX8
Beschermingsgraad oplader: IPX7
Max. waterdiepte: 3 m (10 ft)
Bluetooth-frequentiebereik: 2,400–2,484 GHz, maximaal E.I.R.P.: 12 dBm
2,4G-Wi-Fi-frequentiebereik: 2,400–2,483 GHz, maximaal E.I.R.P.: 20 dBm

⎓	Gelijkstroom.
~	Wisselstroom.
	Apparatuur van klasse II.
	Schakelende voeding.
	Polariteit van de gelijkstroomvoedingsconnector.
	Kortsluitvaste veiligheidstransformator.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
	Als de pennen van de stekkeronderdelen beschadigd zijn, moet de stekkervoeding worden verwijderd.
	Lees de gebruikershandleiding.

6. LED-indicator

Indicatortypen	Indicatorstatus	Statusbeschrijving
LED-statusindicator	Pulseert blauw	Afstandsbedieningsmodus.
	Pulseert groen	Opladen.
	Brandt continu groen	Opladen voltooid.
	Pulseert geel	Het apparaat resetten: Houd ⏻ + 5 seconden ingedrukt. Het apparaat wordt vervolgens hersteld naar de fabrieksinstellingen.
		OTA wordt uitgevoerd: Het apparaat wordt automatisch bijgewerkt naar de nieuwste firmware.
	Knippert rood	Het apparaat vertoont een storing. Volg de instructies in de app voor probleemoplossing.
	Brandt continu rood	Laag batterijniveau (batterij < 15%). Het apparaat wordt binnenkort automatisch uitgeschakeld.
	Brandt continu blauw	Matig batterijniveau (batterij 15%-30%).
	Brandt continu groen	Toereikend batterijniveau (batterij> 30%).
Wi-Fi-indicator	Pulseert groen	Verbinding maken met Wi-Fi.
	Brandt continu groen	Verbinding met Wi-Fi.
	Uit	Geen verbinding met Wi-Fi.

7. Probleemoplossing

Nr.	Storing	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
1	Apparaat schakelt niet in.	Onvoldoende batterijvermogen.	Laad het apparaat volledig op voordat u probeert uw zwembad te reinigen.
		Batterijtemperatuur te hoog/laag.	Gebruik het apparaat alleen in een omgeving met een temperatuur tussen 10 °C (50 °F) en 40 °C (104 °F).
2	Apparaat laadt niet op.	Oplader krijgt geen stroom of is beschadigd.	Controleer of de stekker van de oplader goed is aangesloten en of het indicatielampje op de oplader brandt. Als de stekker goed is aangesloten, maar het lampje uit is, is de oplader mogelijk defect. Neem contact op met de klantenservice van Aiper.
		Batterijtemperatuur te hoog/laag.	Gebruik het apparaat alleen in een omgeving met een temperatuur tussen 10 °C (50 °F) en 40 °C (104 °F).
		Langdurig niet-gebruik van het apparaat heeft geleid tot ontlading van de batterij.	Volg het gedeelte "Uw Aiper uitschakelen" en opbergen in het hoofdstuk "Onderhoud" om uw apparaat correct op te bergen. Als het apparaat niet oplaadt vanwege langdurig niet-gebruik, neem dan contact op met de klantenservice van Aiper.
3	Apparaat ontwijkt geen obstakels.	Sensorlens is vuil.	Gebruik een zachte, droge doek om de sensorlens te reinigen en verstoppingen te voorkomen.
4	Apparaat blijft te lang bij zwembadafvoer.	Het apparaat is vast komen te zitten in de zwembadafvoer.	Open de zwembadafvoer niet terwijl het apparaat bezig is met reinigen. Als het apparaat vastzit, zal het zichzelf bevrijden.
5	Apparaat zit vast op de waterlijn in de Waterlijnmodus.	Klein uitsteeksel bij de waterlijn wordt niet gedetecteerd door de sensor.	Er is geen actie vereist, het apparaat zakt binnen 1 minuut naar de zwembadbodem en gaat door met reinigen nadat het de obstakels bij de waterlijn heeft ontweken.

6	Apparaat kantelt of vertoont verminderde reinigingsprestaties in water.	Filterbak is vol.	Leeg en reinig de filterbak grondig.
		Filter is verstopt.	Spoel het filter met een hogedrukspuit.
		Als de LED-statusindicator rood knippert, zit de propeller mogelijk vast.	Controleer of er vuil op de propeller zit en reinig deze indien nodig. Raadpleeg "De propeller reinigen" in het hoofdstuk "Onderhoud" voor meer informatie.
7	Apparaat werkt niet meer.	Als de LED-statusindicator continu rood blijft branden, is de batterij bijna leeg.	Als de reinigingstaak vroegtijdig eindigt, is het mogelijk dat de batterij van het apparaat bijna leeg is. Zorg ervoor dat het apparaat vóór gebruik volledig is opgeladen.
		Als de LED-statusindicator rood knippert, zit de propeller mogelijk vast.	Controleer of er vuil op de propeller zit en reinig deze indien nodig. Raadpleeg "De propeller reinigen" in het hoofdstuk "Onderhoud" voor meer informatie.

8. Garantie

Dit product heeft de door onze technici uitgevoerde kwaliteitscontrole en veiligheidstest doorstaan.

1. Dit product wordt geleverd met een garantie op de batterij en motor vanaf de aankoopdatum. De wettelijke bepalingen inzake garantievoorwaarden in het land waarin gebruikers woonachtig zijn, zijn ook van toepassing.
2. Deze garantie vervalt als het product is gewijzigd, verkeerd is gebruikt of is gerepareerd door onbevoegden.
3. Deze garantie geldt alleen voor fabricagefouten en dekt geen schade die het gevolg is van verkeerd gebruik van het product door de eigenaar.
4. Het bestelnummer of aankoopbewijs moet worden getoond bij elke reparatieclaim tijdens de garantieperiode.
5. Dit is een aanvullende garantie die wordt aangeboden door AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Parijs, Frankrijk. Deze garantie doet geen afbreuk aan de gratis rechtsmiddelen bij gebrek aan conformiteit waarop de consument in overeenstemming met de wet recht op heeft jegens de verkoper.
6. E-mail voor garantie: service@aiper.com

Conformiteitsverklaring (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan alle vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de Conformiteitsverklaring is beschikbaar via de volgende link:
https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/

De EU-conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd via het onderstaande adres:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Parijs, Frankrijk



Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Ďakujeme, že ste si vybrali spoločnosť Aiper.

Pripojili ste sa k miliónom ľudí, ktorí už dôverujú spoločnosti Aiper v starostlivosti o svoje bazény a užívajú si pohodlie dokonale čistého bazéna.

Táto používateľská príručka vám pomôže pri údržbe vášho zariadenia a zaistí jeho maximálnu účinnosť na dlhé roky. Venujte chvíľu času jej prečítaniu.

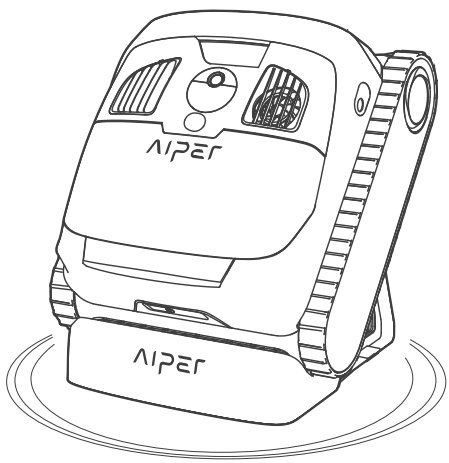
Ak máte akékoľvek otázky, navštívte našu webovú stránku www.aiper.com a kontaktujte naše služby zákazníkom, ktoré vám pomôžu alebo poskytnú ďalšie informácie.

Služby zákazníkom spoločnosti Aiper:

E-mail: service@aiper.com

Naskenujte na zobrazenie video príručky

Naskenujte kód QR na prístup k zákazníckej podpore



⚠ 1. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred používaním bezdrôtového robotického bazénového čističa Aiper (ďalej len „zariadenie“) si pozorne prečítajte túto príručku a dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie. Spoločnosť Aiper nenesie zodpovednosť za akékoľvek straty alebo zranenia spôsobené nesprávnym používaním tohto zariadenia.

V záujme vašej bezpečnosti a optimálneho výkonu tohto zariadenia si prečítajte a dodržiavajte tieto pokyny:

1. Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dozor alebo pokyny týkajúce sa používania zariadenia.
2. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
3. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so zariadením nebudú hrať.
4. Zabezpečte, aby sa deti nepokúšali dotýkať zariadenia počas jeho prevádzky.
5. Za žiadnych okolností nedovoľte deťom jazdiť na zariadení.
6. Zariadenie nepoužívajte, ak sú v bazéne ľudia alebo zvieratá.
7. Počas prevádzky nestrkajte ruky do žiadnej časti zariadenia, pretože to môže mať za následok zranenie.
8. Zariadenie neprevádzkujte mimo vody, pretože to môže viesť k jeho prehriatiu.
9. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným typom akumulátora spôsobiť riziko požiaru.
10. UPOZORNENIE: Na dobíjanie akumulátora používajte len odnímateľnú napájaciu jednotku dodanú s týmto zariadením.

11. Lítiová batéria v tomto zariadení je 24-článková batéria jednosmerného prúdu s napätím 21,6 V, 10 400 mAh, kompatibilná s modelom nabíjačky GM95-252300-2FGN. Pred likvidáciou zariadenia je potrebné batériu vybrať a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
12. Toto zariadenie možno používať len s lítiovými batériami modelu C1264C6.
13. Zariadenie obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len kvalifikované osoby. Ak chcete vymeniť batériu v zariadení, obráťte sa na služby zákazníkom.
14. Toto zariadenie obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné. Po skončení životnosti batérie sa zariadenie musí riadne zlikvidovať.
15. Dávajte pozor na riziko pólov batériou napájaného zariadenia alebo skratu batérie spôsobeného kovovými predmetmi.
16. V prípade, že z poškodeného zariadenia vytečie neznáma kvapalina, zabráňte kontaktu s touto kvapalinou. Pri kontakte s cudzou kvapalinou, najmä s očami alebo inými citlivými časťami, ich okamžite vypláchnite vodou. Kvapalina vytekajúca z poškodenej batérie môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
17. Zariadenie ani batériu nevystavujte ohňu ani nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teplote nad 130 °C (265 °F) môže spôsobiť výbuch.
18. Pred vybratím batérie za účelom likvidácie zariadenia odpojte zariadenie od nabíjačky a vypnite tlačidlo napájania zariadenia.
19. Pred likvidáciou zariadenia je potrebné batériu vybrať a zlikvidovať v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
20. Použité batérie likvidujte v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi.
21. Zariadenie nespaľujte, ani keď je vážne poškodené. Batérie môžu v ohni vybuchnúť.
22. Pred nabíjaním pomocou nabíjačky sa uistite, že je zariadenie vypnuté a nabíjací port je suchý. Počas nabíjania by malo byť zariadenie uložené v chladnom, dobre vetranom priestore. Počas nabíjania zariadenie nezakrývajte, pretože to môže spôsobiť prehriatie súčastí.

23. UPOZORNENIE: Aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom, poškodený kábel okamžite vymeňte.
24. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť alebo opraviť kvalifikovaný elektrikár alebo oddelenie starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Aiper, aby sa zabránilo akémukoľvek nebezpečenstvu.
25. Napájací zdroj sa nesmie opravovať a nesmie sa ďalej používať, ak je poškodený alebo poruchový.
26. Utesnenú pohonnú súpravu vášho zariadenia smú rozoberať len certifikovaní odborníci.
27. Používajte ju len spôsobom opísaným v tejto príručke. Používajte len príslušenstvo odporúčané alebo predávané výrobcom.
28. Zariadenie nepoužívajte súčasne so žiadnym iným bazénovým zariadením, napríklad bazénovým filtrom, čističom alebo skimmerom.
29. Pri vkladaní zariadenia do vody musí predná časť zariadenia smerovať nahor a nikdy sa nesmie umiestniť hore nohami alebo vhodiť do bazéna.
30. Pri práci v blízkosti bazéna si dávajte pozor kam kráčate a udržiavajte rovnováhu.
31. Zariadenie neupúšťajte, neprepichujte kryt ani ho nijako úmyselne nepoškodzujte, pretože tým môžete prísť o záruku.
32. Aby sa zabránilo vystaveniu rádiovým vlnám, odporúča sa, aby osoby obsluhujúce zariadenie a samotné zariadenie boli od seba vzdialené najmenej 20 cm. Prevádzka v menšej vzdialenosti sa neodporúča. Anténu, ktorú používa vysielač tohto zariadenia, nesmiete umiestniť spoločne so žiadnou inou anténou alebo vysielačom.
33. Pred vykonávaním údržby používateľom, ako je napríklad čistenie filtra, odpojte robotický bazénový čistič od elektrickej siete.
34. Pred čistením alebo údržbou nabíjačky je potrebné vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
35. Ak nabíjačku dlhší čas nepoužívate, odpojte ju zo zásuvky.
36. Ak zariadenie nepoužívate, skladujte ho v interiéri, na chladnom, dobre vetranom mieste.

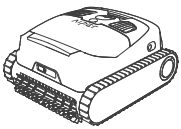
37. POZOR:

- LEN NA POUŽITIE V BAZÉNOCH.
- NESPÚŠŤAJTE ČERPADLO NASUCHO.
- NA POUŽITIE LEN S AUTORIZOVANOU NABÍJAČKOU AIPER, MODEL: GM95-252300-2FGN.

ULOŽTE SI TIETO POKYNY

2. Súčasti výrobku

2.1 Obsah balenia



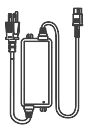
Robotický bazénový čistič *1



Nabíjací dok *1



Používateľská príručka *1



Nabíjačka *1

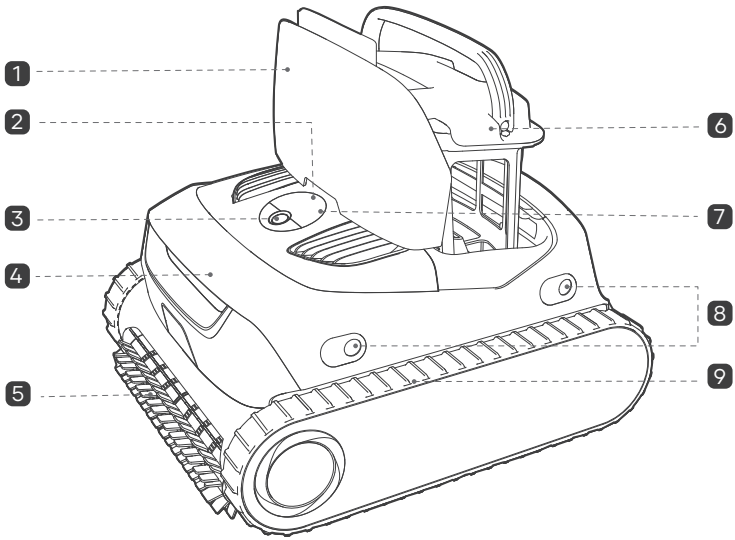


Hák *1



Stručná úvodná príručka *1

2.2 Prehľad súčastí



Robotický bazénový čistič (pohľad zboku)

1. Horný kryt
2. : Indikátor Wi-Fi
3. : Tlačidlo napájania
4. Rukoväť
5. Valcová kefa
6. Filtračný box
7. LED indikátor stavu
8. Snímač OmniSense™
9. Pás

3. Ako používať Aiper Scuba X1 Pro

3.1 Prevádzkové podmienky

Zabezpečte, aby sa zariadenie používalo len v určených podmienkach v bazéne. Na poškodenie spôsobené používaním mimo týchto podmienok sa nevzťahuje záruka.

• Teplota vody	10 – 40 °C (50 – 104 °F)
• Hodnota pH	7,0 – 7,8
• Chlór	maximálne 4 ppm
• Chlorid sodný (NaCl)	maximálne 5000 ppm

3.2 Stiahnutie aplikácie

Stiahnite si aplikáciu Aiper a odomknite ďalšie funkcie svojho zariadenia:
Aplikáciu Aiper si môžete stiahnuť a nainštalovať naskenovaním kódu QR nižšie alebo vyhľadaním aplikácie „Aiper" v obchode s aplikáciami.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Poznámky:

- Na dosiahnutie plnej funkčnosti aplikácie v smartfóne alebo zariadení sa vyžaduje systém iOS 12.0 alebo novší alebo Android 8.0 alebo novší.
- Po inštalácii postupujte podľa pokynov v aplikácii a dokončite registráciu, prihlásenie a nastavenie siete.

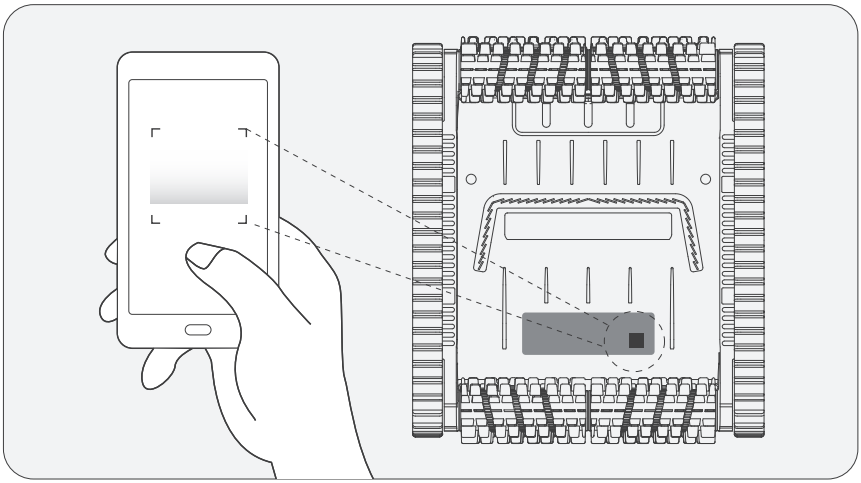
3.3 Nastavenie siete

Pri prvom zapnutí zariadenia prejde zariadenie do režimu nastavenia siete. Ak sa tento proces preruší, stlačte na 5 sekúnd tlačidlo ⏻ + 🛜, aby ste znovu prešli do režimu nastavenia siete.

V režime nastavenia siete vyberte buď Nastavenie Bluetooth, alebo Nastavenie kódom QR.

- **Nastavenie Bluetooth:** V telefóne zapnite Bluetooth a udeľte prístup aplikácii Aiper. V aplikácii ťuknite na symbol [+] v pravom hornom rohu a potom vyberte možnosť „Pridať cez Bluetooth". Aplikácia vyhľadá zariadenia Bluetooth nablízku. Vyberte svoju sieť, zadajte heslo siete Wi-Fi a ťuknutím na tlačidlo „Ďalej" dokončite nastavenie siete.

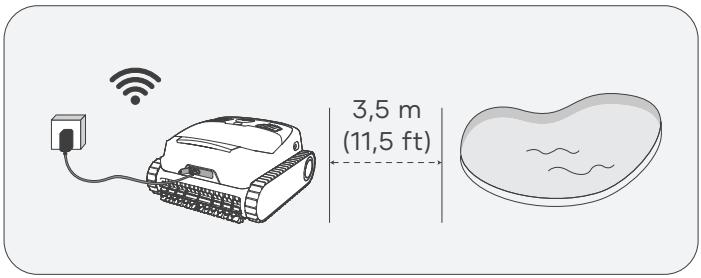
- **Nastavenie kódom QR:** Otvorte aplikáciu, ťuknite na tlačidlo [+] v pravom hornom rohu a potom vyberte možnosť „Pridať cez kód QR". Naskenujte kód QR nachádzajúci sa na zariadení Aiper. Po rozpoznaní zariadenia sa podľa pokynov aplikácie pripojte k sieti Wi-Fi zariadenia. Po pripojení sa vráťte do aplikácie a podľa pokynov dokončite nastavenie siete.



Požiadavky na sieť Wi-Fi:
Použite 2,4 GHz alebo kombinovanú sieť 2,4/5 GHz.

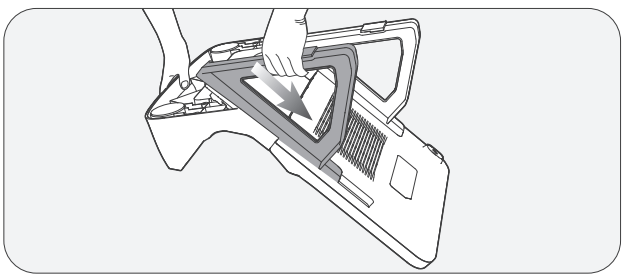
3.4 Nabíjanie

POZOR:
Pred použitím zariadenia na čistenie bazéna ho úplne nabite.
Zariadenie nenabíjajte na priamom slnečnom svetle.
Odporúča sa, aby vzdialenosť medzi bazénom a miestom nabíjania bola minimálne 3,5 m (11,5 ft). Aby ste dosiahli najlepšie výsledky, miesto nabíjania by malo mať pokrytie sieťou Wi-Fi, pretože to urýchli aktualizácie OTA.



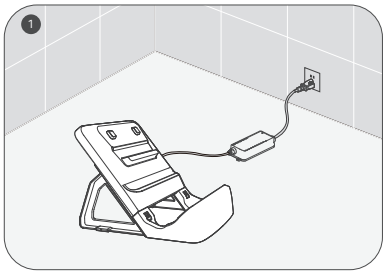
Možnosti nabíjania:

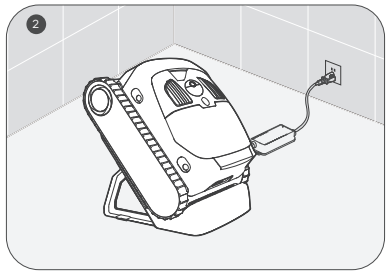
• Nabíjací dok:
1. Inštalácia nabíjacieho doku: Vložte oporné nohy do nabíjacieho panela. Potom pripevnite predný kryt.



2. Pred nabíjaním sa uistite, že nabíjací dok aj zariadenie sú suché. Na nabíjací dok neumiestňujte mokré zariadenie. Na dôkladné osušenie kovových kontaktov na spodnej strane zariadenia použite tkaninu alebo suchú handričku, aby bolo nabíjanie čo najkvalitnejšie.

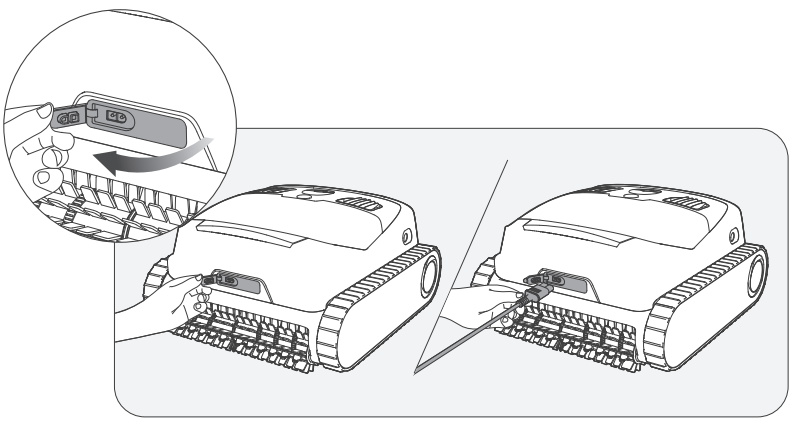
3. Pripojte kábel nabíjačky k nabíjaciemu portu na doku a adaptér zapojte do ľubovoľnej dostupnej zásuvky. Suché zariadenie umiestnite na nabíjací dok. LED indikátor stavu na zariadení bude počas nabíjania pulzovať a po úplnom nabití bude svietiť neprerušovane nazeleno.



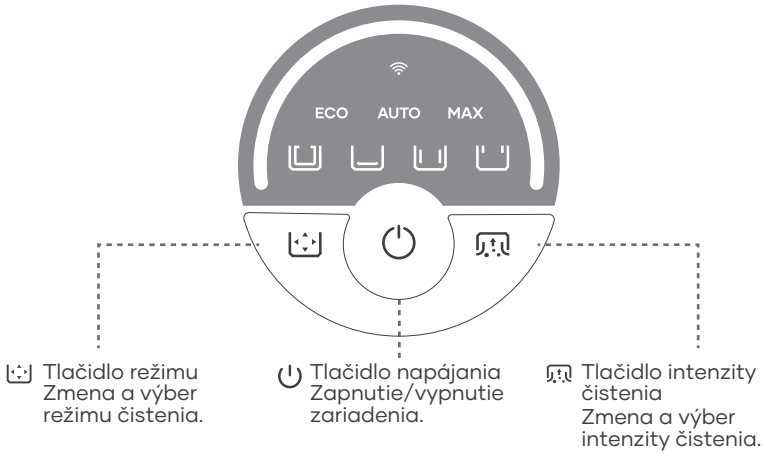


• Nabíjací port:

1. Pred nabíjaním vyberte kryt nabíjacieho portu a uistite sa, že je nabíjací port suchý. Ak je v porte voda alebo vlhkosť, pred nabíjaním zariadenia ho utrite do sucha čistou handričkou.
2. Pripojte nabíjačku k nabíjaciemu portu zariadenia a potom ju zapojte do akejkoľvek dostupnej zásuvky. LED indikátor stavu bude počas nabíjania pulzovať a po úplnom nabití bude svietiť neprerušovane nazeleno.

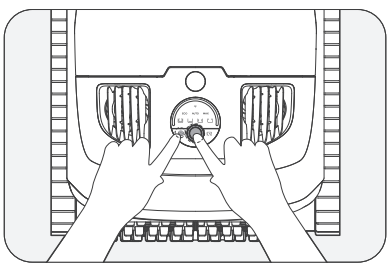


3.5 Opis tlačidiel

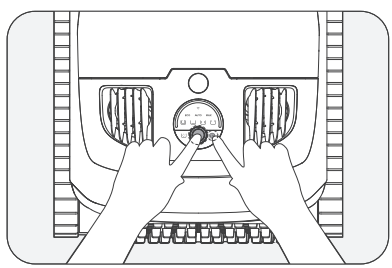


Funkcie kombinácie tlačidiel:

- **Režim nastavenia siete:** Stlačením a podržaním tlačidiel a súčasne na 5 sekúnd prejdete do režimu nastavenia siete. Zariadenie zostane v režime nastavenia siete 300 sekúnd, preto nezabudnite nastavenie rýchlo dokončiť.

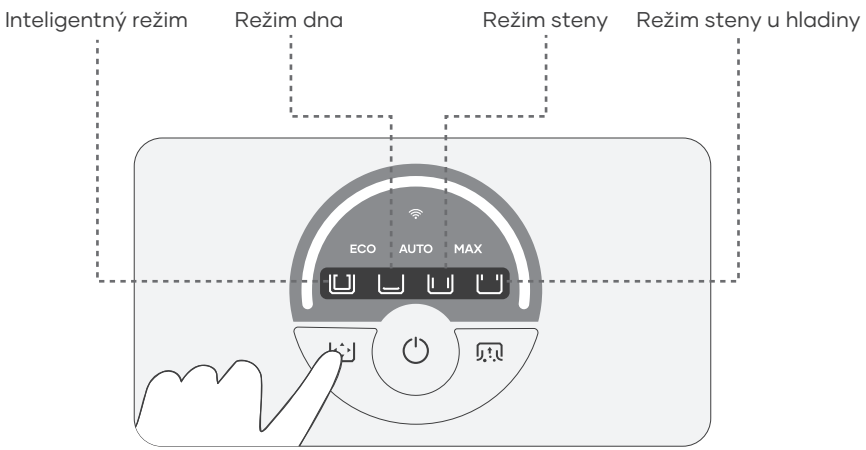


- **Resetovanie na výrobné nastavenia:** Stlačením a podržaním tlačidiel a súčasne na 5 sekúnd resetujete zariadenie na výrobné nastavenia. Tým sa vymažú všetky používateľské nastavenia, údaje o čistení a personalizované nastavenia.

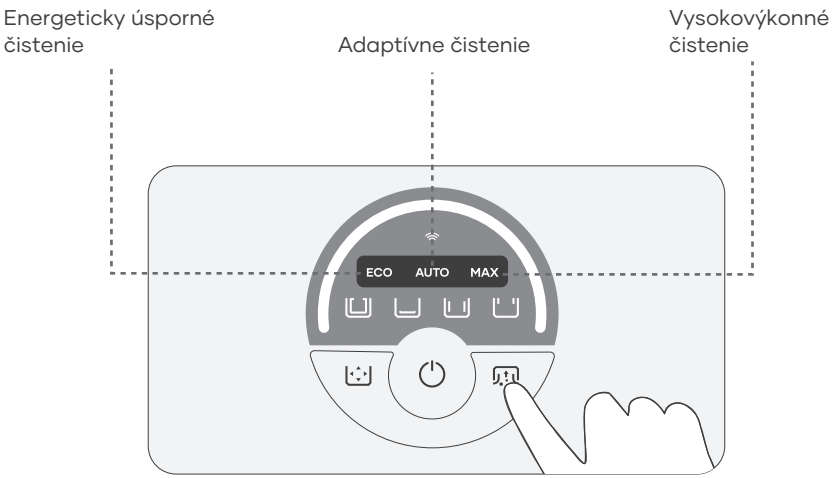


Okrem vyššie uvedených režimov čistenia, ak všetky LED indikátory režimu svietia neprerušovane, znamená to, že zariadenie vykonáva vlastnú úlohu.

3.6 Režimy čistenia



3.7 Intenzita čistenia

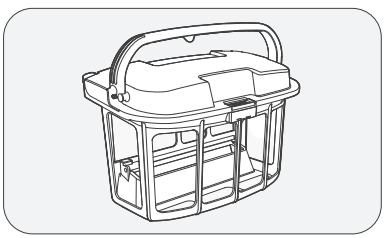


Poznámky:

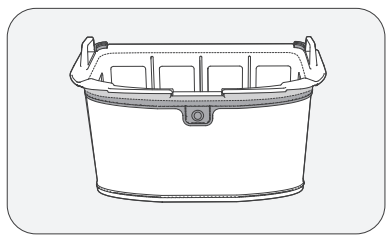
- Ak si nie ste istí zákalom v bazéne, odporúča sa použiť intenzitu čistenia AUTO. Režim AUTO automaticky upravuje výkon čistenia na základe stavu bazéna, čím zabezpečuje, že X1 Pro poskytuje účinné čistenie a zároveň optimalizuje výdrž batérie.
- Ak má voda v bazéne vysoký zákal a sú v nej viditeľné fľaky alebo nečistoty, odporúča sa použiť intenzitu čistenia MAX. Režim MAX zvyšuje čistiaci výkon a zároveň zvyšuje spotrebu energie zariadenia X1 Pro, čo môže znížiť výdrž batérie.
- Ak má voda v bazéne nízky zákal a je v nej minimálne množstvo viditeľných nečistôt, odporúča sa použiť intenzitu čistenia ECO. Režim ECO znižuje spotrebu energie zariadenia X1 Pro, čím sa zvyšuje výdrž batérie.

3.8 Výber filtra

K dispozícii sú dva filtre rôznej hrúbky: vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™ a filtračný box.
Vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™ dokáže zachytiť častice s veľkosťou 3 – 10 µm, ako je prach a niektoré riasy. Ak je viditeľných nečistôt minimum (napr. kamene, lístie, piesok, nečistoty, vlasy) a voda sa javí zakalená alebo sa v nej vyskytujú niektoré riasy, odporúča sa použiť filtračný box aj vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™.
Ak je viditeľné veľké množstvo nečistôt, odporúča sa použiť iba filtračný box a nepoužívať vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™.



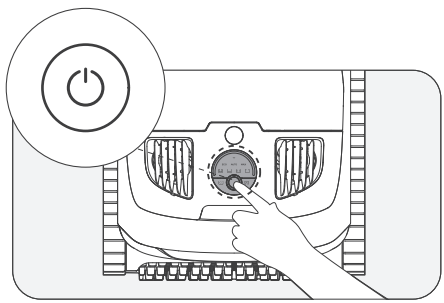
Filtračný box



Vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™

3.9 Proces čistenia

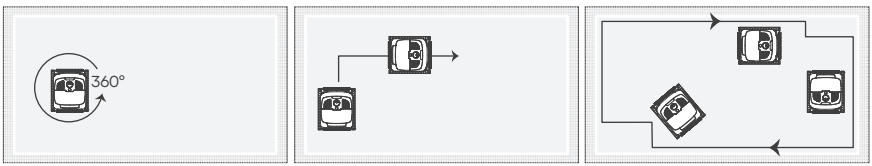
1. Stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na 2 sekundy zapnite/vypnite zariadenie.



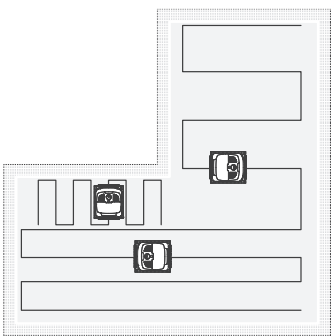
2. Krátko stlačte tlačidlo , aby ste prechádzali a vybrali jeden zo štyroch režimov čistenia: Inteligentný režim, režim dna, režim steny a režim steny u hladiny.

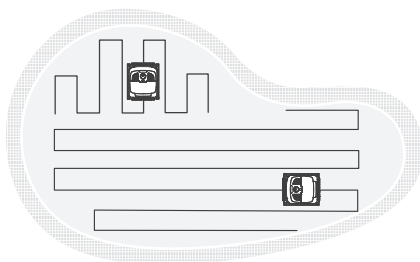
   Po výbere požadovaného režimu čistenia okamžite umiestnite zariadenie do bazéna. Po krátkom ponorení zariadenie spustí úlohu čistenia vybraného režimu.

3. Keď je zariadenie na začiatku ponorené, výber režimu vrátane čistenia dna bazéna spustí proces mapovania. Zariadenie bude čistiť pozdĺž obrysu dna bazéna, aby vytvorilo podvodnú mapu bez toho, aby stúpalo po stenách.
   Po úspešnom mapovaní nie je potrebné pre ten istý bazén vykonávať mapovanie znova. Pred každým čistením je však potrebné, aby sa zariadenie krátko pohybovalo po podlahe, aby sa premiestnilo.



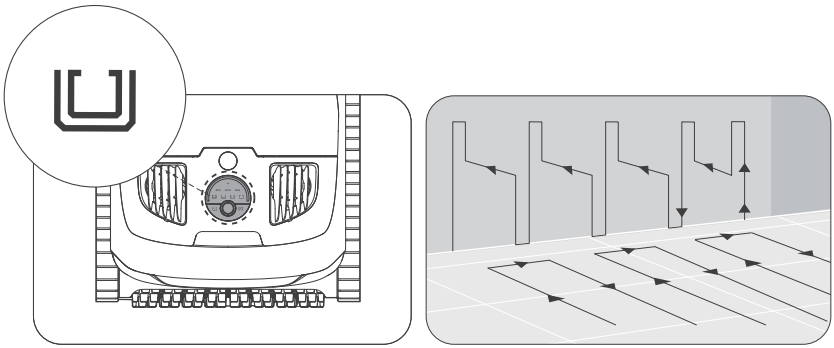
Po dokončení mapovania zariadenie automaticky rozpozná tvar bazéna a pri čistení dna bazéna spustí trasu čistenia v tvare S. Po dokončení čistenia sa zariadenie vráti na vynechané miesta.





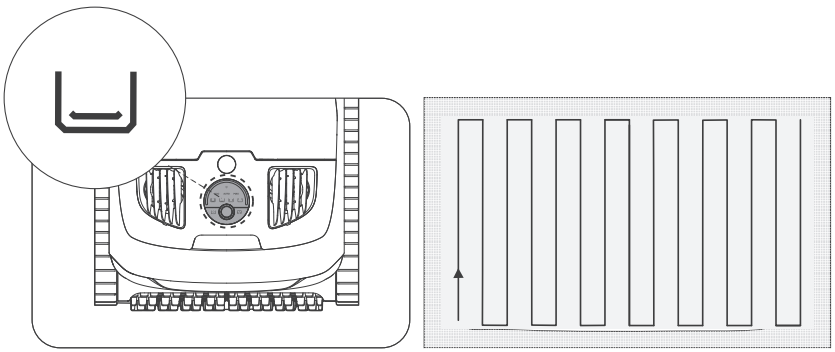
4. Podrobnosti o jednotlivých režimoch čistenia sú opísané nižšie:

- **Inteligentný režim:** Zariadenie bude postupne čistiť dno a steny bazéna, pričom pri čistení stien bude zároveň čistiť aj stenu u hladiny.



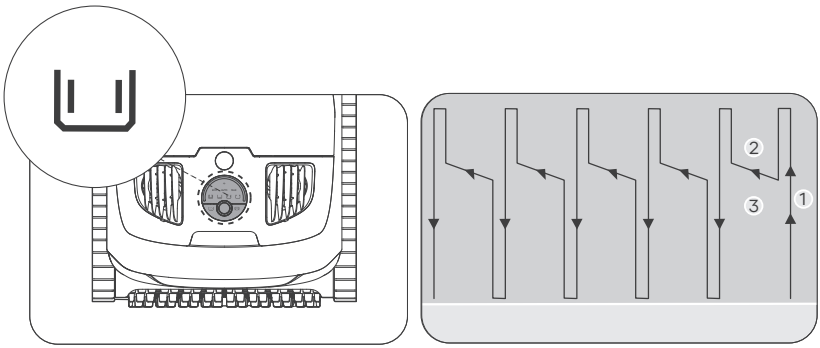
Inteligentný režim

- **Režim dna:** Zariadenie vyčistí dno bazéna pomocou trasy v tvare S, bez stúpania alebo čistenia stien bazéna.

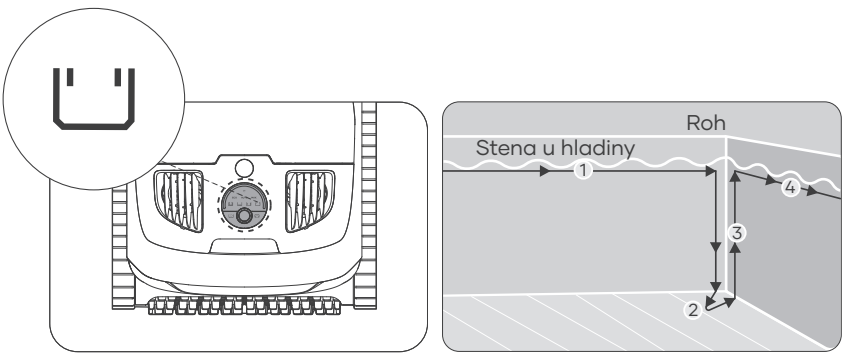


Režim dna

- **Režim steny:** Zariadenie bude čistiť steny bazéna po trase v tvare Y a zároveň čistiť steny u hladiny. V tomto režime nebude čistiť dno bazéna.



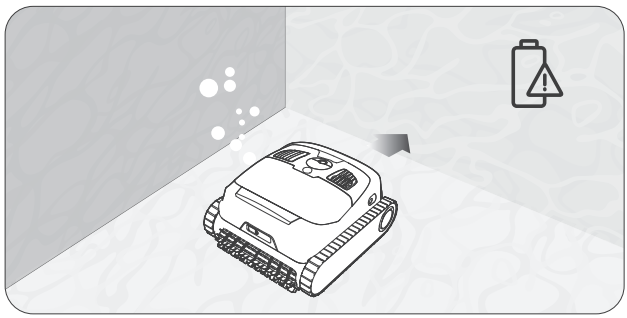
Režim steny



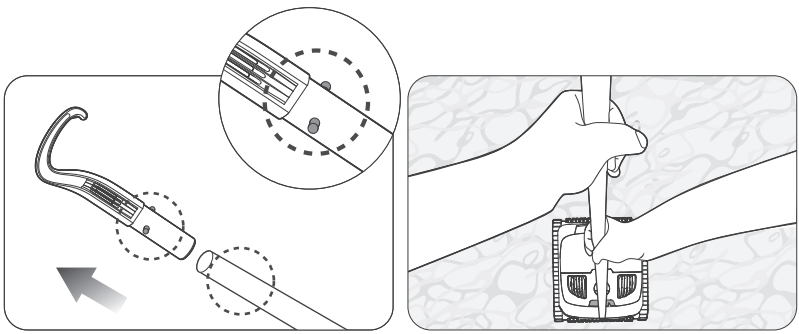
Režim steny u hladiny

Poznámka: Trasa čistenia zariadenia sa môže aktualizovať pomocou verzií firmvéru. Najpresnejšie informácie zistíte podľa skutočného výkonu zariadenia alebo v najnovších oficiálnych pokynoch.

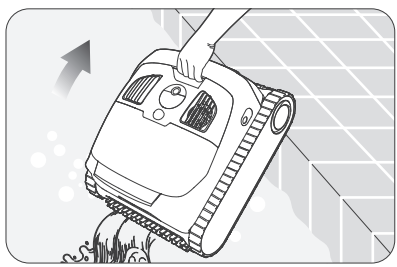
5. Keď zariadenie dokončí svoju aktuálnu úlohu čistenia, vráti sa na okraj bazéna, vystúpi k stene u hladiny a zostane u nej 5 minút. Používatelia môžu počas tohto času zariadenie bezpečne vybrať z vody.



Ak zariadenie zostane pri stene u hladiny dlhšie ako 5 minúty bez toho, aby ho niekto vybral, vráti sa na dno bazéna a zostane pri stene. Používatelia môžu hák pripojiť k ľubovoľnej štandardnej teleskopickej bazénovej tyči (nie je v balení), aby mohli zariadenie vysunúť, zavesiť a vytiahnuť z dna bazéna.



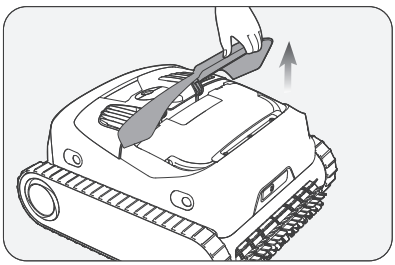
6. Pred uskladnením alebo nabíjaním zariadenia nechajte zo zariadenia vytiecť všetku nahromadenú vodu.



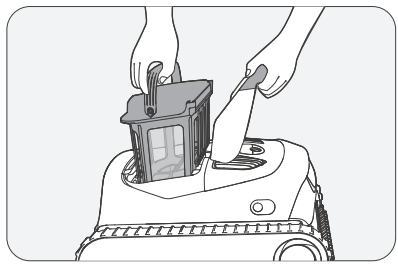
4. Údržba

4.1 Čistenie filtračného boxu

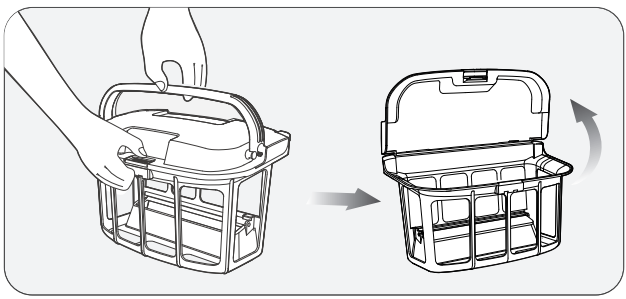
1. Zariadenie umiestnite na plochý povrch a nadvihnite horný kryt.



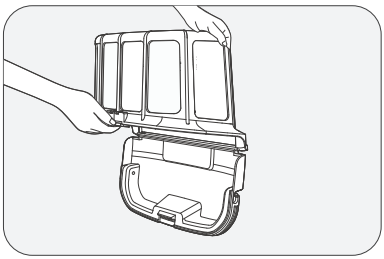
2. Vyberte filtračný box zdvihnutím jeho rukoväte.

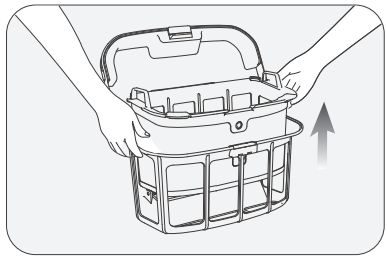


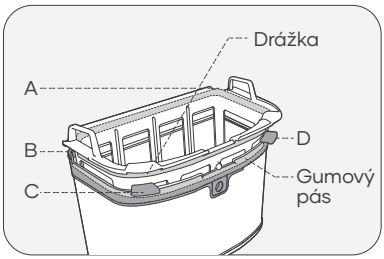
3. Stlačte západku na filtračnom boxe a zdvihnutím rukoväte horného krytu ho otvorte.

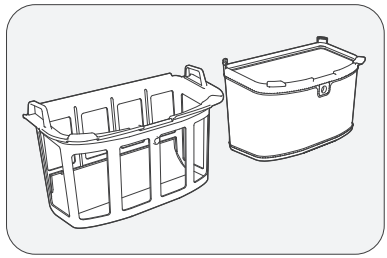


4. Vyprázdnite filtračný box a vyberte vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™.



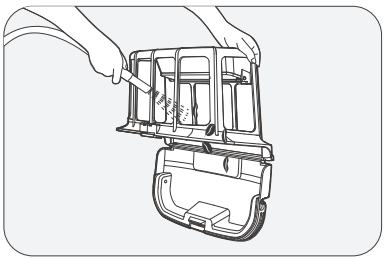


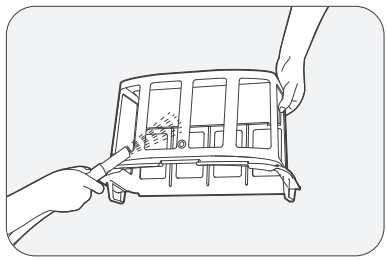


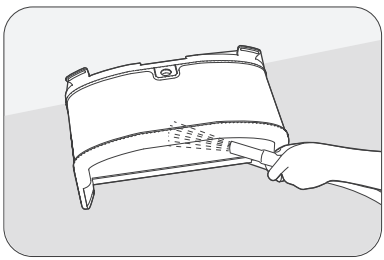


Odstráňte západky A, B, C a D na gumovom páse vymeniteľného ultrajemného filtra MicroMesh™ z drážky.

5. Vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™ a filtračný box opláchnite samostatne.

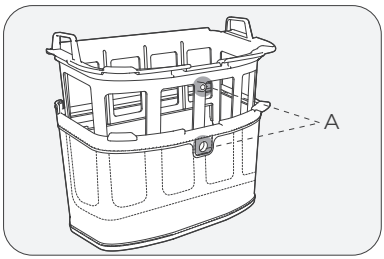




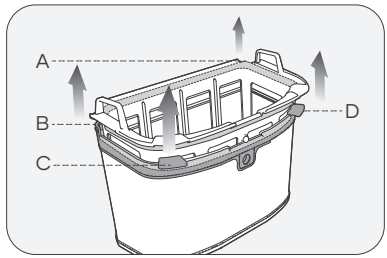


Vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™ je potrebné opláchnuť zvnútra aj zvonka. Ak je to potrebné, vydrhnite ho ručne.

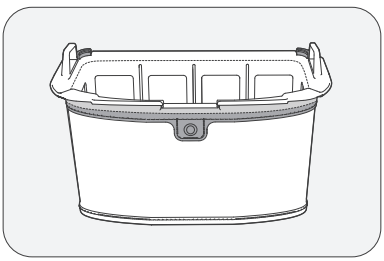
6. Po vysušení vymeniteľného ultrajemného filtra MicroMesh™ a filtračného boxu nainštalujte filter do filtračného boxu a vložte filtračný box späť do zariadenia.

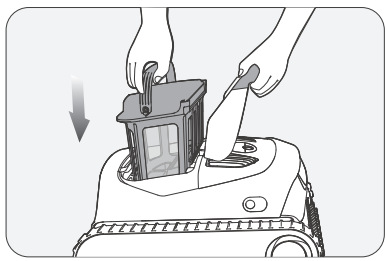


Uistite sa, že písmeno A na filtračnom boxe je zarovnané s písmenom A na vymeniteľnom ultrajemnom filtri MicroMesh™.



Postupne vytiahnite štyri rohy A, B, C a D na gumovom páse. Uistite sa, že sú zasunuté v drážke vymeniteľného ultrajemného filtra MicroMesh™.





Po inštalácii skontrolujte, či je gumový pás zasunutý do drážky.

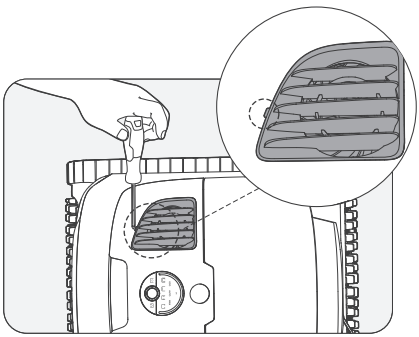
Poznámky:

- Po každej úlohe čistenia okamžite vyberte zariadenie z bazéna a ihneď vyčistite filtračný box. Zariadenie nenechávajte v bazéne dlhší čas.
- Vysušenie vymeniteľného ultrajemného filtra MicroMesh™ a filtračného boxu po každom čistení nie je potrebné a odporúča sa výlučne na zabránenie zápachu spôsobeného vlhkosťou.
- Pri sušení alebo skladovaní zariadenia, vrátane vymeniteľného ultrajemného filtra MicroMesh™ a filtračného boxu, sa odporúča skladovať ich na dobre vetranom mieste, mimo dosahu priameho slnečného svetla.
- Vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™ dokáže zachytiť častice s veľkosťou 3 – 10 µm, ako je prach a niektoré riasy. Ak je viditeľných nečistôt minimum (napr. kamene, lístie, piesok, nečistoty, vlasy) a voda sa javí zakalená alebo sa v nej vyskytujú niektoré riasy, odporúča sa použiť filtračný box aj vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™. Ak je viditeľné veľké množstvo nečistôt, odporúča sa použiť iba filtračný box a nepoužívať vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™.

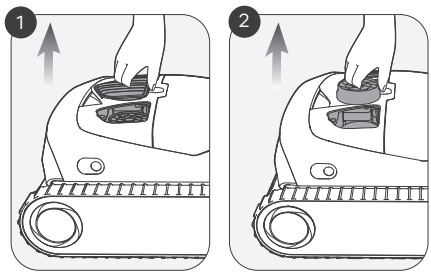
- Na čistenie vymeniteľného ultrajemného filtra MicroMesh™ a filtračného boxu sa odporúča použiť vysokotlakovú vodnú pištoľ, aby sa zabezpečilo dôkladné čistenie.
- Po niekoľkých použitiach môže povrch vymeniteľného ultrajemného filtra MicroMesh™ vykazovať známky opotrebovania, čo však nemá vplyv na jeho výkon.
- Vymeniteľný ultrajemný filter MicroMesh™ je spotrebný materiál a mal by sa vymeniť každých 30 použití, aby sa zachovala účinná filtrácia.

4.2 Čistenie vrtule

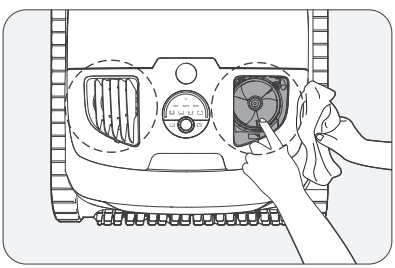
1. Pomocou plochého skrutkovača vypáčte kryt odtoku.



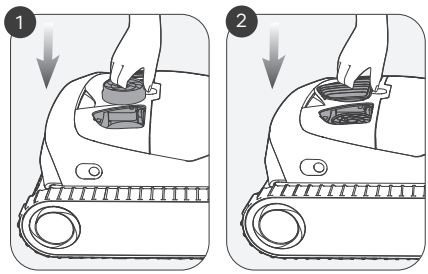
2. Po odstránení krytu odtoku odstráňte kryt vrtule, aby ste odkryli vrtuľu.



3. Odstráňte všetky nečistoty zamotané do vrtule.

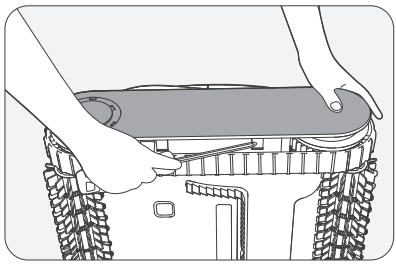


4. Po vyčistení vrtule znovu nasaďte kryt vrtule a následne kryt odtoku.

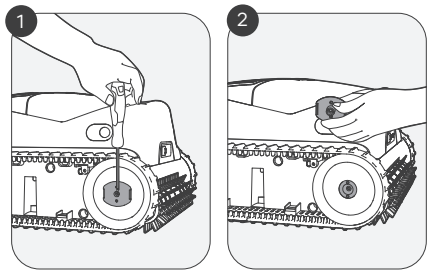


4.3 Výmena pásu

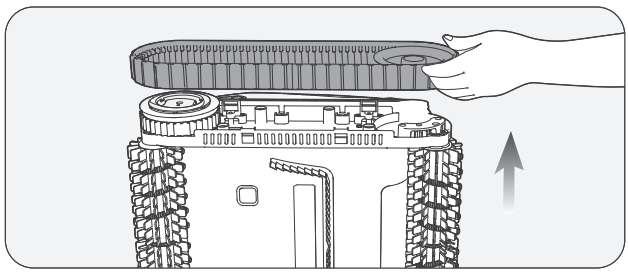
1. Zo zariadenia odstráňte bočný kryt: Položte zariadenie na bok, plochým skrutkovačom otvorte 4 príchytky na bočnom kryte a vytiahnite bočný kryt smerom nahor.



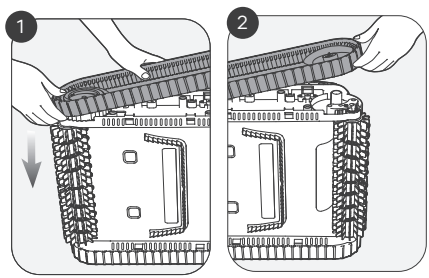
2. Zo zadného kolesa odstráňte skrutky a vodiacu objímku.



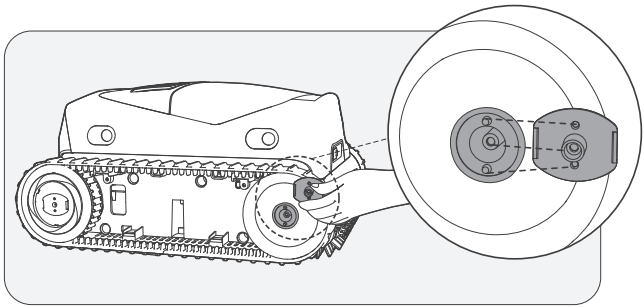
3. Jemným potiahnutím za jednotlivé časti odstráňte zadné koleso a pás zariadenia.



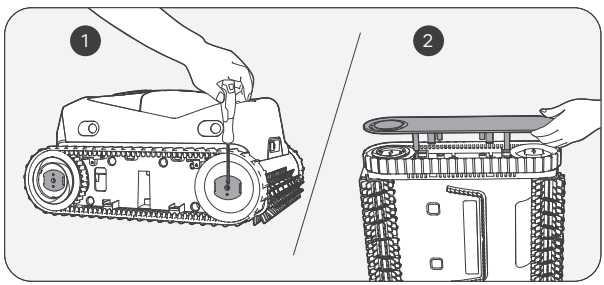
4. Zarovnajte ozubené kolesá náhradného pásu s ozubenými kolesami na oboch kolesách. Znovu namontujte zadné koleso a pás, pričom sa uistite, že sú zaistené pozdĺž objímok pásu.



5. Namontujte vodiacu objímku zadného kolesa a uistite sa, že horná časť troch hriadeľov je zarovnaná s otvorom na zariadení.

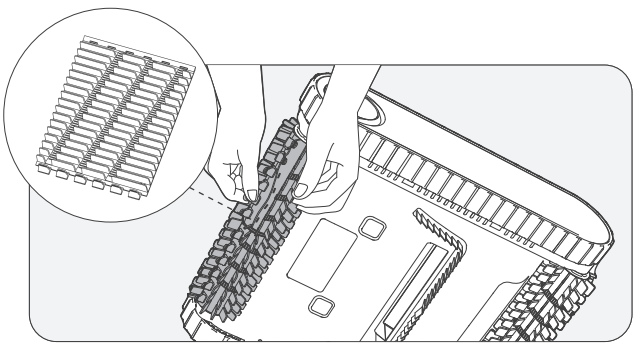


6. Utiahnite skrutky a znovu nainštalujte bočný kryt. Tento krok zopakujte pre druhý pás.

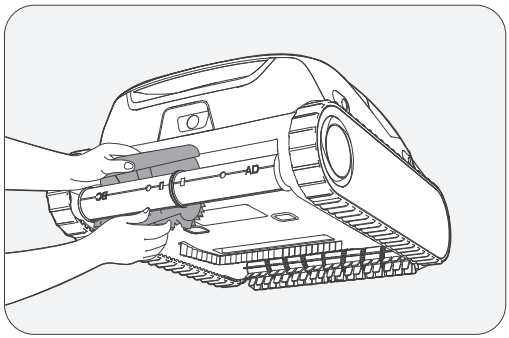


4.4 Výmena valcovej kefy

1. Z aktuálnej valcovej kefy odstráňte všetky silikónové pracky.



2. Po odstránení vezmite náhradnú valcovú kefu a zarovnajte silikónové pracky s otvorom. Zatlačte pracky do jednotlivých otvorov, aby ste novú valcovú kefu pripevnili k zariadeniu. Tento krok zopakujte aj pre druhú valcovú kefu.



4.5 Vypnutie a skladovanie zariadenia Aiper

Mimo sezóny, napríklad v zime alebo počas dlhej dovolenky, keď sa zariadenie Aiper nepoužíva, postupujte podľa nasledujúcich krokov, aby ste ho udržali v najlepšej kondícii:

1. Pred uskladnením zariadenia ho úplne nabite. Pred uskladnením sa uistite, že je zariadenie vypnuté a odpojené od nabíjačky.

2. Dôkladne vyčistite celé zariadenie vrátane horného a dolného krytu, koliesok, kief a nabíjacieho portu, aby ste odstránili všetky nečistoty.

3. Zariadenie osušte handričkou alebo mäkkou tkaninou a uistite sa, že je kryt nabíjacieho portu riadne zatvorený.

4. Zariadenie skladujte v pôvodnom obale na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste.

5. Batériu dobíjajte každých šesť mesiacov, aby ste zachovali jej dobrý stav.

5. Technické údaje

Model: PRT1P
Veľkosť bazéna: 200 m^2 (2150 Sq. Ft)
Menovitý príkon: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Model nabíjačky: GM95-252300-2FGN
Vstup nabíjačky: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 2,5 A
Výstup nabíjačky: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Trvanie nabíjania: 5 hodín
Sací výkon: 25 200 LPH (6 600 GPH)
Výdrž akumulátora: 180 minút
Kapacita akumulátora: 10 400 mAh (224,64 Wh)
Napätie akumulátora: 21,6 V
Stupeň krytia proti vode: IPX8
Stupeň krytia nabíjačky: IPX7
Maximálna hĺbka vody: 3 m (10 ft)
Frekvenčný rozsah Bluetooth: 2,400 – 2,484 GHz, maximálny E.I.R.P: 12 dBm
Frekvenčný rozsah 2,4 GHz Wi-Fi: 2,400 – 2,483 GHz, maximálny E.I.R.P: 20 dBm

⎓	Jednosmerný prúd.
~	Striedavý prúd.
	Zariadenie triedy II.
	Spínaný napájací zdroj.
	Polarita konektora jednosmerného napájania.
	Bezpečnostný oddeľovací transformátor odolný proti skratu.
	Len na použitie v interiéri.
	Ak sú kontakty častí zástrčky poškodené, napájací zdroj sa musí vyradiť.
	Prečítajte si používateľskú príručku.

6. LED indikátor

Typy indikátora	Stav indikátora	Opis stavu
LED indikátor stavu	Pulzuje namodro	Režim diaľkového ovládania.
	Pulzuje nazeleno	Nabíja sa.
	Svieti neprerušovane nazeleno	Nabíjanie dokončené.
	Pulzuje nažlto	Resetovanie zariadenia: Podržte súčasne tlačidlá ⏻ + 🛜 na 5 sekúnd. Zariadenie sa obnoví na výrobné nastavenia.
		Prebieha OTA aktualizácia: Zariadenie sa automaticky aktualizuje na najnovší firmvér.
	Bliká načerveno	Zariadenie je pokazené. Pri riešení problémov postupujte podľa pokynov v aplikácii.
	Svieti neprerušovane načerveno	Nízka úroveň nabitia batérie (batéria < 15 %). Čoskoro sa automaticky vypne.
	Svieti neprerušovane namodro	Stredná úroveň nabitia batérie (batéria 15 % – 30 %).
	Svieti neprerušovane nazeleno	Dostatočná úroveň nabitia batérie (batéria > 30 %).
Indikátor Wi-Fi	Pulzuje nazeleno	Pripája sa k sieti Wi-Fi.
	Svieti neprerušovane nazeleno	Pripojené k sieti Wi-Fi.
	Nesvieti	Odpojené od siete Wi-Fi.

7. Riešenie problémov

Č.	Porucha	Možné príčiny	Riešenia
1	Zariadenie nejde zapnúť.	Nedostatočná energia batérie.	Pred pokusom o čistenie bazéna zariadenie úplne nabite.
		Teplota batérie je príliš vysoká/nízka.	Zariadenie používajte len v prostredí s teplotou od 10 °C (50 °F) do 40 °C (104 °F).
2	Zariadenie sa nenabíja.	Nabíjačka je poškodená alebo nie je pripojená k elektrickej sieti.	Skontrolujte, či je zástrčka nabíjačky pevne pripojená a či svieti indikátor na nabíjačke. Ak je zástrčka správne pripojená, ale kontrolka nesvieti, nabíjačka je možno pokazená. Kontaktujte služby zákazníkom spoločnosti Aiper.
		Teplota batérie je príliš vysoká/nízka.	Zariadenie používajte len v prostredí s teplotou od 10 °C (50 °F) do 40 °C (104 °F).
		Dlhodobé nepoužívanie zariadenia spôsobilo vybitie batérie.	Na správne uskladnenie zariadenia postupujte podľa časti „Vypnutie a skladovanie zariadenia Aiper“ v príručke „Údržba“. Ak sa zariadenie nenabíja z dôvodu dlhšieho nepoužívania, kontaktujte služby zákazníkom spoločnosti Aiper.
3	Zariadenie sa nevyhýba prekážkam.	Šošovka snímača je znečistená.	Na čistenie šošovky snímača používajte mäkkú, suchú handričku, aby ste zabránili vzniku prekážok.
4	Zariadenie zostáva na odtoku z bazéna príliš dlho.	Zariadenie sa zachytilo o odtok z bazéna.	Počas čistenia zariadením neotvárajte odtok z bazéna. Ak zariadenie uviazne, uvoľní sa samo.
5	Zariadenie uviazlo pri stene u hladiny v režime steny u hladiny.	Malý výčnelok pri stene u hladiny, ktorý snímač nezaznamenal.	Nevyžaduje sa žiadny úkon; zariadenie klesne na dno bazéna do 1 minúty a po vyhnutí sa prekážkam pri stene u hladiny pokračuje v čistení.

6	Zariadenie sa nakláňa alebo vykazuje znížený čistiaci výkon vo vode.	Filtračný box je plný.	Vyprázdnite a dôkladne vyčistite filtračný box.
		Filtračný box je upchatý.	Filter opláchnite vysokotlakovou vodnou pištoľou.
		Ak LED indikátor stavu bliká načerveno, vrtuľa je možno zaseknutá.	Skontrolujte, či sa na vrtuli nenachádzajú nečistoty, a v prípade potreby ju vyčistite. Podrobnosti nájdete v časti „Údržba" v položke „Čistenie vrtule".
7	Zariadenie prestalo fungovať.	Ak LED indikátor stavu svieti neprerušovane načerveno, batéria je skoro vybitá.	Ak sa úloha čistenia skončí predčasne, zariadenie mohlo mať nízku úroveň nabitia batérie. Pred použitím sa uistite, že je zariadenie plne nabité.
		Ak LED indikátor stavu bliká načerveno, vrtuľa je možno zaseknutá.	Skontrolujte, či sa na vrtuli nenachádzajú nečistoty, a v prípade potreby ju vyčistite. Podrobnosti nájdete v časti „Údržba" v položke „Čistenie vrtule".

8. Záruka

Tento výrobok prešiel kontrolou kvality a bezpečnostným testom, ktorý vykonali naši technici.

1. Na tento výrobok sa vzťahuje záruka, ktorá sa vzťahuje na batériu a motor vášho výrobku od dátumu zakúpenia. Na záručné podmienky sa vzťahujú právne ustanovenia príslušnej krajiny.
2. Táto záruka stráca platnosť, ak bol výrobok upravený, nesprávne použitý alebo bol opravovaný neoprávnenými osobami.
3. Táto záruka sa vzťahuje len na výrobné chyby a nevzťahuje sa na poškodenia spôsobené nesprávnym zaobchádzaním s výrobkom zo strany majiteľa.
4. Pri každej žiadosti o opravu počas záručnej doby je potrebné predložiť číslo objednávky alebo doklad o kúpe.
5. Ide o dodatočnú záruku poskytovanú spoločnosťou AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Francúzsko. Touto zárukou nie sú dotknuté bezplatné opravné prostriedky z dôvodu nesúladu, ktoré má spotrebiteľ podľa zákona voči predávajúcemu.
6. Záručný e-mail: service@aiper.com

Vyhlásenie o zhode (CE)

Spoločnosť Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa všetky požiadavky platných smerníc EÚ 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcom odkaze:
https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/

Vyhlásenie o zhode EÚ si môžete vyžiadať prostredníctvom nižšie uvedenej adresy:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Francúzsko



Tento symbol označuje, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namiesto toho sa musí odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

SV

Tack för att du valde Aiper.

Du har nu anslutit dig till miljoner som redan litar på Aiper för att ta hand om sina pooler och njuter av bekvämligheten med en oklanderligt ren pool.

Den här bruksanvisningen hjälper dig att underhålla din enhet och se till att den presterar med maximal effektivitet i många år framöver. Ta dig en stund att läsa igenom den.

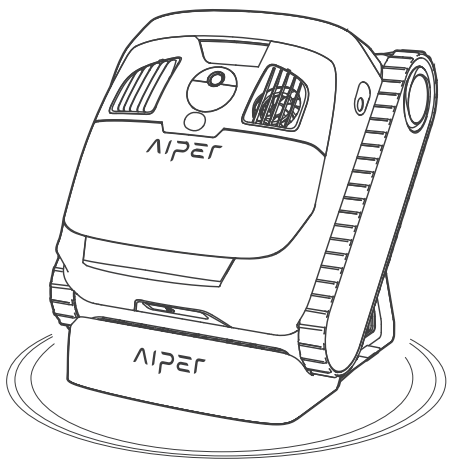
Om du har några frågor kan du besöka vår webbplats på www.aiper.com och kontakta vår kundtjänst för hjälp eller mer information.

Aipers kundtjänst:

E-post: service@aiper.com

Skanna för att se videoguiden

Skanna QR-koden för att få tillgång till kundsupport



⚠ 1. VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs denna bruksanvisning noggrant och följ alla varningar och instruktioner när du använder din sladdlösa poolrobot från Aiper (hädanefter "enhet"). Underlåtenhet att följa detta kan leda till elektriska stötar, brand eller allvarliga skador. Aiper ansvarar inte för några förluster eller skador orsakade av felaktig användning av denna enhet.

För din säkerhet och den här enhetens optimala prestanda ska du läsa och följa dessa instruktioner:

1. Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av enheten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
2. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
3. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.
4. Se till att barn inte försöker röra enheten medan den är i gång.
5. Låt under inga som helst omständigheter barn åka på enheten.
6. Använd inte enheten med personer eller djur i poolen.
7. Placera inte händerna i någon del av enheten när den är i drift eftersom det kan leda till skada.
8. Kör inte enheten utanför vattnet eftersom det kan leda till överhettning.
9. En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa brandrisk när den används med ett annat batteripaket.
10. VARNING! Använd endast den löstagbara försörjningsenheten som medföljer denna enhet för att ladda batteriet.
11. Litiumbatteriet i denna enhet är ett DC 21,6 V, 10 400 mAh, 24-cellsbatteri, kompatibelt med laddarmodell GM95-252300-2FGN. Batteriet måste tas bort och kasseras i enlighet med lokala lagar och bestämmelser innan enheten kasseras.

12. Denna enhet kan endast användas med litiumbatteripaket modell C1264C6.
13. Enheten innehåller batterier som endast kan bytas ut av utbildad personal. Kontakta kundtjänst för att byta ut enhetens batteri.
14. Denna enhet innehåller batterier som inte är utbytbara. När batteriet är slut ska enheten kasseras på rätt sätt.
15. Var uppmärksam på risken för att polerna på den batteridrivna enheten eller batteriet kortsluts av metallföremål.
16. Om en skadad enhet producerar en obekant vätska ska du undvika kontakt med vätskan. Om du kommer i kontakt med främmande vätska, särskilt dina ögonen eller andra känsliga delar, ska du omedelbart skölja med vatten. Vätska som kommer ut från ett skadat batteri kan orsaka hudirritation eller brännskador.
17. Utsätt inte enheten eller batteriet för eld eller för hög temperatur. Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C (265 °F) kan orsaka explosion.
18. Ta bort enheten från laddaren och stäng AV strömbrytaren på enheten innan du tar bort batteriet för att kassera enheten.
19. Batteriet måste tas bort och kasseras i enlighet med lokala lagar och bestämmelser innan enheten kasseras.
20. Kassera använda batterier i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.
21. Bränn inte upp enheten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera i en brand.
22. Se till att din enhet är avstängd och att laddningsporten är torr innan du laddar med laddaren. Under laddning bör din enhet förvaras i ett svalt, välventilerat utrymme. Täck inte över enheten under laddning eftersom det kan göra att komponenterna överhettas.
23. VARNING! Byt ut en skadad sladd omedelbart för att minska risken för elektriska stötar.
24. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut eller repareras av en kvalificerad elektriker eller av Aipers kundtjänst för att undvika faror.

25. Strömförsörjningen ska inte repareras och inte användas längre om den är skadad eller defekt.
26. Endast certifierade yrkespersoner bör ta isär den förseglade drivsatsen på din enhet.
27. Använd endast i enlighet med instruktionerna i denna bruksanvisning. Använd endast tillbehör som rekommenderas eller säljs av tillverkaren.
28. Använd inte enheten samtidigt som någon annan poolutrustning, t.ex. ett poolfilter, en rengörare eller skimmer.
29. När du placerar enheten i vattnet måste enhetens framsida vara vänd uppåt och enheten får aldrig placeras upp och ned eller kastas i poolen.
30. Se upp med var du går och håll balansen när du arbetar nära poolen.
31. Tappa inte, stick inte hål i höljet och skada inte enheten avsiktligt på något sätt, eftersom detta kan göra din garanti ogiltig.
32. För att förhindra RF-exponering rekommenderas ett avstånd på 20 cm eller mer mellan de personer som använder enheten och själva enheten. Användning på närmare avstånd rekommenderas inte. Antennen som används för enhetens sändare får inte placeras tillsammans med någon annan antenn eller sändare.
33. Koppla bort poolroboten från elnätet innan du utför användarunderhåll, t.ex. rengöring av filtret.
34. Kontakten måste tas ur uttaget innan du rengör eller underhåller laddaren.
35. När du inte använder laddaren under en längre tid ska du koppla ur den.
36. När den inte används ska du förvara enheten inomhus i ett svalt, välventilerat utrymme.

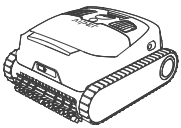
37. VAR FÖRSIKTIG!

- ENDAST FÖR ANVÄNDNING I SWIMMINGPOOL.
- KÖR INTE PUMPEN TORR.
- ENDAST FÖR ANVÄNDNING MED AUKTORISERAD AIPER-LADDARE, MODELL: GM95-252300-2FGN.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

2. Produktkomponenter

2.1 Paketets innehåll



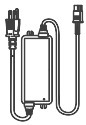
Poolrobot *1



Laddningsdocka *1



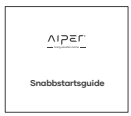
Bruksanvisning *1



Laddare *1

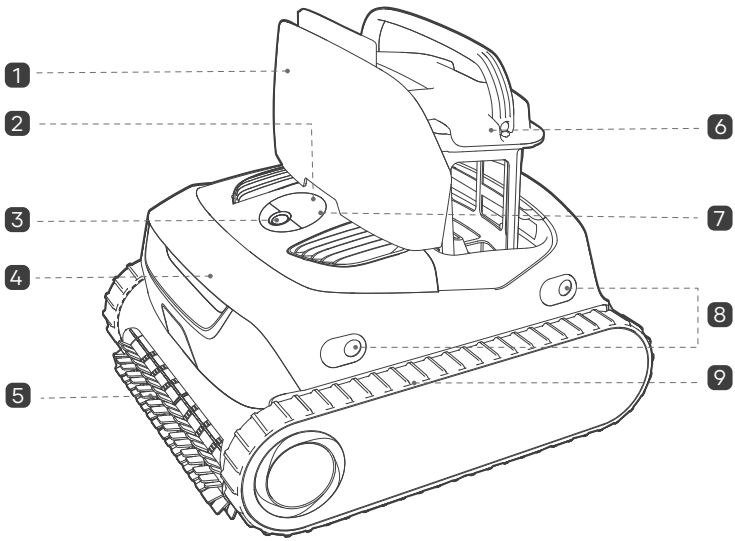


Krok *1



Snabbstartsguide *1

2.2 Komponentöversikt



Sladdlösa poolrobot (vy från sidan)

1. Övre hölje
2. : Wi-Fi-indikator
3. : Strömknapp
4. Handtag
5. Rullborste
6. Filterlåda
7. LED-statusindikator
8. OmniSense™-sensor
9. Larvfötter

3. Använda din Aiper Scuba X1 Pro

3.1 Användningsförhållanden

Se till att enheten endast används inom de angivna poolmiljöerna. Skador som härrör från användning utanför dessa förhållanden täcks inte av garantin.

• Vattentemperatur	10–40 °C (50–104 °F)
• pH-värde	7,0–7,8
• Klor	Max 4 ppm
• NaCl	Max 5 000 ppm

3.2 Ladda ner appen

Ladda ner Aiper-appen för att låsa upp fler funktioner för enheten:
Du kan ladda ner och installera Aiper-appen genom att skanna QR-koden nedan eller genom att söka efter "Aiper" i din appbutik.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Anmärkningar:

- iOS 12.0 eller senare eller Android 8.0 eller senare krävs för full appfunktionalitet på din smartphone eller enhet.
- När appen har installerats följer du instruktionerna i den för att slutföra registrering, inloggning och nätverksinställningen.

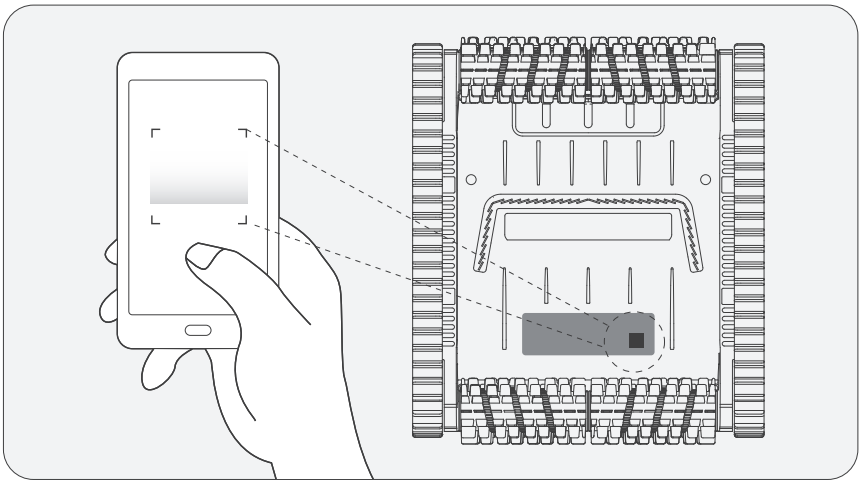
3.3 Nätverksinställningar

När enheten slås på för första gången går den in i läget Nätverksinställningar. Om denna process avbryts trycker du på ⏻ + ⁘ i 5 sekunder för att återgå till läget Nätverksinställningar.

När du är i läget Nätverksinställningar väljer du antingen Bluetooth-inställning eller inställning med QR-kod.

- **Bluetooth-inställning:** Aktivera Bluetooth på din telefon och bevilja åtkomst till Aiper-appen. I appen trycker du på symbolen [+] i det övre högra hörnet och väljer sedan "Lägg till via Bluetooth". Appen upptäcker Bluetooth-enheter i närheten. Välj ditt nätverk, ange Wi-Fi-lösenordet och tryck på "Nästa" för att avsluta nätverksinställningen.

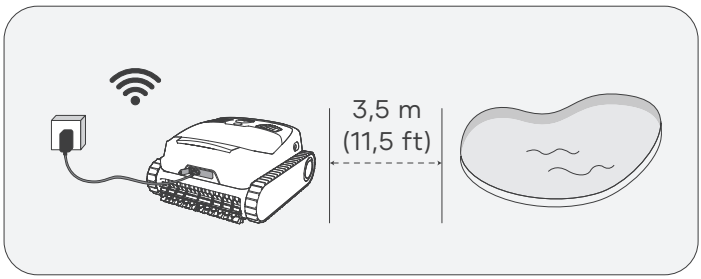
- **Inställning med QR-kod:** Öppna appen och tryck på [+] i det övre högra hörnet och välj sedan ”Lägg till via QR-kod”. Skanna QR-koden som finns på din Aiper-enhet. När enheten känns igen följer du appens instruktioner för att ansluta till enhetens Wi-Fi. När du är ansluten går du tillbaka till appen och följer anvisningarna för att slutföra nätverksinställningen.



Wi-Fi-nätverkskrav:
Använd ett 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandat nätverk.

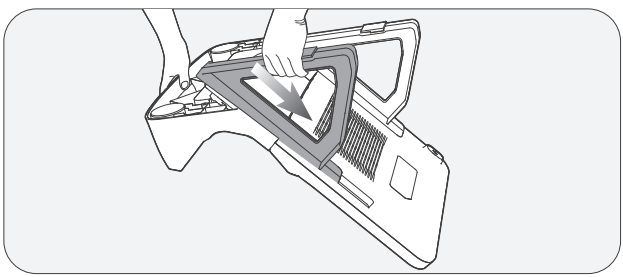
3.4 Laddning

VAR FÖRSIKTIG!
Ladda enheten helt innan du använder den för att rengöra poolen.
Ladda inte enheten i direkt solljus.
Vi rekommenderas att ett minsta avstånd på 3,5 m (11,5 ft) skiljer poolen och laddningsplatsen åt. För bästa resultat bör laddningsplatsen ha Wi-Fi-täckning eftersom detta påskyndar OTA-uppdateringar.



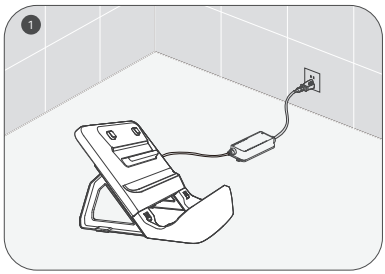
Laddningsalternativ:

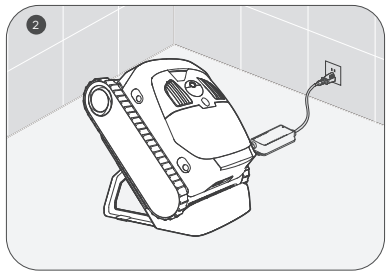
• Laddningsdocka:
1. Installera laddningsdockan: Sätt in stödbenen i laddningspanelen. Fäst sedan den främre kåpan.



2. Innan du laddar ska du se till att både laddningsdockan och enheten är torra. Placera inte en våt enhet på laddningsdockan. För bästa laddningskvalitet ska du använda en handduk eller torr trasa för att noggrant torka metallkontakterna på enhetens undersida.

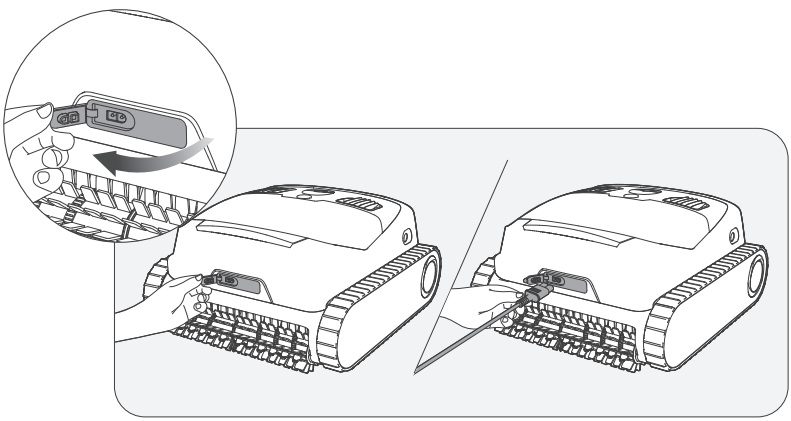
3. Anslut laddarens kabel till laddningsporten på laddningsdockan och anslut adaptern till ett tillgängligt uttag. Placera den torra enheten på laddningsdockan. LED-statusindikatorn på enheten pulserar under laddning och lyser grön när batteriet är fulladdat.



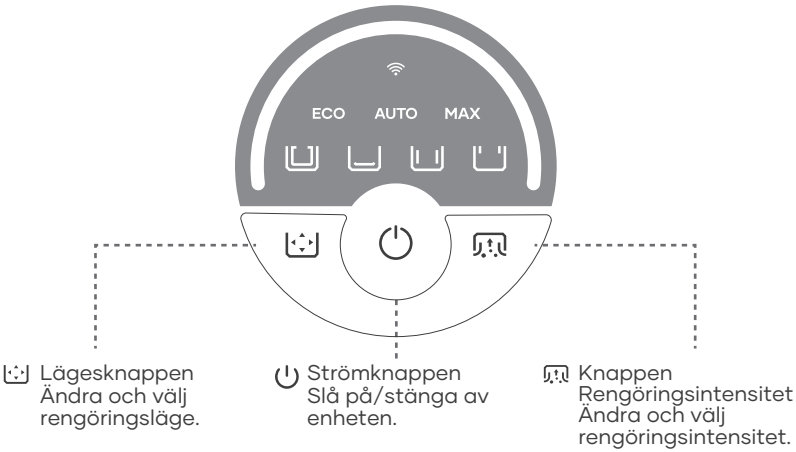


• Laddningsport:

1. Innan du laddar ska du ta bort skyddet för laddningsporten och se till att laddningsporten är torr. Om det finns vatten eller fukt i porten ska du torka den torr med en ren trasa innan du laddar enheten.
2. Anslut laddaren till enhetens laddningsport och anslut sedan laddaren till ett tillgängligt uttag. LED-statusindikatorn pulserar under laddning och lyser grön när batteriet är fulladdat.

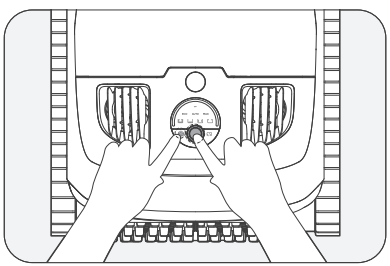


3.5 Knappbeskrivningar

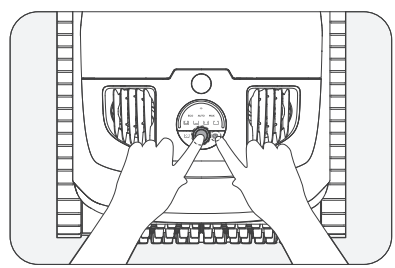


Funktioner med kombinationer av knappar:

- **Läget Nätverksinställningar:** Tryck på och håll ned knapparna ⏻ och samtidigt i 5 sekunder för att gå in i läget Nätverksinställningar. Enheten förblir i läget Nätverksinställningar i 300 sekunder, så se till att slutföra installationen snabbt.

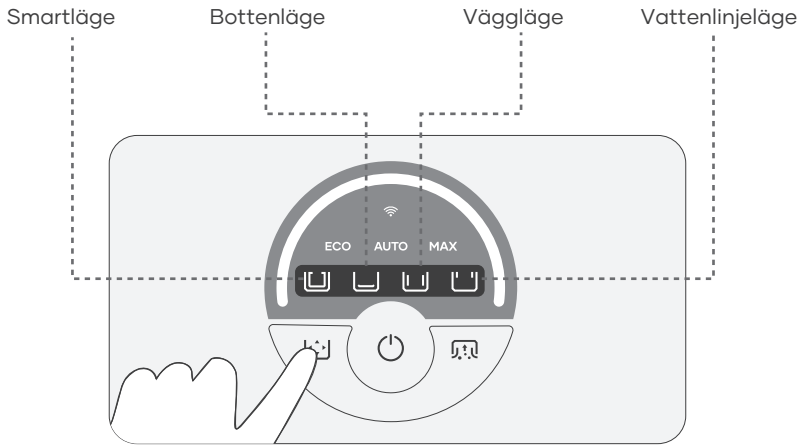


- **Fabriksåterställning:** Tryck på och håll ned knapparna ⏻ och samtidigt i 5 sekunder för att återställa enheten till fabriksinställningarna. Detta raderar alla användarinställningar, rengöringsdata och personliga inställningar.

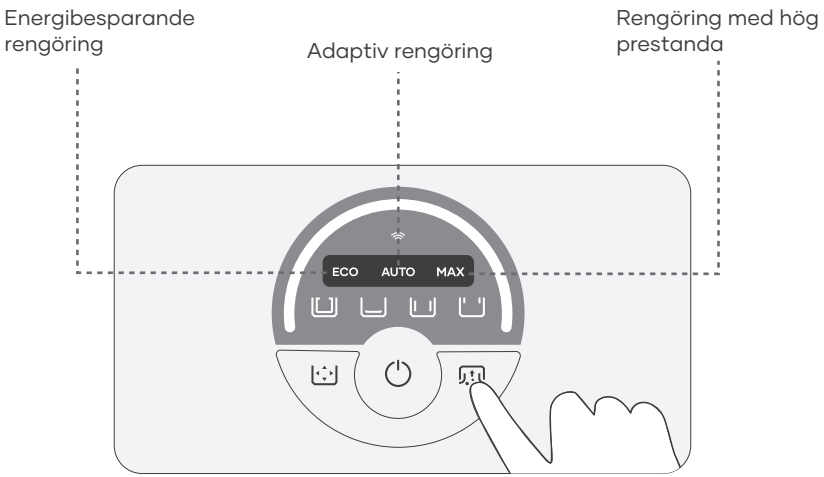


Utöver ovanstående rengöringslägen, om alla LED-lägesindikatorer lyser konstant, indikerar det att enheten utför en anpassad uppgift.

3.6 Rengöringslägen



3.7 Rengöringsintensitet

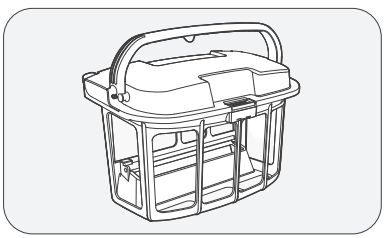


Anmärkningar:

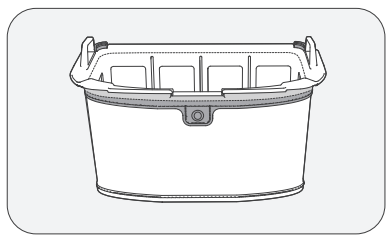
- Om du är osäker på poolens grumlighet rekommenderar vi att du använder rengöringsintensiteten AUTO. Automatiskt läge justerar automatiskt rengöringsprestandan baserat på poolens tillstånd och säkerställer att X1 Pro ger effektiv rengöring samtidigt som batteritiden optimeras.
- Om poolvattnet har hög grumlighet och det finns märkbara fläckar eller skräp rekommenderar vi att du använder rengöringsintensiteten MAX. MAX-läget förbättrar rengöringsprestandan samtidigt som det ökar X1 Pros strömförbrukning, vilket kan förkorta batteritiden.
- Om poolvattnet har låg grumlighet och det finns minimalt med synligt skräp, rekommenderas att använda rengöringsintensiteten ECO. ECO-läget minskar X1 Pros strömförbrukning, vilket förlänger batteritiden.

3.8 Välja filter

Två filter med olika tjocklek tillhandahålls: utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter och filterlåda.
Utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter kan fånga upp partiklar så små som 3–10 µm, t.ex. silt och vissa alger. När synligt skräp är minimalt (t.ex. stenar, löv, sand, skräp och hår) och vattnet verkar grumligt eller har lite alger, rekommenderar vi att du använder både filterlådan och utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter.
Om det finns en betydande mängd synligt skräp, rekommenderas det att endast använda filterlådan och inte använda utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter.



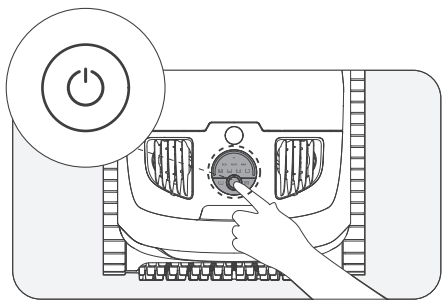
Filterlåda



Utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter

3.9 Rengöringsprocess

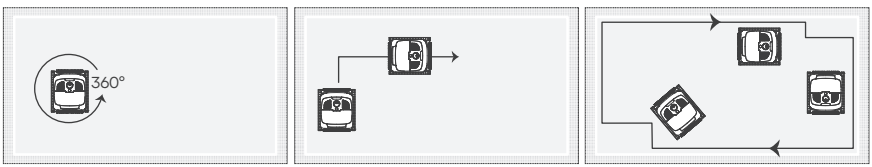
1. Tryck på och håll ⏻-knappen nedtryckt i 2 sekunder för att slå på/stänga av enheten.



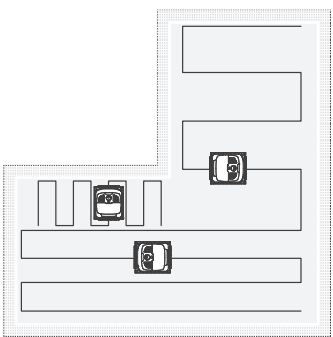
2. Tryck kort på -knappen för att bläddra igenom och välja ett av de fyra rengöringslägena: Smartläge, Bottenläge, Väggläge och Vattenlinjeläge.

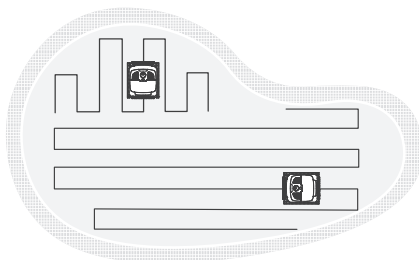
   Placera enheten i poolen omedelbart när du har valt önskat rengöringsläge. Efter att ha varit nedsänkt under en kort period initierar enheten det valda lägets rengöringsuppgift.

3. När enheten först sänks ned utlöses kartläggningsprocessen när du väljer ett läge, inklusive rengöring av poolens botten. Enheten rengör längs poolens bottenkontur för att skapa en undervattenskarta, utan att klättra på väggarna.
   Efter en lyckad kartläggning finns det ingen anledning att göra kartläggning igen för samma pool. Före varje rengöring måste dock enheten kort flytta runt på botten för att omlokalisera sig.



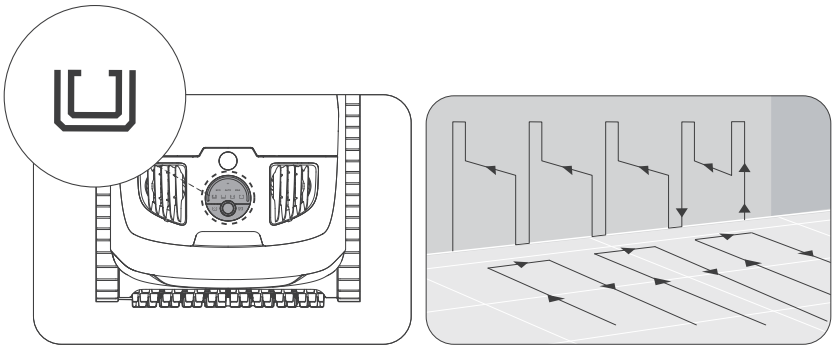
När kartläggningen är klar känner enheten automatiskt igen poolens form och startar den S-formade rengöringsrutten när poolens botten rengörs. När rengöringen är klar går enheten tillbaka till de missade områdena.





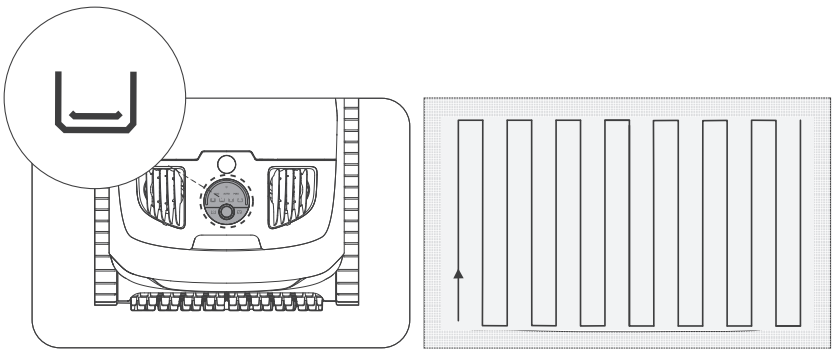
4. Detaljerna för varje rengöringsläge beskrivs nedan:

- **Smartläge:** Enheten rengör poolens botten och väggar sekventiellt, när den rengör väggarna rengör den samtidigt vattenlinjen.



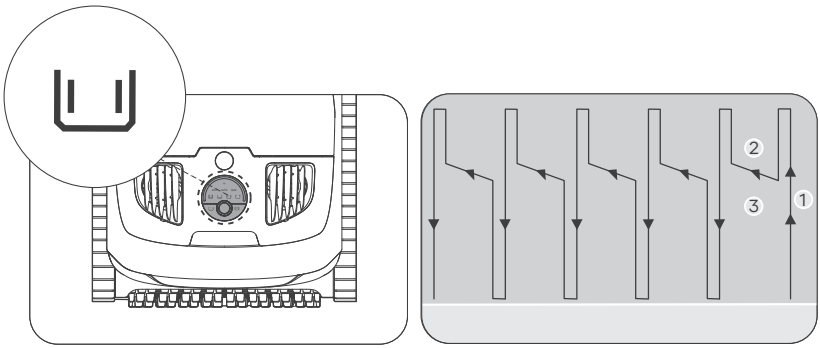
Smartläge

- **Bottenläge:** Enheten rengör poolens botten med en S-formad rutt, utan att klättra eller rengöra väggar.



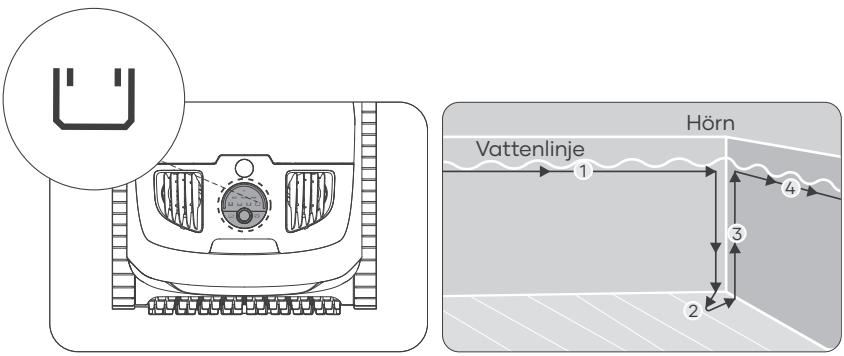
Bottenläge

- **Väggläge:** Enheten rengör poolens väggar genom att använda en Y-formad rutt och rengör samtidigt vattenlinjen. Den rengör inte poolens botten i detta läge.



Väggläge

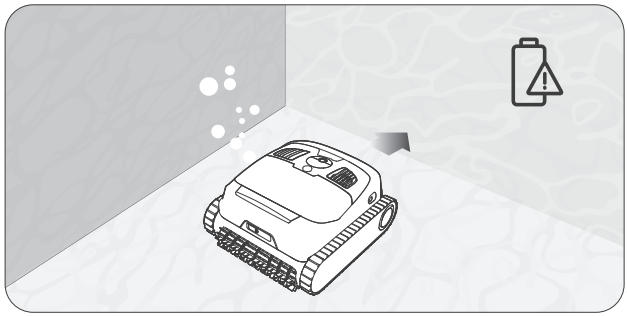
- **Vattenlinjeläge:** Enheten rör sig horisontellt och rengör längs poolens vattenlinje. När den kör in i hörn eller hinder längs poolens väggar sjunker den ned från vattenlinjen, byter vägg eller kringgår hinder och återupptar rengöringen.



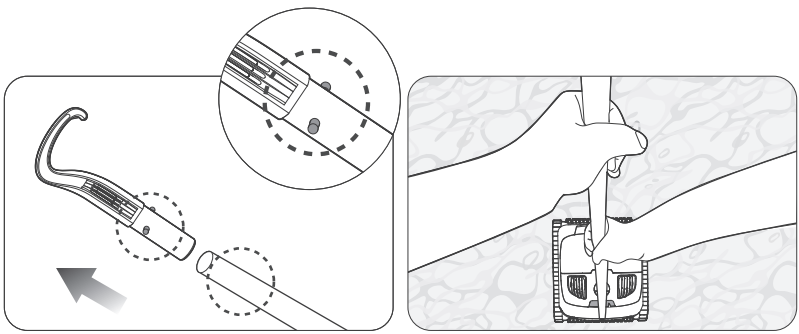
Vattenlinjeläge

Obs! Enhetens rengöringsrutt kan uppdateras med firmwareversioner. Se enhetens faktiska prestanda eller den senaste officiella vägledningen för den mest exakta informationen.

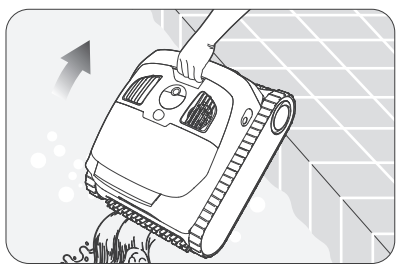
5. När enheten har slutfört sin nuvarande rengöringsuppgift återvänder den till poolens kant, stiger upp till vattenytan och stannar vid vattenlinjen i 5 minuter. Användare kan säkert ta upp enheten ur vattnet inom denna tid.



Om enheten stannar vid vattenlinjen i mer än 5 minuter utan att hämtas går den tillbaka till poolens botten och stannar kvar nära väggen. Användare kan fästa kroken på valfri standard teleskopisk poolstång (ingår ej) för att skjuta ut, haka fast och dra upp enheten från poolens botten.



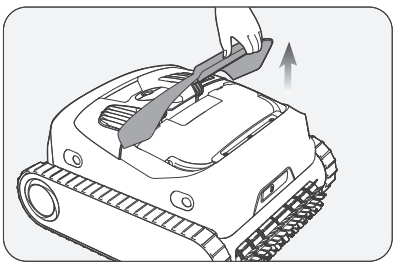
6. Låt enheten tömma eventuellt lagrat vatten innan du förvarar eller laddar enheten.



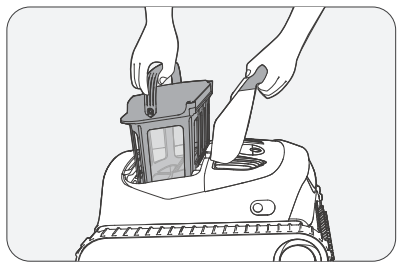
4. Underhåll

4.1 Rengöring av filterlådan

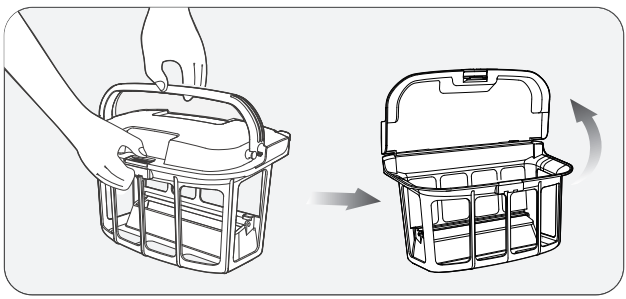
1. Placera enheten på en plan yta och lyft det övre höljet.



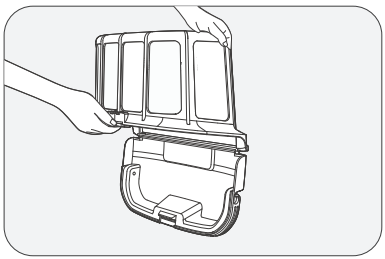
2. Ta bort filterlådan genom att lyfta dess handtag.

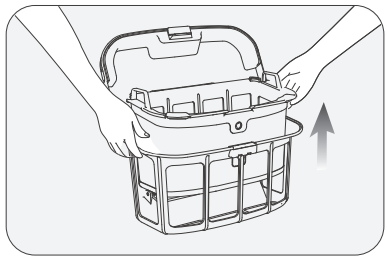


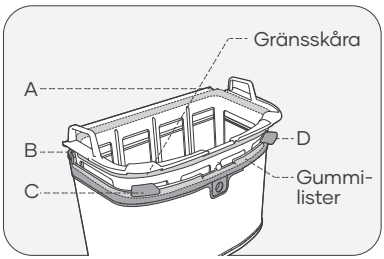
3. Tryck på spärren på filterlådan och lyft det övre höljets handtag för att öppna den.

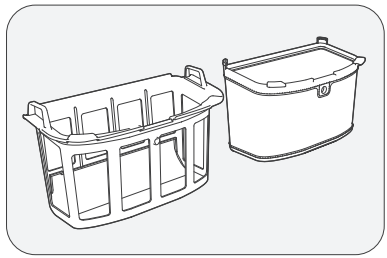


4. Töm filterlådan och ta bort utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter.



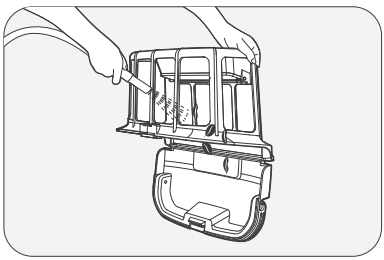


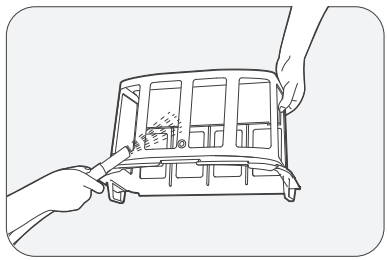


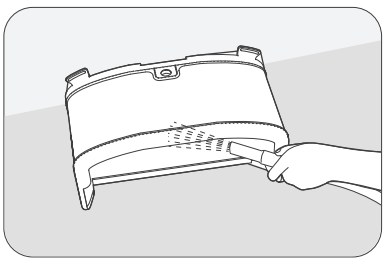


Efter installationen ska du kontrollera att gummilisten sitter fast i gränsskåran.

5. Skölj utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter och filterlådan separat.

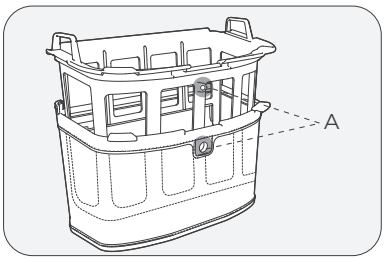




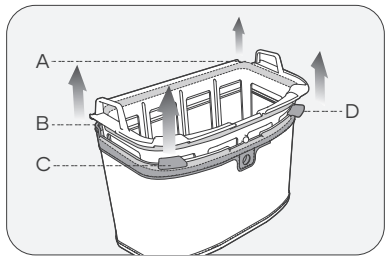


Utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter måste sköljas in- och utvändigt. Skrubba för hand om det är nödvändigt.

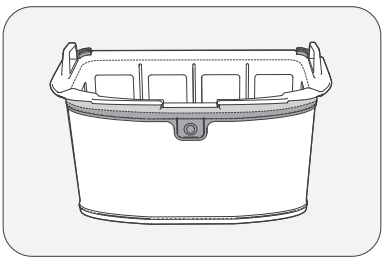
6. Efter torkning av utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter och filterlådan, installerar du filtret i filterlådan och sätter tillbaka filterlådan i enheten.



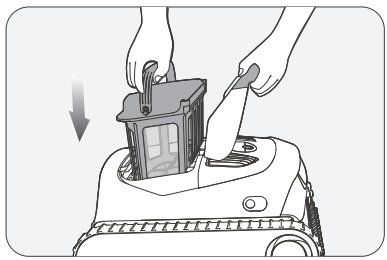
Se till att A på filterlådan är i linje med A på utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter.



Dra upp de fyra hörnen A, B, C och D på gummilisten i tur och ordning. Se till att de sitter fast i gränsskåran på utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter.



Efter installationen ska du kontrollera att gummilisten sitter fast i gränsskåran.



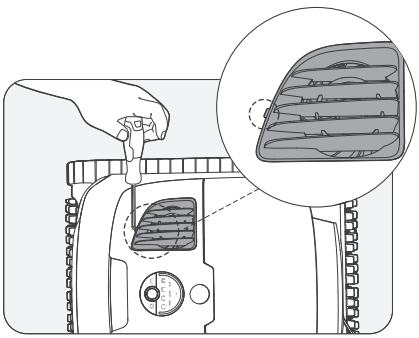
Anmärkningar:

- Ta omedelbart bort enheten från poolen och rengör filterlådan efter varje rengöringsuppgift. Undvik att lämna enheten i poolen under längre perioder.
- Det krävs inte att du torkar utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter och filterlådan efter varje rengöring och det rekommenderas endast för att förhindra fuktrelaterade lukter.
- När du torkar eller förvarar din enhet, inklusive utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter och filterlådan, rekommenderar vi att du förvarar dem i ett välventilerat utrymme, borta från direkt solljus.
- Utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter kan fånga upp partiklar så små som 3–10 µm, t.ex. silt och vissa alger. När synligt skräp är minimalt (t.ex. stenar, löv, sand, skräp och hår) och vattnet verkar grumligt eller har lite alger, rekommenderar vi att du använder både filterlådan och utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter. Om det finns en betydande mängd synligt skräp, rekommenderas det att endast använda filterlådan och inte använda utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter.

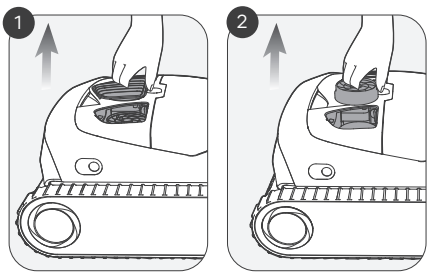
- Vi rekommenderar att du använder en högtrycksvattenpistol för att rengöra utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter och filterlådan för att säkerställa noggrann rengöring.
- Efter flera användningar kan ytan på utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter visa tecken på slitage, vilket inte påverkar dess prestanda.
- Utbytbart MicroMesh™ ultrafint filter är en förbrukningsartikel och bör bytas ut var 30:e användning för att upprätthålla effektiv filtrering.

4.2 Rengöring av propellern

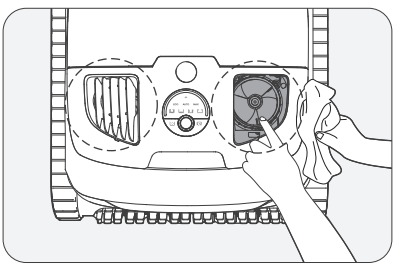
1. Använd en platt skruvmejsel för att bända upp dräneringskåpan.



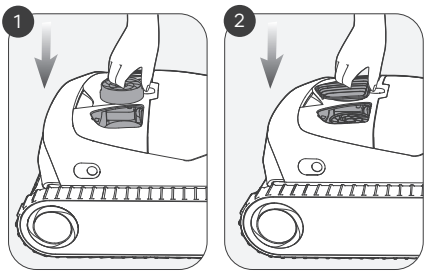
2. Efter att du har tagit bort dräneringskåpan, tar du bort propellerkåpan för att exponera propellern.



3. Ta bort allt skräp som fastnat i propellern.

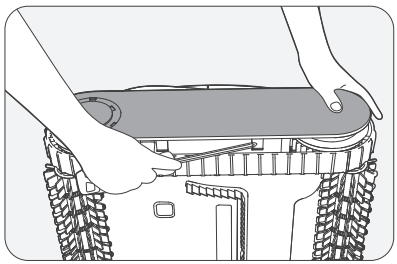


4. Efter rengöring av propellern sätter du tillbaka propellerkåpan följt av dräneringskåpan.

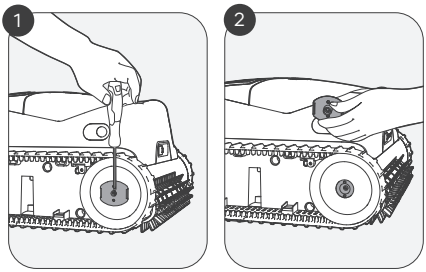


4.3 Byte av larvfötterna

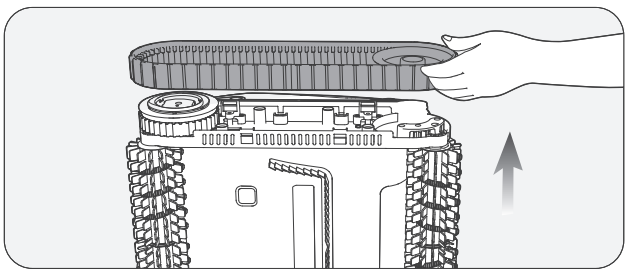
1. Ta bort sidokåpan från enheten: Lägg enheten på sidan, ta bort de 4 klämmorna på sidokåporna med en platt skruvmejsel och dra ut sidokåpan uppåt.



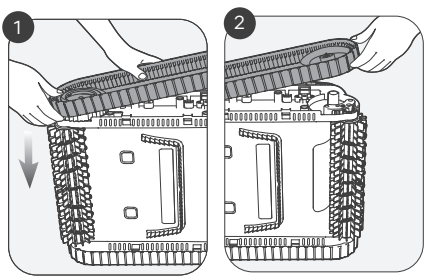
2. Ta bort skruvarna och styrhylsan från bakhjulet.



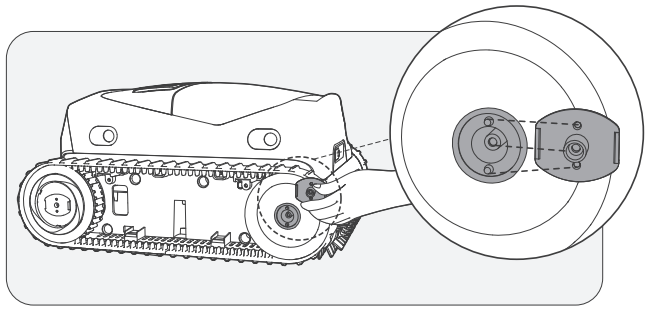
3. Ta bort enhetens bakhjul och larvfötter genom att försiktigt dra i varje del.



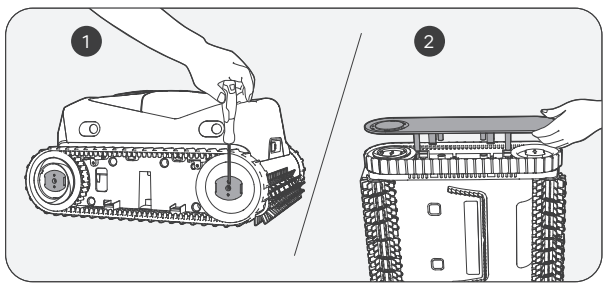
4. Rikta in kugghjulen på de nya larvfötterna med kugghjulen på båda hjulen. Sätt tillbaka bakhjulet och larvfötterna och se till att de sitter fast längs larvfötternas styrhylsor.



5. Installera bakhjulets styrhylsa och se till att toppen av de tre axlarna är i linje med hålet på enheten.

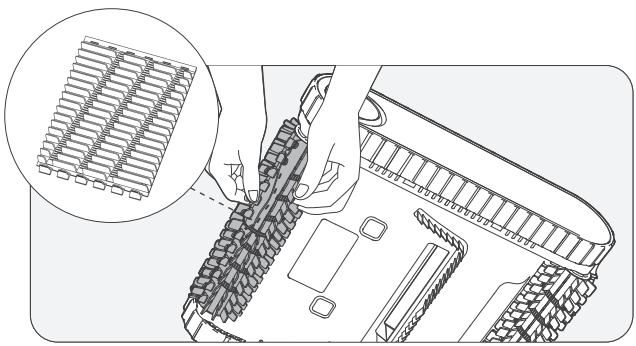


6. Dra åt skruvarna och sätt tillbaka sidokåpan. Upprepa detta steg för de andra larvfötterna.

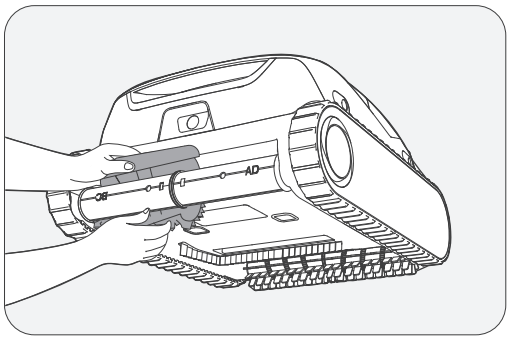


4.4 Byte av rullborste

1. Ta bort alla silikonspännen från din nuvarande rullborste.



2. När du har tagit bort rullborsten tar du den nya rullborsten och riktar in silikonspännena med skåran. Tryck in spännena i varje skåra för att fästa den nya rullborsten på din enhet. Upprepa detta steg för den andra rullborsten.



4.5 Stänga av och förvara din Aiper

Under lågsäsong, t.ex. vinter eller långa semestrar, när din Aiper-enhet inte används ska du följa dessa steg för att behålla den i toppskick:

1. Ladda enheten helt innan du förvarar den. Se till att enheten är avstängd och bortkopplad från laddaren innan den förvaras.

2. Rengör hela enheten noggrant, inklusive de övre och nedre höljena, hjulen, borstarna och laddningsporten för att ta bort all smuts.

3. Torka av enheten med en handduk eller en mjuk trasa och se till att kåpan för laddningsporten är ordentligt stängd.

4. Förvara enheten i originalförpackningen på en sval, torr och välventilerad plats.

5. Ladda batteriet var sjätte månad för att behålla dess hälsa.

5. Specifikationer

Modell: PRT1P
Poolstorlek: 200 m^2 (2 150 Sq.Ft)
Nominell ingång: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Laddarmodell: GM95-252300-2FGN
Laddarens ingångsspänning: 100–240 V ~, 50/60 Hz, 2,5 A
Laddarens utgångsspänning: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Laddningstid: 5 timmar
Sugkraft: 25 200 LPH (6 600 GPH)
Batteripaketets livslängd: 180 minuter
Batteripaketets kapacitet: 10 400 mAh (224,64 Wh)
Batteripaketets spänning: 21,6 V
Vattenskyddsklassning: IPX8
Laddarens skyddsgrad: IPX7
Max vattendjup: 3 m (10 ft)
Bluetooth-frekvensområde: 2,400–2,484 GHz, max E.I.R.P: 12 dBm
2,4G Wi-Fi-frekvensområde: 2,400–2,483 GHz, max E.I.R.P: 20 dBm

⎓	Likström.
~	Växelström.
	Klass II-utrustning.
	Strömförsörjningsenhet med switchläge.
	Polaritet för DC-strömkontakt.
	Kortslutningssäkra säkerhetsisolerade transformatorer.
	Endast för inomhusbruk.
	Om stiften på kontaktdelarna är skadade ska den anslutna strömförsörjningen skrotas.
	Läs bruksanvisningen.

6. LED-indikator

Indikatortyper	Indikatorstatus	Statusbeskrivning
LED-statusindikator	Pulserande blå	Fjärrkontrolläge.
	Pulserande grön	Laddning.
	Lyser grön	Laddning slutförd.
	Pulserande gul	För att återställa enheten: Håll ⏻ + 🔊 nedtryckta i fem sekunder. Enheten återställs till fabriksinställningarna.
		OTA pågår: Enheten uppdateras automatiskt till senaste firmware.
	Blinkande röd	Enheten är defekt. Följ appens instruktioner för felsökning.
	Lyser röd	Låg batterinivå (batteri < 15 %). Automatisk avstängning snart.
	Lyser blå	Måttlig batterinivå (batteri 15–30 %).
	Lyser grön	Tillräcklig batterinivå (batteri > 30 %).
Wi-Fi-indikator	Pulserande grön	Ansluter till Wi-Fi.
	Lyser grön	Wi-Fi anslutet.
	Av	Wi-Fi frånkopplat.

7. Felsökning

NR	Funktionsfel	Möjliga orsaker	Lösningar
1	Enheten startar inte.	Inte tillräckligt med batteriström.	Ladda enheten helt innan du försöker rengöra poolen.
		Batteritemperaturen för hög/låg.	Använd endast enheten i en miljö mellan 10 °C (50 °F) och 40 °C (104 °F).
2	Enheten laddar inte.	Laddaren är skadad eller inte strömförsörjd.	Kontrollera om laddarens kontakt är ansluten ordentligt och om indikatorlampan på laddaren lyser. Om kontakten är korrekt ansluten men lampan är släckt kan laddaren vara felaktig. Kontakta Aipers kundtjänst.
		Batteritemperaturen för hög/låg.	Använd endast enheten i en miljö mellan 10 °C (50 °F) och 40 °C (104 °F).
		Långvarig utebliven användning av enheten har orsakat att batteriet har laddats ur.	Följ avsnittet "Stänga av och förvara din Aiper" i guiden "Underhåll" för korrekt förvaring av enheten. Om enheten inte laddas på grund av långvarig utebliven användning ska du kontakta Aipers kundtjänst.
3	Enheten undviker inte hinder.	Sensorlinsen är smutsig.	Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra sensorlinsen för att förebygga obstruktion.
4	Enheten ligger kvar på poolens avlopp för länge.	Enheten har fastnat i poolens avlopp.	Öppna inte poolens avlopp när enheten rengör. Om enheten fastnar frigör den sig själv.
5	Enheten har fastnat vid vattenlinjen i Vattenlinjeläge.	En liten utskjutning vid vattenlinjen detekteras inte av sensorn.	Ingen åtgärd krävs. Enheten sjunker till poolens botten inom 1 minut och fortsätta rengöringen efter att ha undvikit hinder i vattenlinjen.

6	Enheten lutar eller visar minskad rengöringspresta nda i vatten.	Filterlådan är full.	Töm och rengör filterlådan noggrant.
		Filtret är igensatt.	Skölj filtret med en högtrycksvattenpistol.
		Om LED-statusindikatorn blinkar röd kan propellern ha fastnat.	Kontrollera om det finns skräp på propellern och rengör den om det behövs. Mer detaljer finns i avsnittet "Underhåll" för "Rengöring av propellern".
7	Enheten har slutat fungera.	Om LED-statusindikatorn lyser fast röd är batteriet lågt.	Om rengöringsuppgiften avslutas tidigt kan enheten ha haft låg batteriladdning. Se till att enheten är fulladdad före användning.
		Om LED-statusindikatorn blinkar röd kan propellern ha fastnat.	Kontrollera om det finns skräp på propellern och rengör den om det behövs. Mer detaljer finns i avsnittet "Underhåll" för "Rengöring av propellern".

8. Garanti

Denna produkt har klarat kvalitetskontroll och säkerhetstest utfört av våra teknike

1. Denna produkt levereras med en garanti som täcker enhetens batteri och motor från inköpsdatumet. De rättsliga bestämmelserna i respektive land om garantivillkor skall tillämpas i enlighet med detta.
2. Denna garanti upphör att gälla om produkten har ändrats, har används på felaktigt sätt eller har reparerats av obehöriga personer.
3. Denna garanti sträcker sig endast till tillverkningsfel och täcker inte skador som uppstår på grund av felaktig hantering av produkten av ägaren.
4. Beställningsnumret eller inköpsregistret måste uppvisas vid begäran om reparationsanspråk under garantiperioden.
5. Detta är en ytterligare garanti som erbjuds av AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Frankrike. Denna garanti påverkar inte de kostnadsfria rättsmedel för bristande överensstämmelse som konsumenten har mot säljaren, enligt lag.
6. E-post för garanti: service@aiper.com

Försäkran om överensstämmelse (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. intygar härmed att denna produkt uppfyller alla krav i tillämpliga EU-direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU.– Den fullständiga texten med försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig genom att besöka följande länk:
https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/

EU-försäkran om överensstämmelse kan begäras via adressen nedan:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Frankrike



Denna symbol anger att denna produkt inte ska behandlas som hushållsavfall. Istället ska den lämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Vă mulțumim că ați ales Aiper.

Faceți acum parte din milioanele de persoane care au deja încredere în Aiper pentru îngrijirea piscinei și se bucură de confortul unei piscine impecabil de curată.

Acest manual de utilizare vă va ajuta să vă întrețineți dispozitivul și să vă asigurați că funcționează la eficiența maximă pentru anii următori. Vă rugăm să vă faceți timp să-l citiți.

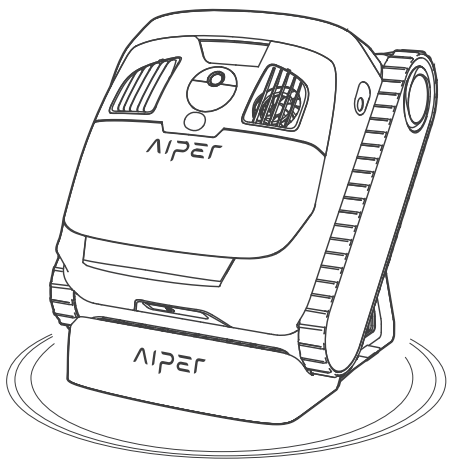
Dacă aveți întrebări, vă rugăm să accesați site-ul nostru web la www.aiper.com și să contactați echipa noastră de asistență pentru clienți pentru ajutor sau mai multe informații.

Asistență pentru clienți Aiper:

E-mail: service@aiper.com

Scanați pentru ghidul video

Scanați codul QR pentru a accesa asistența pentru clienți



⚠ 1. INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să urmați toate avertismentele și instrucțiunile atunci când utilizați robotul fără fir pentru curățarea piscinei Aiper (denumit în continuare „dispozitiv"). Nerespectarea poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări grave. Aiper nu este responsabilă pentru nicio pierdere sau vătămare cauzată de utilizarea necorespunzătoare a acestui dispozitiv.

Pentru siguranța dvs. și performanța optimă a acestui dispozitiv, vă rugăm să citiți și să urmați aceste instrucțiuni:

1. Acest dispozitiv nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
2. Copiii nu se vor juca cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
3. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
4. Aveți grijă să nu permiteți copiilor să atingă dispozitivul în timp ce acesta funcționează.
5. Nu permiteți copiilor să se urce pe dispozitiv sub nicio circumstanță.
6. Nu utilizați dispozitivul când în piscină se află oameni sau animale.
7. În timpul funcționării, nu introduceți mâinile în nicio parte a dispozitivului, deoarece acest lucru poate duce la vătămare.
8. Nu scoateți dispozitivul afară din apă, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzire.
9. Un încărcător care este potrivit pentru un tip de acumulator poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.
10. AVERTISMENT: În scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu acest dispozitiv.

11. Bateria cu litiu din acest dispozitiv este o baterie de c.c. de 21,6 V, 10 400 mAh, cu 24 celule, compatibilă cu modelul de încărcător GM95-252300-2FGN. Bateria trebuie scoasă și eliminată în conformitate cu legile și reglementările locale înainte de a arunca dispozitivul.
12. Acest dispozitiv poate fi utilizat numai împreună cu baterii cu litiu model C1264C6.
13. Dispozitivul conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate. Pentru a înlocui bateria dispozitivului, vă rugăm să contactați asistența pentru clienți.
14. Acest dispozitiv conține baterii care nu pot fi înlocuite. Atunci când bateria ajunge la sfârșitul duratei de viață, dispozitivul trebuie aruncat în mod corespunzător.
15. Țineți cont de riscul ca bornele dispozitivului alimentat cu baterie sau bateria să fie scurtcircuitate de obiecte metalice.
16. În cazul în care un dispozitiv deteriorat produce un lichid neobișnuit, evitați contactul cu lichidul. Dacă intrați în contact cu un lichid străin, în special la nivelul ochilor sau altor părți sensibile, clătiți imediat cu apă. Lichidul împroșcat dintr-o baterie deteriorată poate provoca iritații sau arsuri ale pielii.
17. Nu expuneți dispozitivul sau bateria la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 °C (265 °F) poate provoca explozie.
18. Scoateți dispozitivul din încărcător și opriți butonul de pornire al dispozitivului înainte de a scoate bateria pentru eliminarea dispozitivului.
19. Bateria trebuie scoasă și eliminată în conformitate cu legile și reglementările locale înainte de a arunca dispozitivul.
20. Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în conformitate cu legile și reglementările locale.
21. Nu incinerați dispozitivul chiar dacă este grav deteriorat. Bateriile pot exploda la incendiu.
22. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit și portul de încărcare este uscat înainte de a încărca folosind încărcătorul. În timpul încărcării, dispozitivul trebuie păstrat într-o zonă răcoroasă și bine ventilată. Nu acoperiți dispozitivul în timpul încărcării, deoarece acest lucru poate cauza supraîncălzirea componentelor.

23. AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de electrocutare, înlocuiți imediat cablul deteriorat.
24. Atunci când cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit sau reparat de un electrician calificat sau de serviciul de asistență pentru clienți Aiper, pentru a evita orice pericol.
25. Sursa de alimentare nu trebuie reparată și nu mai poate fi utilizată dacă este deteriorată sau defectă.
26. Doar profesioniștii autorizați trebuie să dezasambleze kitul de angrenare etanșat al dispozitivului dvs.
27. Utilizați numai așa cum este descris în acest manual. Utilizați numai accesorii recomandate sau vândute de producător.
28. Nu utilizați dispozitivul simultan cu vreun alt echipament pentru piscină, cum ar fi un filtru de piscină, un aparat de curățat sau un robot pentru curățarea suprafeței.
29. Atunci când puneți dispozitivul în apă, partea din față a dispozitivului trebuie să fie orientată în sus și nu trebuie niciodată pusă cu capul în jos sau aruncată în piscină.
30. Aveți grijă unde călcați și mențineți-vă echilibrul atunci când lucrați lângă piscină.
31. Nu scăpați pe jos, nu perforați carcasa sau nu deteriorați în mod intenționat dispozitivul în niciun fel, deoarece acest lucru vă poate anula garanția.
32. Pentru a preveni expunerea la RF, se recomandă o separare de 20 cm sau mai mult între persoanele care operează dispozitivul și dispozitivul în sine. Operarea de la distanțe mai apropiate nu este recomandată. Antena utilizată pentru transmițătorul acestui dispozitiv nu trebuie să fie amplasată alături de nicio altă antenă sau niciun alt transmițător.
33. Deconectați robotul pentru curățarea piscinei de la rețeaua de alimentare înainte de a efectua întreținerea de către utilizator, cum ar fi curățarea filtrului.
34. Ștecărul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea încărcătorului.
35. Atunci când nu utilizați încărcătorul pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să deconectați-l.
36. Atunci când nu îl utilizați, depozitați dispozitivul în interior, într-o zonă răcoroasă și bine ventilată.

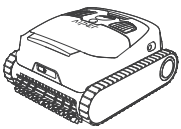
37. ATENȚIE:

- PENTRU UTILIZARE NUMAI ÎN PISCINE.
- NU ACȚIONAȚI POMPA PE USCAT.
- PENTRU UTILIZARE NUMAI ÎMPREUNĂ CU ÎNCĂRCĂTORUL AUTORIZAT AIPER, MODEL: GM95-252300-2FGN.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

2. Componentele produsului

2.1 Conținutul pachetului



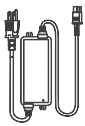
Robot pentru curățarea piscinei *1



Stație de încărcare *1



Manual de utilizare *1



Încărcător *1

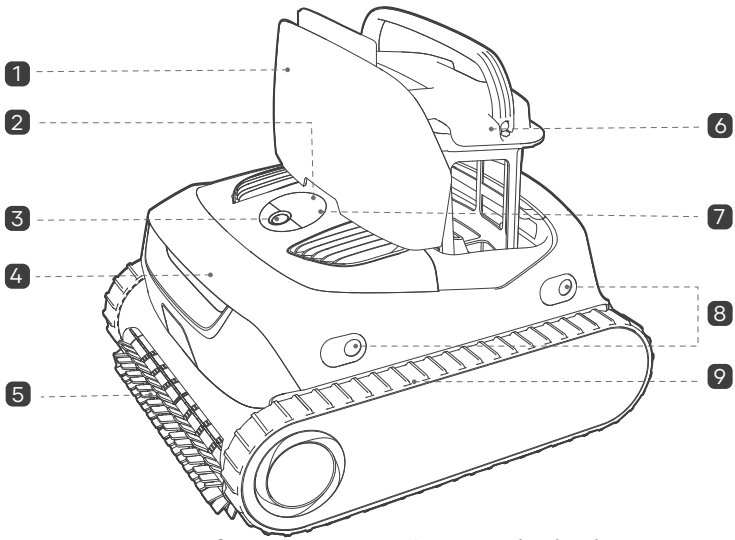


Cârlig *1



Ghid de pornire rapidă *1

2.2 Prezentarea generală a componentelor



Robot pentru curățarea piscinei (vedere laterală)

1 Carcasă superioară
2 : Indicator Wi-Fi
3 : Buton de alimentare
4 Mâner
5 Perie rotativă
6 Cutie de filtrare
7 Indicator de stare cu LED
8 Senzor OmniSense™
9 Șenilă

3. Cum se utilizează Aiper Scuba X1 Pro

3.1 Condiții de funcționare

Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul este utilizat numai în mediile specificate pentru piscine. Daunele rezultate din utilizarea în afara acestor condiții nu vor fi acoperite de garanție.

• Temperatura apei	10-40 °C (50-104 °F)
• Valoare pH	7,0-7,8
• Clor	Maxim 4 ppm
• NaCl	Maxim 5 000 ppm

3.2 Descărcarea aplicației

Descărcați aplicația Aiper pentru a beneficia de mai multe funcții pentru dispozitivul dvs.:
Puteți descărca și instala aplicația Aiper scanând codul QR de mai jos sau căutând „Aiper" în magazinul dvs. de aplicații.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Observații:

- Pentru funcționalitatea completă a aplicației pe smartphone sau dispozitiv este necesară iOS 12.0 sau o versiune ulterioară sau Android 8.0 sau o versiune ulterioară.
- Odată instalată, urmați instrucțiunile aplicației pentru a finaliza înregistrarea, autentificarea și configurarea rețelei.

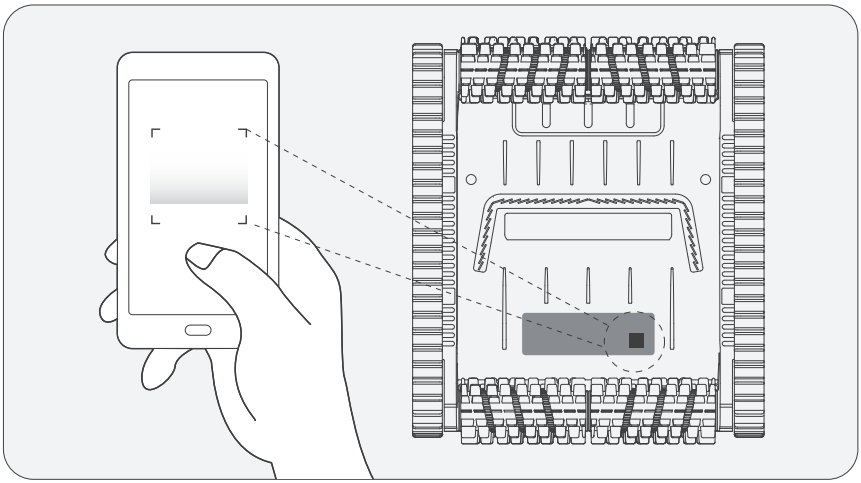
3.3 Configurarea rețelei

La prima pornire a dispozitivului, acesta va intra în modul de configurare a rețelei. Dacă acest proces este întrerupt, apăsați ⏻ + 🫧 timp de 5 secunde pentru a reintra în modul de configurare a rețelei.

Odată ajuns în modul de configurare a rețelei, vă rugăm să selectați fie Configurare Bluetooth, fie Configurare cu cod QR.

- **Configurare Bluetooth:** Activați Bluetooth pe telefon și acordați acces la aplicația Aiper. În aplicație, atingeți simbolul [+] din colțul din dreapta sus, apoi selectați „Adăugare prin Bluetooth". Aplicația va detecta dispozitivele Bluetooth din apropiere. Selectați rețeaua, introduceți parola Wi-Fi și atingeți „Înainte" pentru a finaliza configurarea rețelei.

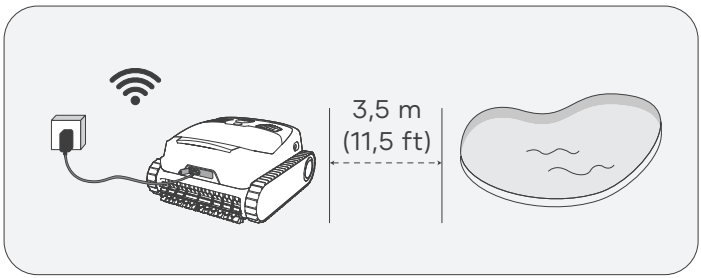
- **Configurare cu cod QR:** Deschideți aplicația și atingeți [+] din colțul din dreapta sus, apoi selectați „Adăugare cu cod QR”. Scanați codul QR aflat pe dispozitivul Aiper. Atunci când dispozitivul este recunoscut, urmați instrucțiunile aplicației pentru a vă conecta la Wi-Fi-ul dispozitivului. După ce v-ați conectat, reveniți la aplicație și urmați instrucțiunile pentru a finaliza configurarea rețelei.



Cerințe pentru rețeaua Wi-Fi:
Utilizați o rețea mixtă de 2,4 GHz sau 2,4/5 GHz.

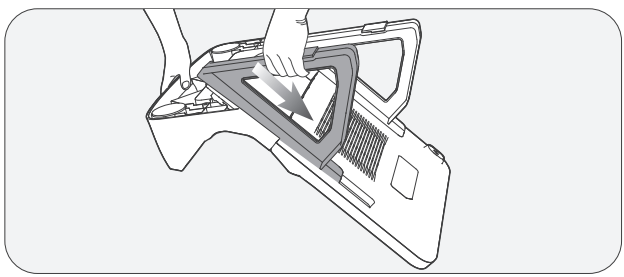
3.4 Încărcare

ATENȚIE:
Vă rugăm să încărcați complet dispozitivul înainte de a-l folosi pentru a curăța piscina.
Nu încărcați dispozitivul în lumina directă a soarelui.
Se recomandă o distanță minimă de 3,5 m (11,5 ft) între piscina dvs. și locul de încărcare. Pentru rezultate optime, locul de încărcare trebuie să aibă acoperire Wi-Fi, deoarece acest lucru va accelera actualizările OTA.



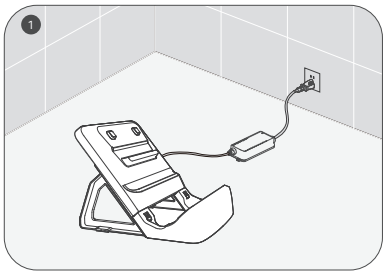
Opțiuni de încărcare:

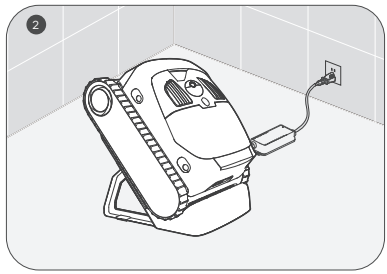
• Stație de încărcare:
1. Instalarea stației de încărcare: Introduceți picioarele de sprijin în panoul de încărcare. Apoi, atașați carcasa frontală.



2. Înainte de încărcare, asigurați-vă că atât stația de încărcare, cât și dispozitivul sunt uscate. Nu așezați un dispozitiv umed pe stație pentru încărcare. Utilizați un șervețel sau o lavetă uscată pentru a usca complet bornele metalice de pe partea inferioară a dispozitivului pentru o încărcare optimă.

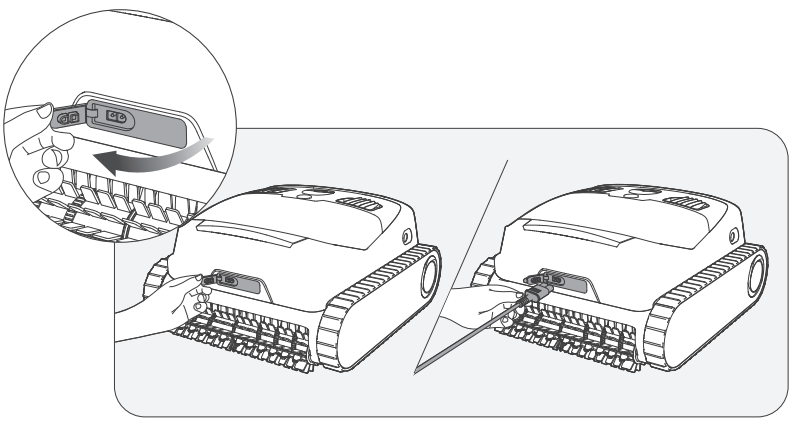
3. Conectați cablul încărcătorului la portul de încărcare de pe stația de andocare și conectați adaptorul la orice priză disponibilă. Așezați dispozitivul uscat pe stația de încărcare. Indicatorul de stare cu LED de pe dispozitiv va pulsa în timpul încărcării și va deveni verde continuu când este complet încărcat.



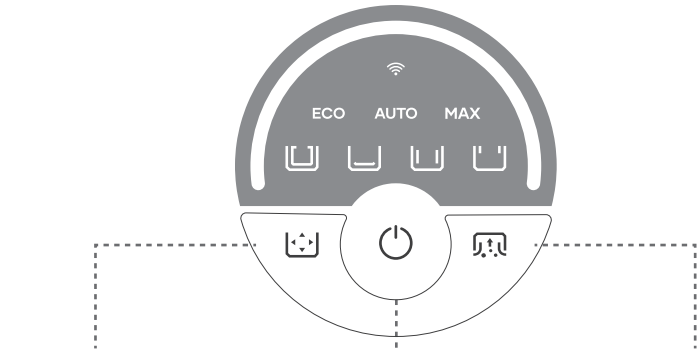


• Port de încărcare:

1. Înainte de încărcare, scoateți capacul portului de încărcare și asigurați-vă că portul de încărcare este uscat. Dacă există apă sau umezeală în port, ștergeți-l cu o lavetă curată înainte de a încărca dispozitivul.
2. Conectați încărcătorul la portul de încărcare al dispozitivului, apoi conectați încărcătorul la orice priză disponibilă. Indicatorul de stare cu LED va pulsa în timpul încărcării și va deveni verde continuu când este complet încărcat.



3.5 Descrierile butoanelor



Buton de mod
Schimbați și selectați modul de curățare.

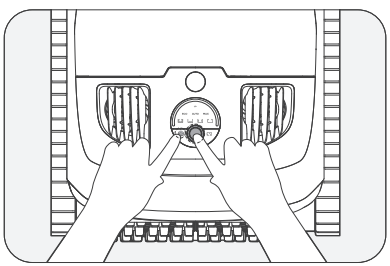
Buton de alimentare
Porniți/opriți dispozitivul.

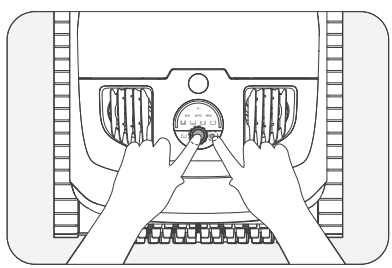
Buton de intensitate a curățării
Schimbați și selectați intensitatea curățării.

Combinație de funcții ale butoanelor:

- **Modul de configurare a rețelei:** Apăsați lung butoanele ⏻ și simultan timp de 5 secunde pentru a intra în modul de configurare a rețelei. Dispozitivul va rămâne în modul de configurare a rețelei timp de 300 secunde, așa că asigurați-vă că finalizați rapid configurarea.

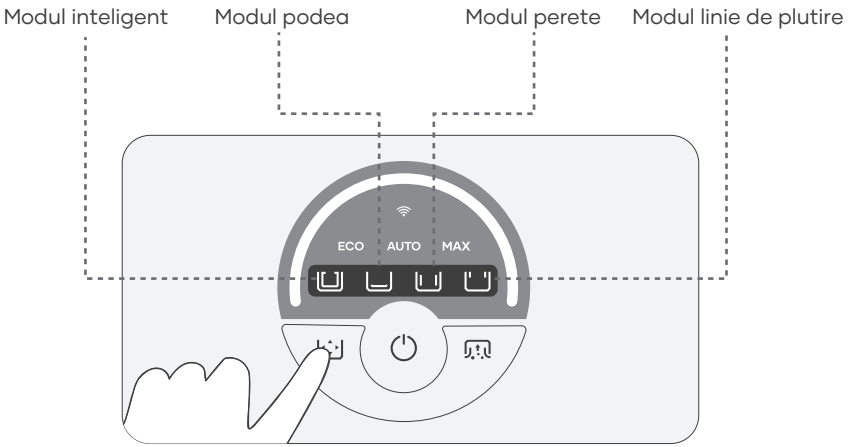
- **Resetare la valorile din fabrică:** Apăsați lung butoanele ⏻ și simultan timp de 5 secunde pentru a reseta dispozitivul la valorile din fabrică. Aceasta va șterge toate setările utilizatorului, datele de curățare și setările personalizate.



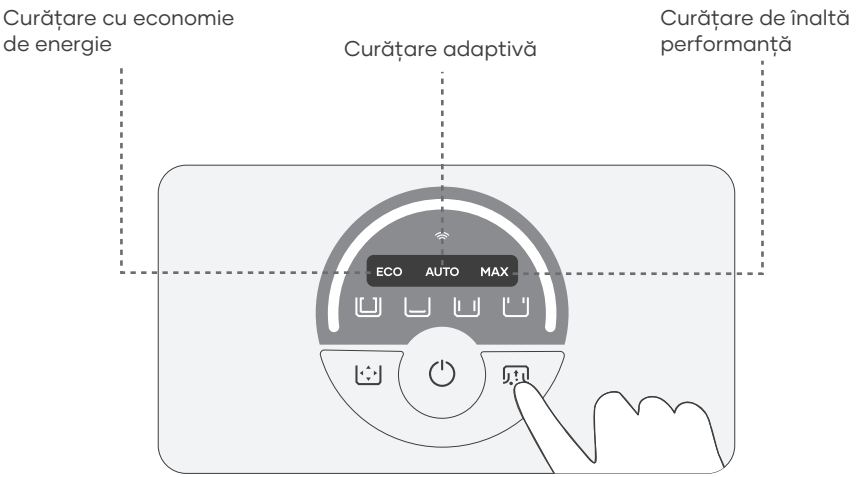


În afară de modurile de curățare de mai sus, dacă toți indicatorii de mod cu LED sunt aprinși continuu, indică faptul că dispozitivul efectuează o sarcină personalizată.

3.6 Moduri de curățare



3.7 Intensitatea curățării

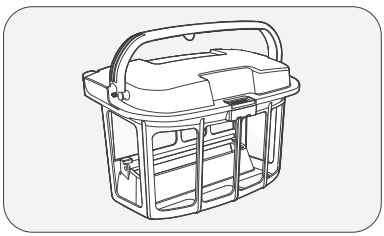


Observații:

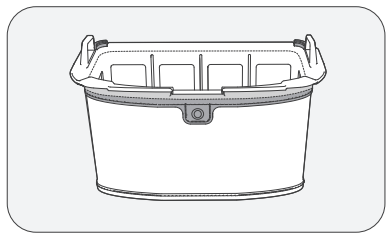
- Dacă nu cunoașteți sigur turbiditatea apei din piscină, este recomandat să utilizați intensitatea de curățare AUTO. Modul AUTO ajustează automat performanța de curățare în funcție de starea piscinei, asigurându-se că X1 Pro oferă o curățare eficientă, optimizând în același timp durata de viață a bateriei.
- Dacă apa din piscină are o turbiditate mare și există smocuri sau reziduuri vizibile, se recomandă utilizarea intensității de curățare MAX. Modul MAX îmbunătățește performanța de curățare în timp ce crește consumul de energie al X1 Pro, ceea ce poate scurta durata de viață a bateriei.
- Dacă apa din piscină are o turbiditate mică și reziduurile vizibile sunt minime, se recomandă utilizarea intensității de curățare ECO. Modul ECO reduce consumul de energie al X1 Pro, prelungind durata de viață a bateriei.

3.8 Alegerea filtrului

Sunt furnizate două filtre de grosimi diferite: filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil și cutia de filtrare.
Filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil poate prinde particule de până la 3-10 μm, cum ar fi nămol și unele alge. Când resturile vizibile sunt minime (de exemplu, pietre, frunze, nisip, resturi, păr) și apa pare tulbure sau cu unele alge, se recomandă utilizarea atât a cutiei de filtrare, cât și a filtrului ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil. Dacă există o cantitate semnificativă de resturi vizibile, se recomandă să utilizați numai cutia de filtrare și să nu folosiți filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil.



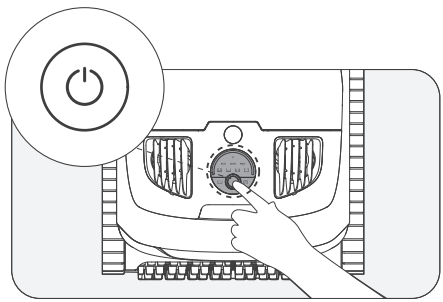
Cutie de filtrare



Filtru ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil

3.9 Procesul de curățare

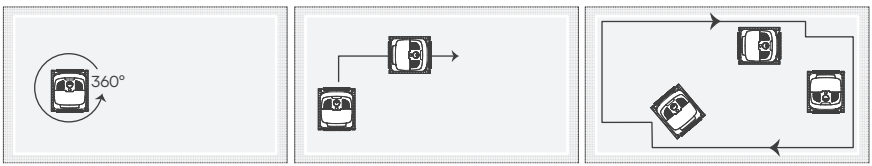
1. Apăsați lung butonul ⏻ timp de 2 secunde pentru a porni/opri dispozitivul.



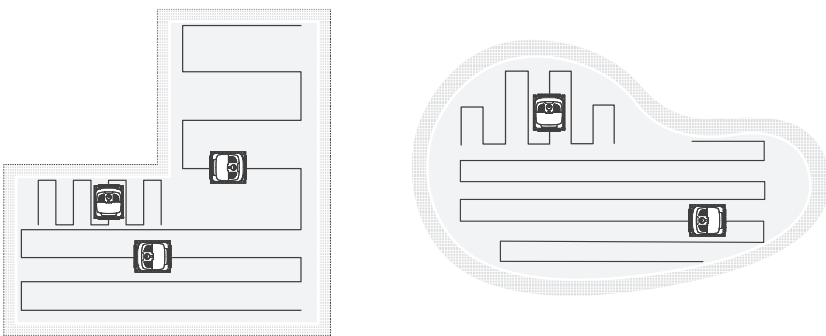
2. Apăsați scurt butonul pentru a cicla și alege unul dintre cele patru moduri de curățare: modul inteligent, modul podea, modul perete și modul linie de plutire.

   După ce ați selectat modul de curățare dorit, puneți imediat dispozitivul în piscină. După ce a fost scufundat pentru o perioadă scurtă, dispozitivul va iniția sarcina de curățare a modului selectat.

3. Când dispozitivul este scufundat inițial, selectarea unui mod care include curățarea podelei piscinei va declanșa procesul de cartografiere. Dispozitivul va curăța de-a lungul conturului podelei piscinei pentru a crea o hartă subacvatică, fără a urca pe pereți.
   După o cartografiere reușită, nu este nevoie să faceți din nou cartografierea pentru aceeași piscină. Cu toate acestea, înainte de fiecare curățare, dispozitivul trebuie să se deplaseze pentru scurt timp pe podea pentru a se muta.

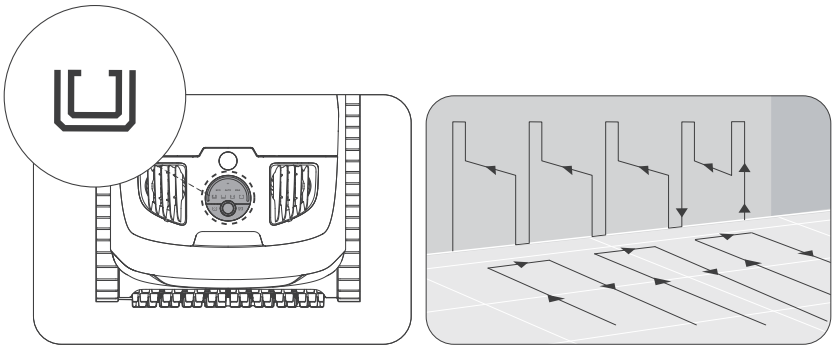


După finalizarea cartografierii, dispozitivul va recunoaște automat forma piscinei și va iniția traseul de curățare în formă de S atunci când curăța podeaua piscinei. Odată ce curățarea este finalizată, dispozitivul va reveni în zonele omise.



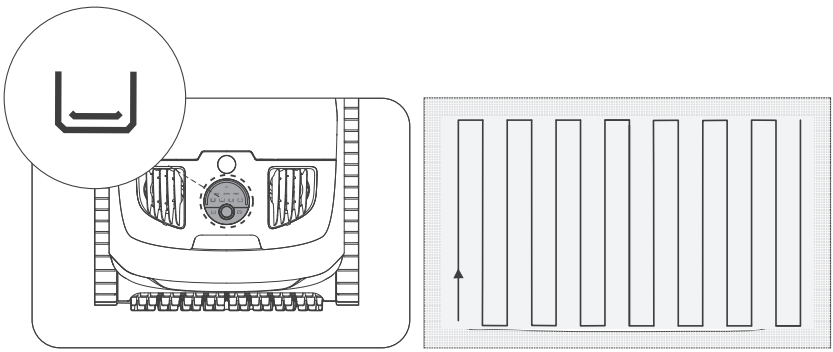
4. Detaliile fiecărui mod de curățare sunt descrise mai jos:

- **Modul inteligent:** Dispozitivul va curăța succesiv podeaua piscinei și pereții piscinei; în timp ce curăța pereții, va curăța și linia de plutire.



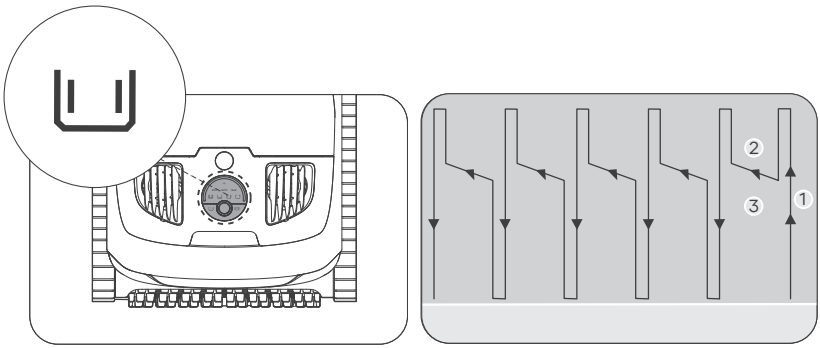
Modul inteligent

- **Modul podea:** Dispozitivul va curăța podeaua piscinei utilizând un traseu în formă de S, fără a urca pe pereții piscinei sau curăța pereții.



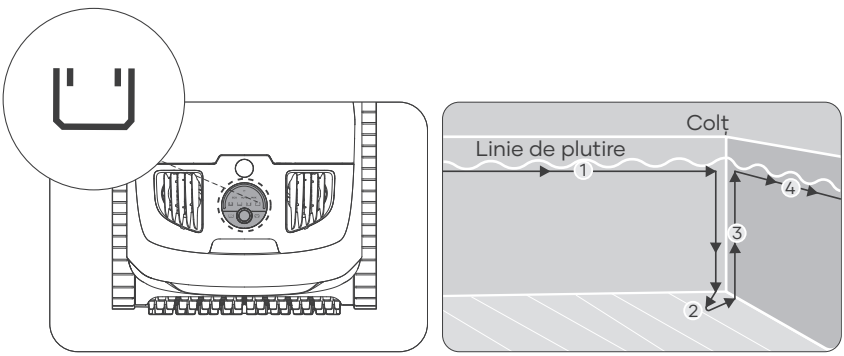
Modul podea

- **Modul perete:** Dispozitivul va curăța pereții piscinei utilizând un traseu în formă de Y și va curăța linia de plutire în același timp. Nu va curăța podeaua piscinei în acest mod.



Modul perete

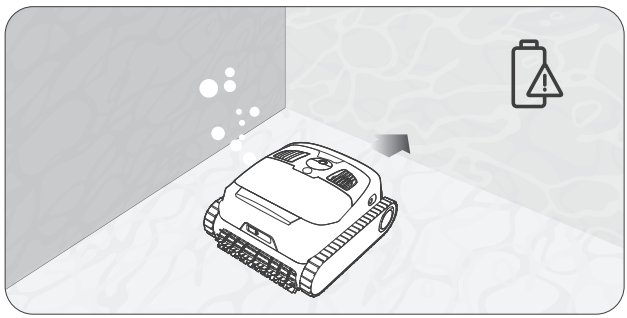
- **Modul linie de plutire:** Dispozitivul se va mișca orizontal și va curăța de-a lungul liniei de plutire a piscinei. Când întâlnește colțuri sau obstacole de-a lungul pereților piscinei, va coborî de pe linia de plutire, va schimba pereții sau va ocoli obstacolele și va relua curățarea.



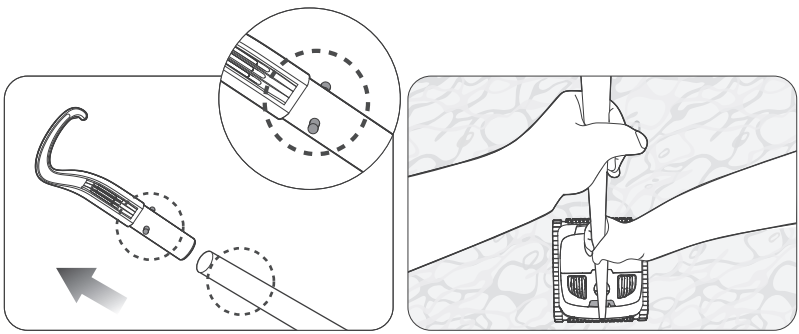
Modul linie de plutire

Observație: Traseul de curățare a dispozitivului poate fi actualizat cu versiuni de firmware. Pentru cele mai precise informații, vă rugăm să consultați performanța reală a dispozitivului sau cele mai recente îndrumări oficiale.

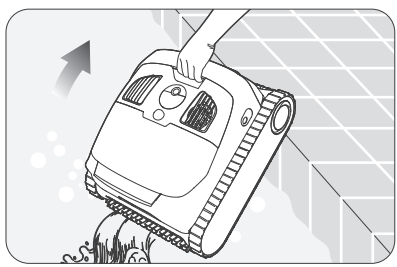
5. Când dispozitivul își finalizează sarcina curentă de curățare, se va întoarce la marginea piscinei, se va urca la suprafața apei și va rămâne la linia de plutire timp de 5 minute. Utilizatorii pot scoate în siguranță dispozitivul din apă în acest moment.



Dacă dispozitivul rămâne la linia de plutire mai mult de 5 minute fără a fi recuperat, se va întoarce pe podeaua piscinei, rămânând lângă perete. Utilizatorii pot atașa cârligul la orice tijă telescopică standard pentru piscină (neinclusă) pentru a extinde, a agăța și a trage dispozitivul de pe podeaua piscinei.



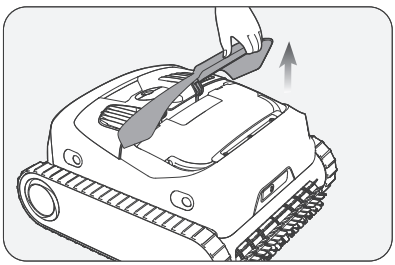
6. Lăsați dispozitivul să se scurgă de apa stocată înainte de a-l depozita sau încărca.



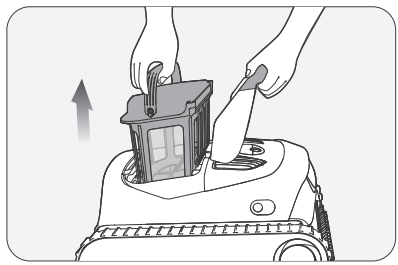
4. Întreținere

4.1 Curățarea cutiei de filtrare

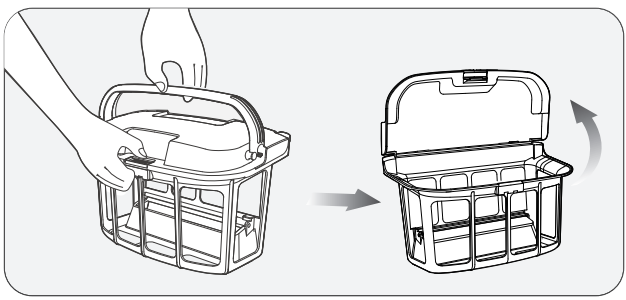
1. Așezați dispozitivul pe o suprafață plană și ridicați carcasa superioară.



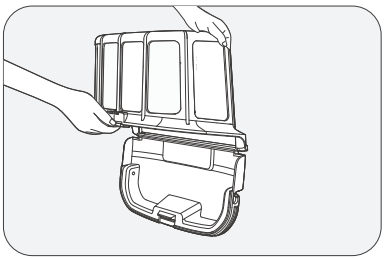
2. Scoateți cutia de filtrare ridicând de mânerul acesteia.

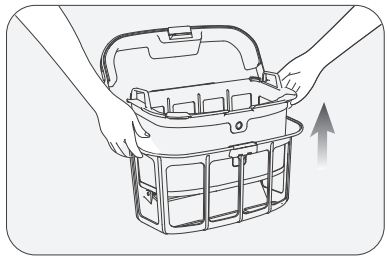


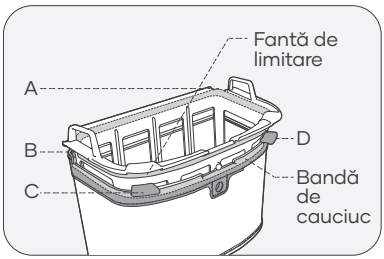
3. Apăsați zăvorul de pe cutia de filtrare și ridicați mânerul carcasei superioare pentru a o deschide.

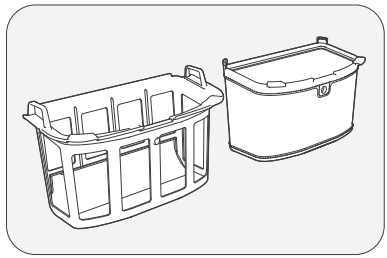


4. Goliți cutia de filtrare și îndepărtați filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil.



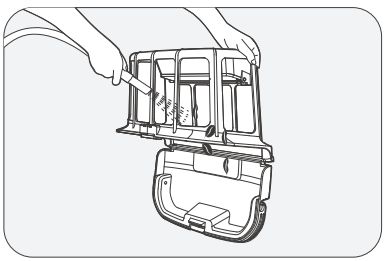


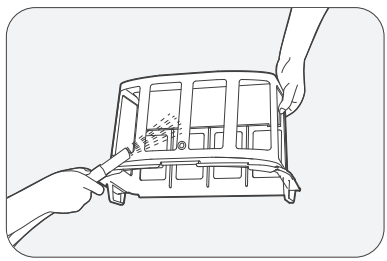


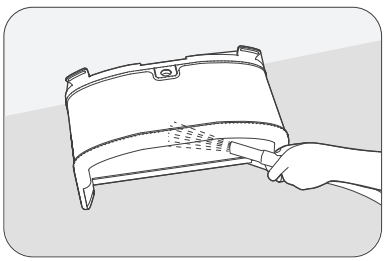


Scoateți zăvorul A, B, C și D de pe banda de cauciuc a filtrului ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil din fanta de blocare.

5. Clătiți separat filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil și cutia de filtrare.

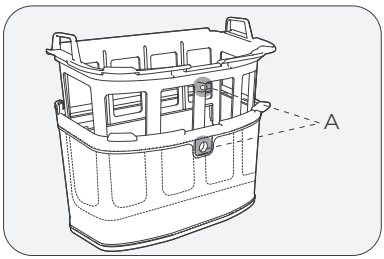




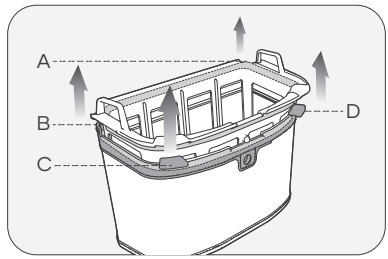


Filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil trebuie clătit pe interior și pe exterior. Frecați cu mâna dacă este necesar.

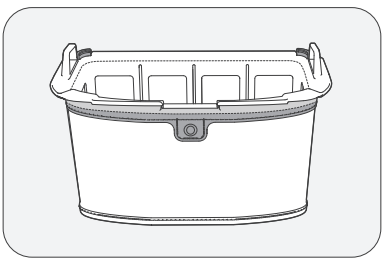
6. După uscarea filtrului ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil și a cutiei de filtrare, instalați filtrul în cutia de filtrare și introduceți cutia de filtrare înapoi în dispozitiv.



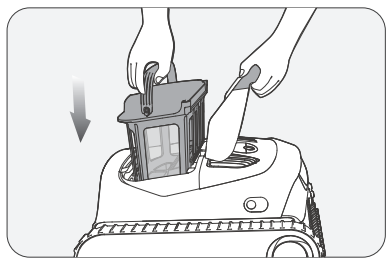
Asigurați-vă că A de pe cutia de filtrare este aliniat cu A de pe filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil.



Trageți pe rând cele patru colțuri A, B, C și D de pe banda de cauciuc. Asigurați-vă că sunt fixate în fanta de blocare a filtrului ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil.



După instalare, verificați dacă benzile de cauciuc sunt toate fixate în fanta de blocare.



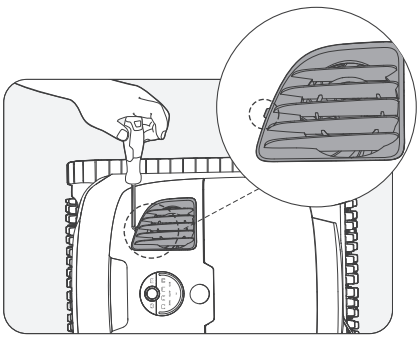
Observații:

- După fiecare sarcină de curățare, scoateți prompt dispozitivul din piscină și curățați imediat cutia de filtrare. Evitați să lăsați dispozitivul în piscină pentru perioade lungi de timp.
- Nu este necesară uscarea filtrului ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil și a cutiei de filtrare după fiecare curățare și este recomandată numai pentru a preveni mirosurile asociate umidității.
- Atunci când uscați sau depozitați dispozitivul, inclusiv filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil și cutia de filtrare, se recomandă să le depozitați într-o zonă bine ventilată, ferite de lumina directă a soarelui.
- Filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil poate prinde particule de până la 3-10 μm, cum ar fi nămol și unele alge. Când resturile vizibile sunt minime (de exemplu, pietre, frunze, nisip, resturi, păr) și apa pare tulbure sau cu unele alge, se recomandă utilizarea atât a cutiei de filtrare, cât și a filtrului ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil. Dacă există o cantitate semnificativă de resturi vizibile, se recomandă să utilizați numai cutia de filtrare și să nu folosiți filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil.

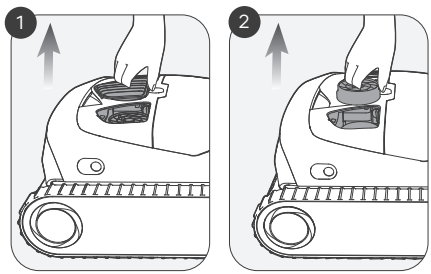
- Se recomandă să folosiți un pistol cu apă de înaltă presiune pentru a curăța filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil și cutia de filtrare, pentru a asigura o curățare minuțioasă.
- După mai multe utilizări, suprafața filtrului ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil poate prezenta semne de uzură, care nu afectează performanța acestuia.
- Filtrul ultra-fin MicroMesh™ înlocuibil este un articol consumabil și trebuie înlocuit la fiecare 30 utilizări, pentru a menține o filtrare eficientă.

4.2 Curățarea elicei

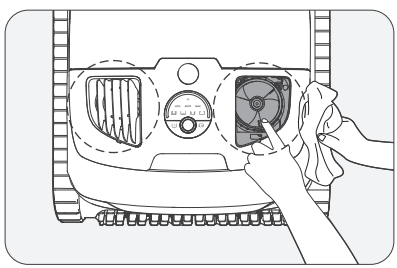
1. Folosiți o șurubelniță cu cap plat și deschideți capacul scurgerii.



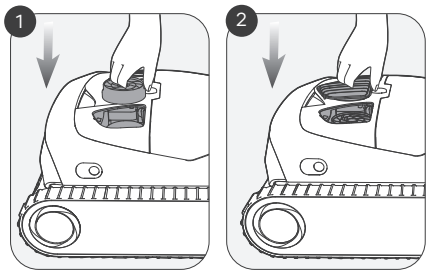
2. După ce ați îndepărtat capacul scurgerii, îndepărtați capacul elicei pentru a expune elicea.



3. Îndepărtați orice reziduuri încâlcite în elice.

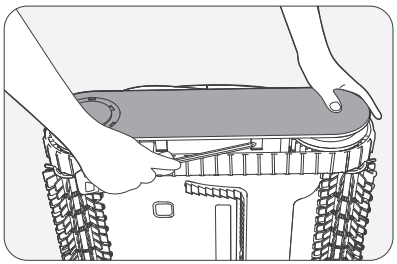


4. După curățarea elicei, reatașați capacul elicei, urmat de capacul scurgerii.

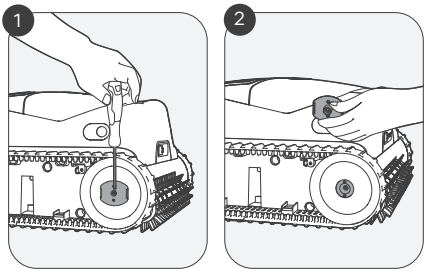


4.3 Înlocuirea șenilei

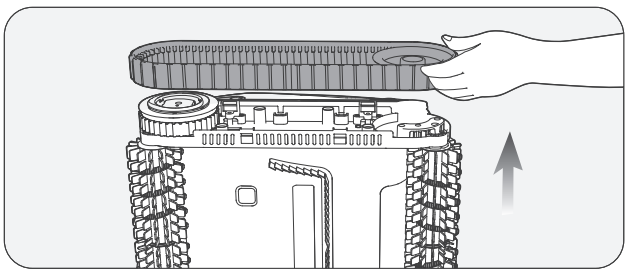
1. Scoateți placa laterală de pe carcasa dispozitivului: Așezați dispozitivul pe o parte, scoateți cele 4 cleme de pe placa laterală cu o șurubelniță cu cap plat și trageți placa laterală în sus.



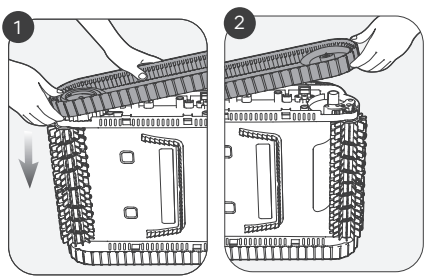
2. Scoateți șuruburile și manșonul de ghidare de pe roata din spate.



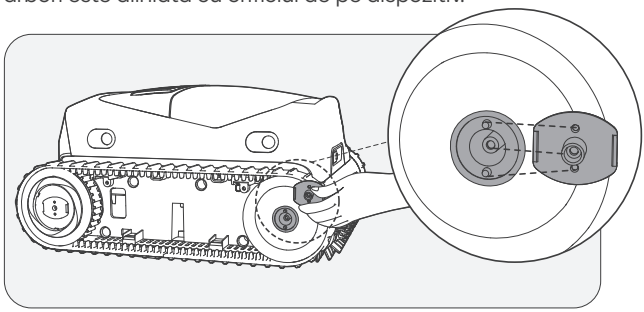
3. Scoateți roata din spate și șenila dispozitivului trăgând ușor de fiecare piesă.



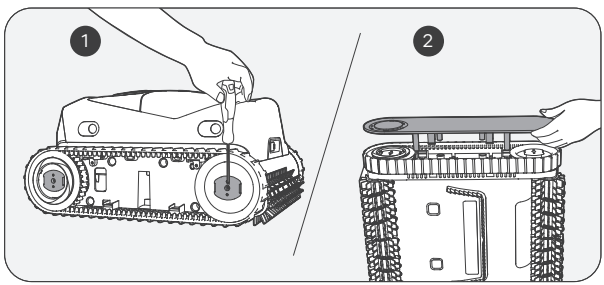
4. Aliniați angrenajele șenilei de schimb cu angrenajele de pe ambele roți. Reinstalați roata din spate și șenila, asigurându-vă că acestea sunt fixate de-a lungul manșoanelor șenilei.



5. Instalați manșonul de ghidare al roții din spate, asigurându-vă că partea superioară a celor trei arbori este aliniată cu orificiul de pe dispozitiv.

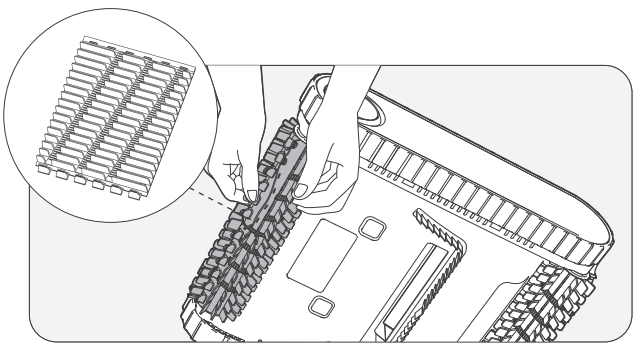


6. Strângeți șuruburile și reinstalați placa laterală. Repetați acest pas pentru cealaltă șenilă.

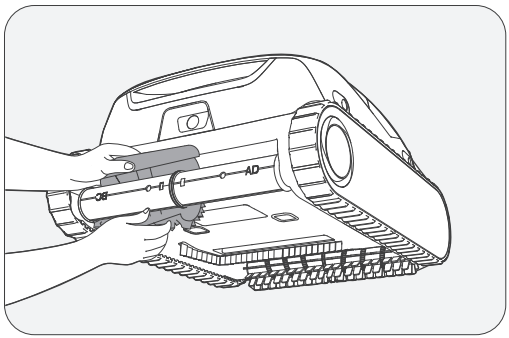


4.4 Înlocuirea periei rotative

1. Scoateți toate cataramele de silicon de pe peria rotativă actuală.



2. Odată scoase, luați peria rotativă de schimb și aliniați cataramele de silicon cu fanta. Apăsați cataramele în fiecare fantă pentru a fixa noua perie rotativă pe dispozitiv. Repetați acest pas pentru cealaltă perie rotativă.



4.5 Oprirea și depozitarea dispozitivului Aiper

În afara sezonului, cum ar fi vacanțele de iarnă sau plecările lungi, atunci când dispozitivul Aiper nu este utilizat, urmați acești pași pentru a-l menține în formă maximă:

1. Încărcați complet dispozitivul înainte de a-l depozita. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit și deconectat de la încărcător înainte de depozitare.

2. Curățați temeinic întregul dispozitiv, inclusiv carcasele de sus și de jos, roțile, periile și portul de încărcare pentru a îndepărta orice murdărie.

3. Uscați dispozitivul cu un șervețel sau o lavetă moale și asigurați-vă că este închis corect capacul portului de încărcare.

4. Păstrați dispozitivul în ambalajul original, într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat.

5. Reîncărcați bateria la fiecare șase luni pentru a o proteja.

5. Specificații

Model: PRT1P
Dimensiunea piscinei: 200 m^2 (2 150 ft^2)
Intrare nominală: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Model de încărcător: GM95-252300-2FGN
Intrare încărcător: 100-240 V ~, 50/60 Hz, 2,5 A
Ieșire încărcător: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Timp de încărcare: 5 ore
Putere de aspirație: 25 200 LPH (6 600 GPH)
Durata de viață a acumulatorului: 180 minute
Capacitatea acumulatorului: 10 400 mAh (224,64 Wh)
Tensiunea acumulatorului: 21,6 V
Clasificarea de protecție la apă: IPX8
Gradul de protecție a încărcătorului: IPX7
Adâncimea maximă a apei: 3 m (10 ft)
Intervalul de frecvențe Bluetooth: 2,400–2,484 GHz, E.I.R.P maxim: 12dBm
Intervalul de frecvențe Wi-Fi 2,4G: 2,400–2,483 GHz, E.I.R.P maxim: 20dBm

⎓	Curent continuu.
~	Curent alternativ.
	Echipament de clasa II.
	Alimentare în modul comutator.
	Polaritatea c.c. a conectorului de alimentare.
	Transformator de izolare de siguranță rezistent la scurtcircuit.
	Numai pentru uz la interior.
	Dacă piniii ștecărului sunt deteriorați, sursa de alimentare de la priză trebuie eliminată.
	Citiți manualul de utilizare.

6. Indicatorul cu LED

Tipuri de indicatoare	Starea indicatorului	Descrierea stării
Indicator de stare cu LED	Albastru pulsat	Modul de control de la distanță.
	Verse pulsat	Se încarcă.
	Verde continuu	Încărcare finalizată.
	Galben pulsat	Pentru a reseta dispozitivul: Țineți apăsat ⏻ + 🔊 timp de 5 secunde. Dispozitivul va fi apoi restabilit la setările din fabrică.
		OTA în curs: Dispozitivul dvs. se actualizează automat la cel mai recent firmware.
	Roșu intermitent	Dispozitivul este defect. Vă rugăm să urmați instrucțiunile aplicației pentru depanare.
	Roșu continuu	Nivel descărcat al bateriei (baterie <15%). Oprire automată iminentă.
	Albastru continuu	Nivel moderat al bateriei (baterie 15% - 30%).
	Verde continuu	Nivel suficient al bateriei (baterie >30%).
Indicator Wi-Fi	Verse pulsat	Se conectează la Wi-Fi.
	Verde continuu	Wi-Fi conectat.
	Oprit	Wi-Fi deconectat.

7. Depanare

NR.	defecțiune	Cauze posibile	Soluții
1	Dispozitivul nu pornește.	Putere insuficientă a bateriei.	Încărcați complet dispozitivul înainte de a încerca să curățați piscina.
		Temperatura bateriei este prea ridicată/scăzută.	Utilizați dispozitivul numai într-un mediu cuprins între 10 °C (50 °F) și 40 °C (104 °F).
2	Dispozitivul nu se încarcă.	Încărcătorul este deteriorat sau nu este alimentat.	Verificați dacă ștecărul încărcătorului este conectat bine și dacă indicatorul luminos de pe încărcător este aprins. Dacă ștecărul este conectat corect, dar lumina este stinsă, este posibil ca încărcătorul să fie defect. Vă rugăm să contactați asistența pentru clienți Aiper.
		Temperatura bateriei este prea ridicată/scăzută.	Utilizați dispozitivul numai într-un mediu cuprins între 10 °C (50 °F) și 40 °C (104 °F).
		Neutilizarea dispozitivului pe o perioadă lungă a cauzat descărcarea bateriei.	Urmați secțiunea „Oprirea și depozitarea dispozitivului Aiper" din ghidul de „întreținere" pentru depozitarea corectă a dispozitivului. Dacă dispozitivul nu se va încărca din cauza neutilizării pe o perioadă lungă, vă rugăm să contactați asistența pentru clienți Aiper.
3	Dispozitivul nu evită obstacolele.	Lentila senzorului este murdară.	Folosiți o lavetă moale și uscată pentru a curăța lentila senzorului și a o preveni altfel obstrucțiile.
4	Dispozitivul rămâne prea mult timp pe scurgerea piscinei.	Dispozitivul a fost prins de scurgerea piscinei.	Nu deschideți scurgerea piscinei cât timp dispozitivul efectuează curățarea. Dacă este blocat, dispozitivul se va elibera.
5	Dispozitiv blocat la linia de plutire în modul linie de plutire.	Mică proeminență la linia de plutire care nu este detectată de senzor.	Nu este necesară nicio acțiune; dispozitivul se va scufunda pe fundul piscinei în decurs de 1 minut și va continua curățarea după ce a evitat obstacolele de pe linia de plutire.

6	Dispozitivul se înclină sau prezintă o performanță scăzută de curățare în apă.	Cutia de filtrare este plină.	Vă rugăm să goliți și să curățați bine cutia de filtrare.
		Filtrul este înfundat.	Vă rugăm să clătiți filtrul cu un pistol cu apă de înaltă presiune.
		Dacă indicatorul de stare cu LED este roșu intermitent, elicea poate fi încâlcită.	Verificați dacă există reziduuri pe elice și curățați-o dacă este necesar. Pentru detalii, consultați secțiunea „Întreținere" pentru „curățarea elicei".
7	Dispozitivul s-a oprit din funcționare.	Dacă indicatorul de stare cu LED devine roșu continuu, bateria este descărcată.	Dacă sarcina de curățare se termină mai devreme, este posibil ca bateria să fie descărcată. Asigurați-vă că dispozitivul este complet încărcat înainte de utilizare.
		Dacă indicatorul de stare cu LED este roșu intermitent, elicea poate fi încâlcită.	Verificați dacă există reziduuri pe elice și curățați-o dacă este necesar. Pentru detalii, consultați secțiunea „Întreținere" pentru „curățarea elicei".

8. Garanția

Acest produs a trecut de controlul calității și testul de siguranță efectuat de tehnicienii noștri.

1. Acest produs vine cu o garanție care acoperă bateria și motorul articolului dvs. începând cu data achiziției. Prevederile legale din țara respectivă privind condițiile de garanție se aplică în mod corespunzător.
2. Această garanție este anulată dacă produsul a fost modificat, utilizat greșit sau a fost reparat de persoane neautorizate.
3. Această garanție se extinde numai la defectele de fabricație și nu acoperă daunele rezultate din manipularea incorectă a produsului de către proprietar.
4. Numărul de comandă sau înregistrarea achiziției trebuie prezentate la plasarea oricărei cereri de reparații în perioada de garanție.
5. Aceasta este o garanție suplimentară oferită de AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, Franța. Această garanție nu afectează remediile gratuite de care beneficiază consumatorul împotriva vânzătorului, conform legii, în caz de neconformitate.
6. E-mail pentru garanție: service@aiper.com

Declarația de conformitate (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. declară prin prezenta că acest produs respectă toate cerințele directivelor UE aplicabile 2014/53/UE și 2011/65/UE – Textul complet al Declarației de conformitate este disponibil accesând următorul link:
https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/

Declarația de conformitate UE poate fi solicitată la adresa de mai jos:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France



Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta va fi predat punctului de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

CS

Děkujeme, že jste si vybrali Aiper.

Právě jste se přidali k milionům spokojených zákazníků, kteří již značce Aiper projevili důvěru, svěřili jí své bazény do péče a užívají si pohodlné údržby dokonale čisté vody.

Tato uživatelská příručka vám pomůže s údržbou vašeho zařízení tak, aby vám s maximální efektivitou sloužilo po mnoho let. Vyhraďte si čas na její přečtení.

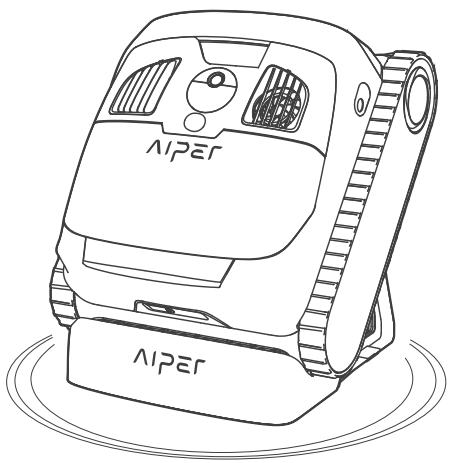
Pokud budete mít nějaké dotazy, navštivte náš web www.aiper.com a případně se obraťte na náš tým zákaznické podpory.

Zákaznický servis Aiper:

E-mail: service@aiper.com

Naskenováním otevřete video průvodce

Po naskenování QR kódu získáte přístup k zákaznické podpoře



⚠ 1. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pečlivě si přečtěte tuto uživatelskou příručku a dodržujte všechna varování a pokyny pro používání bezdrátového robotického bazénového vysavače Aiper (dále jen „zařízení"). Pokud uvedené pokyny nedodržíte, může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému zranění. Společnost Aiper nenese odpovědnost za žádné ztráty nebo zranění způsobené nesprávným používáním tohoto zařízení.

V zájmu vlastní bezpečnosti a optimálního fungování tohoto zařízení dodržujte následující pokyny:

1. Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo pro osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí. Přístroj může být používán výše zmíněnými osobami pouze v případě, že jsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost či je tato osoba naučila přístroj používat.
2. Děti si s tímto zařízením nesmí hrát. Děti nesmí provádět údržbu tohoto zařízení bez dozoru.
3. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
4. Zajistěte, aby se děti nepokoušely dotýkat pracujícího zařízení.
5. V žádném případě dětem nedovolte, aby se na zařízení vozily.
6. Zařízení neprovozujte, když jsou v bazénu lidé nebo zvířata.
7. Když je zařízení v provozu, nestrkejte ruce do žádné jeho části, protože byste se mohli zranit.
8. Zařízení neprovozujte na suchu, protože by se mohlo přehřát.
9. Pokud použijete nabíječku s jiným akumulátorem, než pro jaký byla určena, hrozí riziko požáru.
10. VAROVÁNÍ: Pro účely dobíjení akumulátoru používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku dodanou s tímto zařízením.
11. Toto zařízení používá lithiový akumulátor s 24článkovou baterií, stejnosměrným napětím 21,6 V a proudem 10 400 mAh, který je kompatibilní s modelem nabíječky GM95-252300-2FGN. Než zařízení zlikvidujete, musíte z něj vyjmout akumulátor a zlikvidovat jej v souladu s místními zákony a nařízeními.

12. Toto zařízení se smí používat výhradně s lithiovými akumulátory s číslem modelu C1264C6.
13. Toto zařízení obsahuje akumulátory, které mohou vyměňovat pouze kvalifikované osoby. Pokud budete v zařízení potřebovat vyměnit akumulátor, obraťte se na zákaznický servis.
14. Toto zařízení obsahuje akumulátory, které nejsou vyměnitelné. Když akumulátor dosáhne konce své životnosti, je nutné zařízení řádně zlikvidovat.
15. U zařízení napájeného akumulátorem dávejte pozor na riziko zkratu koncovek akumulátoru nebo akumulátoru samotného kovovými předměty.
16. V případě, že z poškozeného zařízení vyteče neznámá kapalina, nedotýkejte se jí. Pokud přijdete s cizí kapalinou do kontaktu, zejména, pokud vám potřísní oči nebo jinou citlivou část těla, okamžitě postižené místo začněte oplachovat vodou. Kapalina, která vystříkne z poškozeného akumulátoru, může způsobit podráždění kůže nebo popáleniny.
17. Nevystavujte zařízení ani akumulátor ohni ani příliš vysoké teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě přes 130 °C (265 °F) může způsobit výbuch.
18. Pokud budete zařízení likvidovat a potřebujete z něj vyjmout akumulátor, odpojte zařízení od nabíječky a přepněte vypínač zařízení do polohy VYP.
19. Než zařízení zlikvidujete, musíte z něj vyjmout akumulátor a zlikvidovat jej v souladu s místními zákony a nařízeními.
20. Likvidaci nefunkčního akumulátoru provádějte podle vašich místních předpisů.
21. Zařízení nespalujte, ani pokud došlo k jeho výraznému poškození. Akumulátory mohou v ohni vybuchnout.
22. Než začnete nabíjet, ujistěte se, že je vaše zařízení vypnuté a že je nabíjecí port suchý. Při nabíjení by se vaše zařízení mělo nacházet na chladném a dobře větraném místě. Zařízení během nabíjení nezakrývejte, protože by mohlo dojít k přehřátí jeho součástek.
23. VAROVÁNÍ: Pokud dojde k poškození kabelu, ihned jej vyměňte, abyste snížili riziko zásahu elektrickým proudem.
24. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej v zájmu prevence rizika vyměnit nebo opravit kvalifikovaný elektrikář nebo pracovník péče o zákazníky společnosti Aiper.

25. V případě poškození nebo závady napájecího zdroje se tento zdroj nesmí opravovat ani jej dále používat.
26. Uzavřenou pohonnou sadu vašeho zařízení smí rozebírat pouze certifikovaní technici.
27. Zařízení používejte pouze dle popisu uvedeného v této příručce. Používejte pouze příslušenství, které doporučuje nebo prodává výrobce.
28. Zařízení nepoužívejte současně s dalším bazénovým vybavením, například s bazénovými filtry, vysavači nebo skimmery.
29. Když zařízení vložíte do vody, přední část zařízení musí směřovat nahoru. Zařízení byste nikdy neměli umisťovat vzhůru nohama, nebo jej do bazénu házet.
30. Při práci v blízkosti bazénu dávejte pozor, kam šlapete, a udržujte rovnováhu.
31. Zařízení nepouštějte na zem, neprorážejte jeho kryt ani jej nijak záměrně nepoškozujte, protože by mohlo dojít ke zneplatnění záruky.
32. Aby se předešlo vystavení RF záření, musí být mezi osobami provozujícími zařízení a zařízením jako takovým mezera 20 nebo více cm. Provoz na kratší vzdálenost se nedoporučuje. Anténa použitá pro vysílač tohoto zařízení nesmí být umístěna na stejném místě s jinou anténou nebo vysílačem.
33. Před provedením uživatelské údržby, jako je například čištění filtru, odpojte robotický bazénový vysavač od přívodu elektrické energie.
34. Před čištěním nebo údržbou nabíječky je nutné zástrčku vyjmout ze zásuvky.
35. Pokud nebudete nabíječku delší dobu používat, odpojte ji.
36. Když zařízení nepoužíváte, skladujte jej pod střechou na chladném a dobře větraném místě.

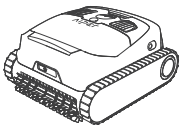
37. UPOZORNĚNÍ:

- URČENO POUZE K POUŽITÍ V BAZÉNECH.
- ČERPADLO NEPOUŠTĚJTE NA SUCHU.
- URČENO K POUŽITÍ POUZE S TÍMTO CERTIFIKOVANÝM MODELEM NABÍJEČKY AIPER: GM95-252300-2FGN.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE

2. Součásti produktu

2.1 Obsah balení



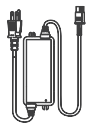
Robotický bazénový vysavač *1



Nabíjecí stanice *1



Uživatelská příručka *1



Nabíječka *1

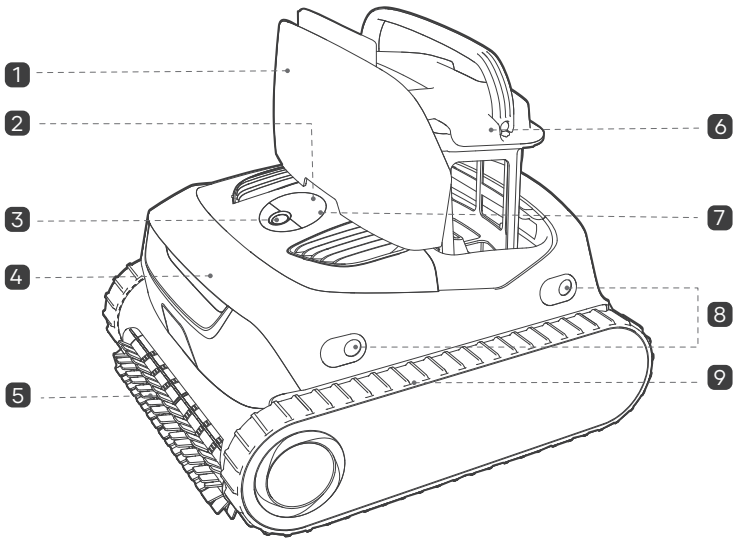


Hák *1



Zkrácená příručka *1

2.2 Přehled součástek



Robotický bazénový vysavač (pohled zboku)

1. Horní kryt
2. : Kontrolka WiFi
3. : Tlačítko napájení
4. Rukojeť
5. Válečkový kartáč
6. Box s filtrem
7. Stavová LED kontrolka
8. Čidlo OmniSense™
9. Pásový běhoun

3. Jak používat váš Aiper Scuba X1 Pro

3.1 Provozní podmínky

Zajistěte používání zařízení pouze v určených bazénových podmínkách. Poškození způsobené použitím mimo stanovené podmínky není kryto zárukou.

• Teplota vody	10–40 °C (50–104 °F)
• Hodnota pH	7,0–7,8
• Chlór	Maximálně 4 ppm
• NaCl	Maximálně 5000 ppm

3.2 Stažení aplikace

Abyste získali přístup k novým funkcím vašeho zařízení, stáhněte si aplikaci Aiper: Aplikaci Aiper si můžete stáhnout a nainstalovat naskenováním níže uvedeného QR kódu, nebo vyhledáním slova „Aiper" ve vašem obchodě s aplikacemi.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Poznámky:

- Aby aplikace na vašem telefonu nebo zařízení správně fungovala, potřebujete operační systém iOS 12.0 nebo novější, případně Android 8.0 nebo novější.
- Po instalaci aplikace proveďte registraci, přihlášení a nastavení sítě dle pokynů v aplikaci.

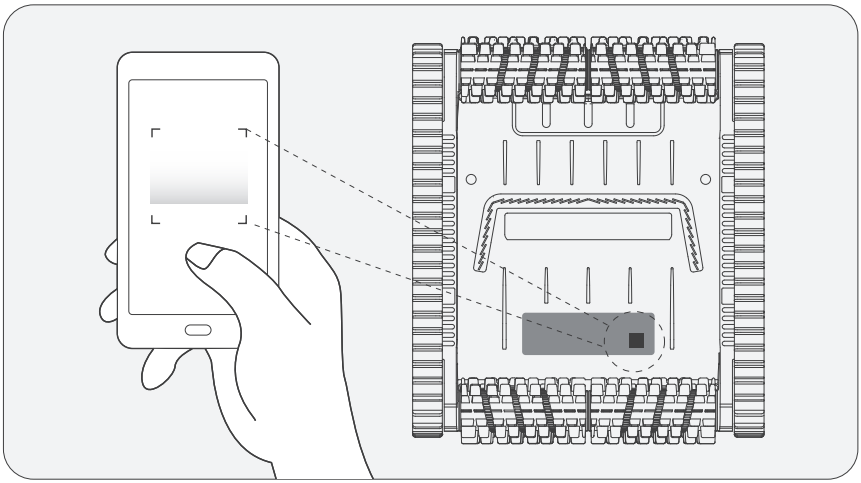
3.3 Nastavení sítě

Po prvním spuštění zařízení dojde ke spuštění režimu nastavení sítě. Pokud se tento proces přeruší, podržte na 5 sekund tlačítka ⏻ + ☼ a vraťte se znovu do režimu nastavení sítě.

Až budete v režimu nastavení sítě, vyberte možnost Nastavení přes Bluetooth, nebo Nastavení QR kódem.

- **Nastavení přes Bluetooth:** Povolte na telefonu rozhraní Bluetooth a povolte k němu aplikaci Aiper přístup. V aplikaci klepněte na symbol [+] v pravém horním rohu a pak vyberte možnost „Přidat přes Bluetooth". Aplikace pak detekuje zařízení s rozhraním Bluetooth v blízkosti. Vyberte svou síť, zadejte heslo k síti WiFi a klepnutím na tlačítko „Další" dokončete nastavení sítě.

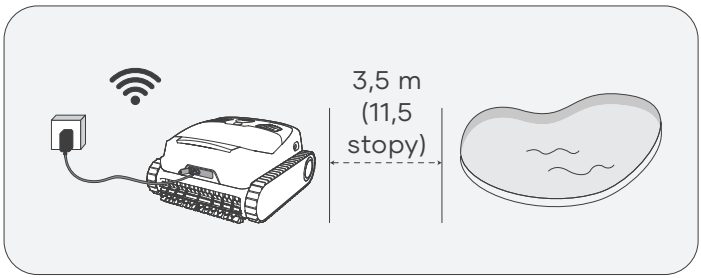
- **Nastavení QR kódem:** Otevřete aplikaci a klepněte na symbol [+] v pravém horním rohu. Pak vyberte možnost „Přidat pomocí QR kódu". Naskenujte QR kód uvedený na vašem zařízení Aiper. Po rozpoznání zařízení se při připojování k síti WiFi vašeho zařízení řiďte pokyny v aplikaci. Po připojení se vraťte do aplikace a dokončete nastavení sítě dle pokynů aplikace.



Požadavky na síť WiFi:
Použijte 2,4GHz nebo 2,4/5GHz smíšenou síť.

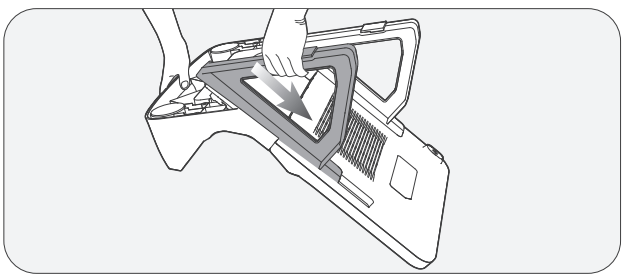
3.4 Nabíjení

UPOZORNĚNÍ:
Než zařízení použijete k čištění bazénu, plně jej nabijte.
Zařízení nenabíjejte na přímém slunci.
Doporučujeme, aby byl mezi vaším bazénem a nabíjecí stanicí odstup alespoň 3,5 m (11,5 stopy). V optimálním případě by mělo být místo pro nabíjení pokryto signálem WiFi, protože tím dojde k urychlení instalace vzdálených aktualizací.



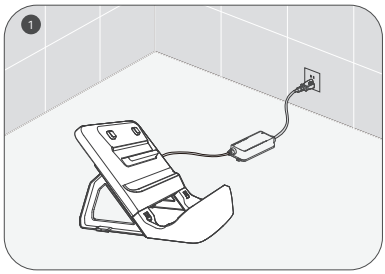
Možnosti nabíjení:

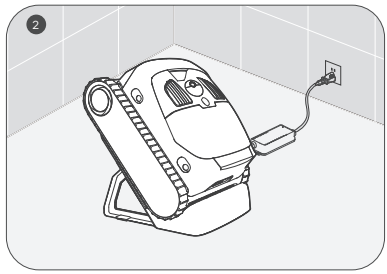
• Nabíjecí stanice
1. Montáž nabíjecí stanice: Vložte podpěry do nabíjecího panelu. Poté připojte přední kryt.



2. Před nabíjením se ujistěte, že nabíjecí stanice i zařízení jsou suché. Ve stanici nenabíjejte mokré zařízení. Aby byla kvalita nabíjení co nejvyšší, osušte kovové kontakty na spodní straně zařízení ubrouskem nebo suchým hadříkem.

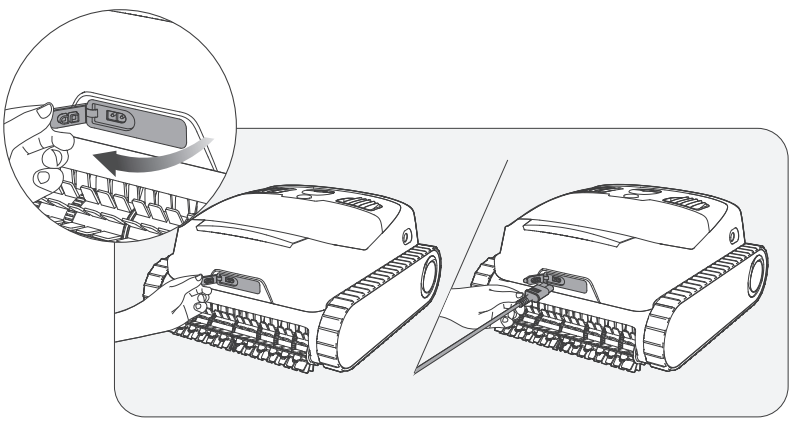
3. Připojte kabel nabíječky k nabíjecímu portu na nabíjecí stanici a zapojte adaptér do jakékoli volné zásuvky. Umístěte suché zařízení na nabíjecí stanici. Stavová LED kontrolka na zařízení bude během nabíjení pulzovat a po plném nabití bude svítit zeleně.



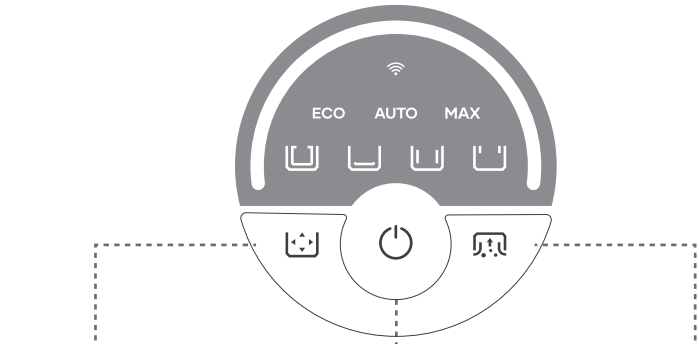


• Nabíjecí port:

1. Před nabíjením sejměte kryt nabíjecího portu a ujistěte se, že je nabíjecí port suchý. Pokud se do portu dostane voda nebo vlhkost, osušte jej čistým hadříkem a teprve poté přistupte k nabíjení zařízení.
2. Připojte nabíječku k nabíjecímu portu zařízení a pak zapojte nabíječku do jakékoli dostupné zásuvky. Stavová LED kontrolka bude během nabíjení pulzovat a po plném nabití bude svítit zeleně.



3.5 Popisy tlačítek



Tlačítko režimu umožňuje měnit a vybírat režim čištění.

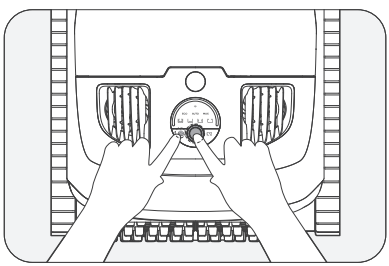
Tlačítko napájení zapíná a vypíná zařízení.

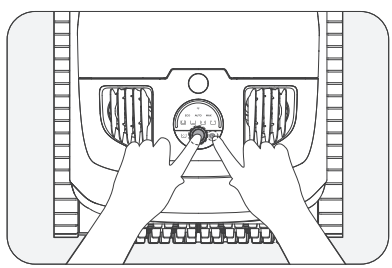
Tlačítko intenzity čištění
Umožňuje měnit a vybírat intenzitu čištění.

Funkce kombinovaných tlačítek:

- **Režim nastavení sítě:** Do režimu nastavení sítě přejdete současným podržením tlačítek ⏻ a ☼ po dobu 5 sekund. Zařízení bude v režimu nastavení sítě 300 sekund, nastavení proto provádějte rychle.

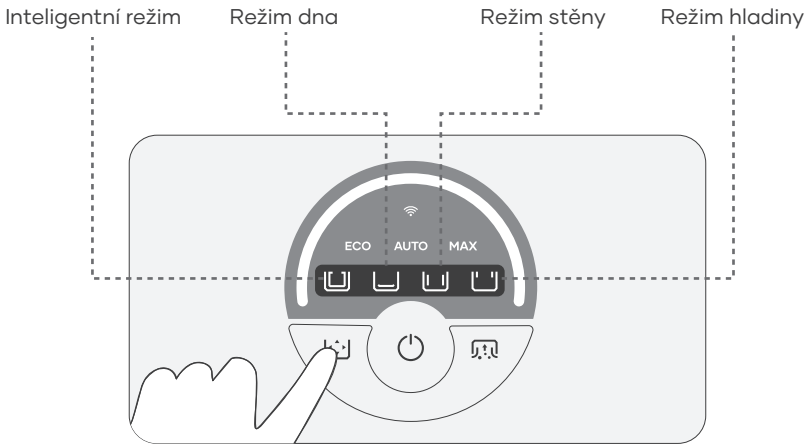
- **Obnovení továrního nastavení:** Abyste zařízení uvedli do továrního nastavení, podržte současně tlačítka ⏻ a ⟳ po dobu 5 sekund. Dojde ke smazání všech uživatelských nastavení, dat o čištění a přizpůsobených nastavení.



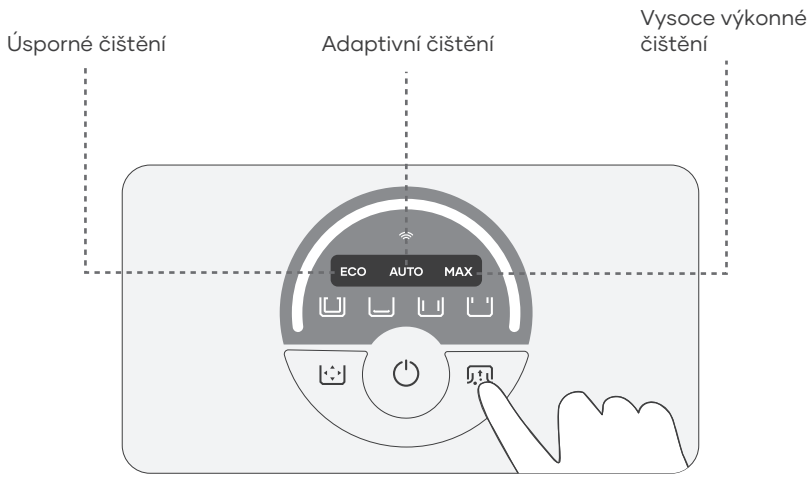


Vedle výše uvedených režimů čištění ještě mohou svítit všechny LED kontrolky režimu čištění současně, což znamená, že zařízení provádí uživatelskou úlohu.

3.6 Režimy čištění



3.7 Intenzita čištění

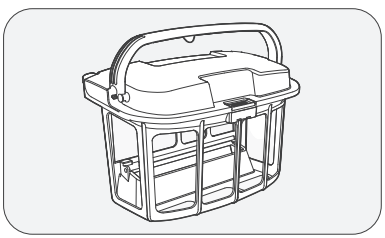


Poznámky:

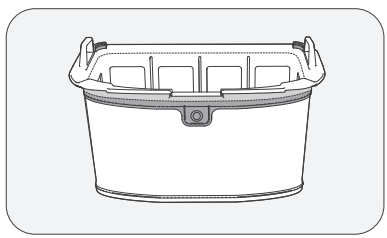
- Pokud si nejste jistí mírou znečištění bazénu, doporučujeme používat automatickou intenzitu čištění. Automatický režim upravuje čisticí výkon dle stavu bazénu. Díky tomu zajistí zařízení X1 Pro efektivní čištění při zachování optimální výdrže akumulátoru.
- Pokud je voda v bazénu hodně znečištěná a vidíte v ní shluky nebo nečistoty, doporučujeme používat maximální intenzitu čištění. Režim maximální intenzity zvyšuje výkon čištění a současně zvyšuje spotřebu energie zařízení X1 Pro, což může vést ke kratší výdrži akumulátoru.
- Pokud je voda v bazénu znečištěna jen málo a viditelných nečistot je minimum, doporučujeme používat úsporný režim čištění. Úsporný režim čištění snižuje spotřebu energie zařízení X1 Pro a prodlužuje výdrž akumulátoru.

3.8 Výběr filtru

K dispozici jsou dva filtry s rozdílnou hrubostí filtrace: výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™ a box s filtrem.
Výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™ je schopen zachytit částice o rozměru 3–10 μm, kam spadá i bahno a některé druhy řas. Když je množství viditelných nečistot minimální (např. kamínky, listí, písek, nečistoty, vlasy) a voda je kalná, nebo je v ní určité množství řas, doporučujeme používat box s výměnným ultrajemným filtrem MicroMesh™.
Pokud je ve vodě velké množství viditelných nečistot, doporučujeme použít pouze box na filtr bez výměnného ultrajemného filtru MicroMesh™.



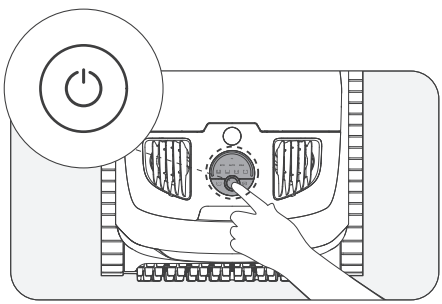
Box s filtrem



Výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™

3.9 Proces čištění

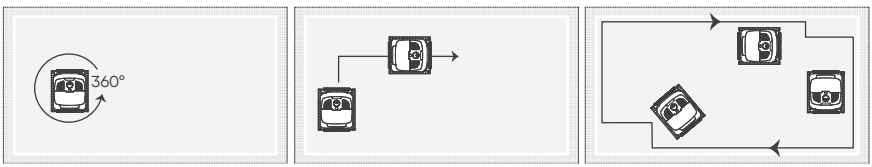
1. Abyste zařízení zapnuli nebo vypnuli, stiskněte a podržte tlačítko ⏻ na 2 sekundy.



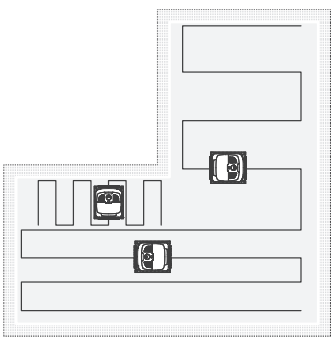
2. Tlačítkem ⁘ můžete mezi čtyřmi dostupnými režimy čištění rychle přepínat a vybrat ten nejvhodnější: Na výběr máte mezi inteligentním režimem, režimem dna, režimem stěny a režimem hladiny.

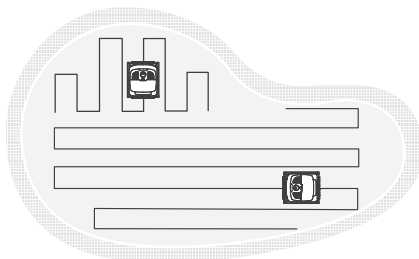
   Jakmile vyberete požadovaný režim čištění, ihned vložte zařízení do bazénu. Po krátkém ponoření se zařízení pustí do plnění čisticí úlohy ve vybraném režimu.

3. Když se zařízení ponoří, dojde při výběru režimu, včetně čištění dna bazénu, k zahájení procesu mapování. Zařízení začne s čištěním podél okrajů bazénu a vytvoří mapu dna, aniž by šplhalo po stěnách.
   Po úspěšném dokončení mapování už nebude nutné stejný bazén mapovat znovu. Před každým čištěním se ale zařízení krátce projede po dně, aby zjistilo, kde se nachází.



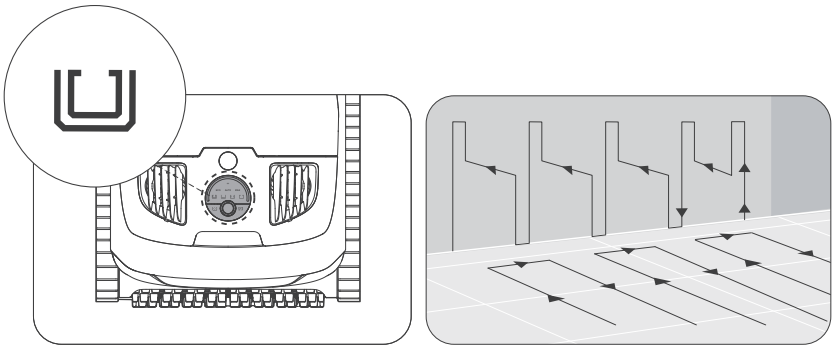
Po dokončení mapování zařízení automaticky rozpozná tvar bazénu a začne čistit jeho dno po trajektorii ve tvaru S. Po dokončení čištění se zařízení vrátí k místům, které vynechalo.





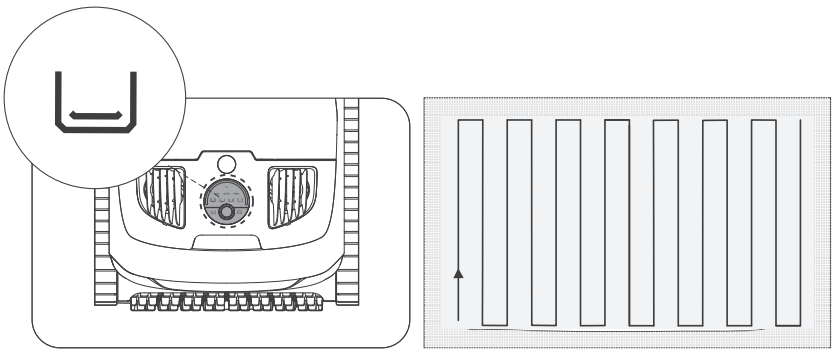
4. Podrobnosti jednotlivých čisticích režimů jsou popsány níže:

- **Inteligentní režim:** Zařízení bude postupně čistit dno bazénu a jeho stěny. Při čištění stěn současně dojde k čištění míst styku hladiny se stěnou.



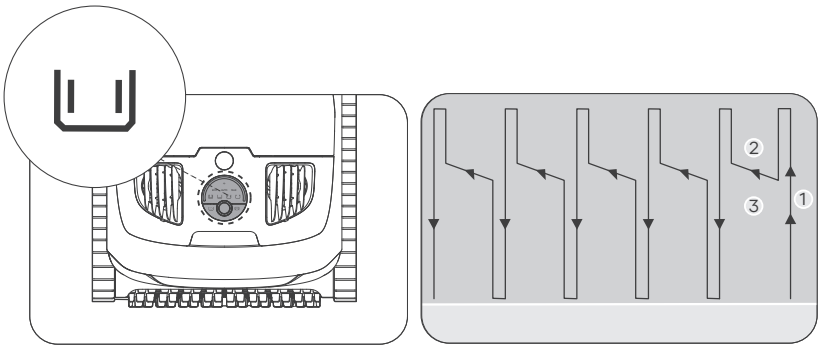
Inteligentní režim

- **Režim dna:** Zařízení vyčistí dno bazénu po trajektorii ve tvaru S, aniž by čistilo stěny, nebo po nich šplhalo.



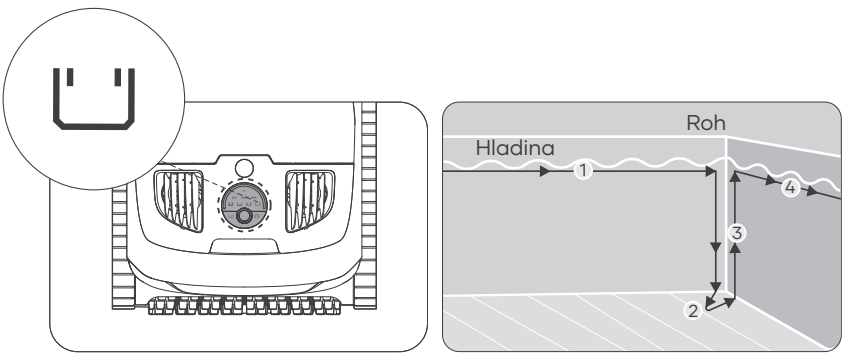
Režim dna

- **Režim stěny:** Zařízení vyčistí stěny bazénu s využitím trajektorie ve tvaru Y a současně vyčistí místa styku stěny s hladinou vody. V tomto režimu se dno bazénu nečistí.



Režim stěny

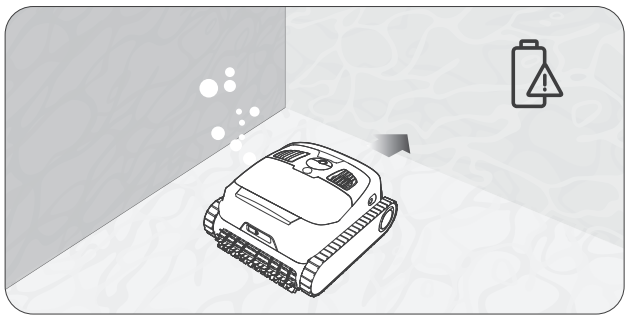
- **Režim hladiny:** Zařízení se bude pohybovat vodorovně a vyčistí místa styku hladiny se stěnou bazénu. Když zařízení najede na stěně bazénu na roh nebo na překážku, ponoří se pod vodu, změní stěnu, nebo překoná překážku a bude pokračovat v čištění.



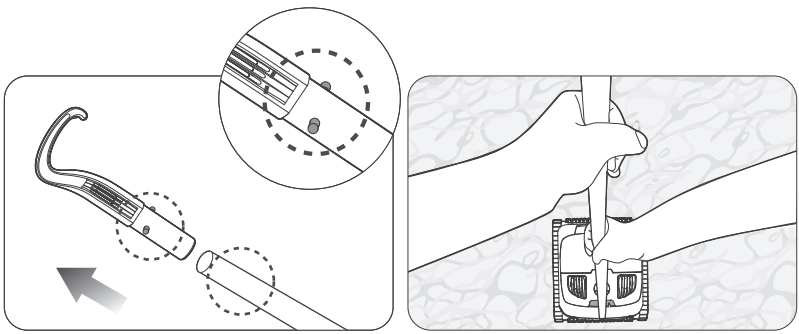
Režim hladiny

Poznámka: Trajektorie, kterou bude zařízení k čištění využívat, se může mezi jednotlivými verzemi firmwaru lišit. Nejpřesnější informace získáte ze skutečné práce zařízení, nebo z nejnovější oficiální dokumentace.

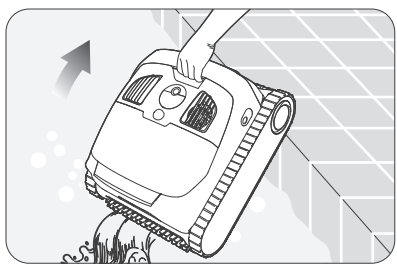
5. Když zařízení dokončí svou aktuální čisticí úlohu, vrátí se k okraji bazénu, vystoupá k hladině vody a zůstane na ní po dobu 5 minut. Během této doby může uživatel zařízení z vody bezpečně vyjmout.



Pokud zařízení necháte u hladiny déle než 5 minuty, aniž byste ho vyjmuli, vrátí se ke dnu bazénu a zůstane poblíž stěny. Uživatelé mohou připevnit hák k jakékoli standardní teleskopické bazénové tyči (není součástí balení), zaháknout a vytáhnout zařízení ze dna bazénu.



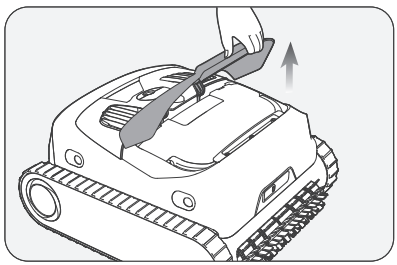
6. Než zařízení uskladníte nebo nabijete, nechte z něj odtéct veškerou vodu.



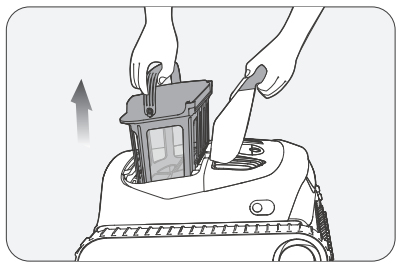
4. Údržba

4.1 Čištění boxu s filtrem

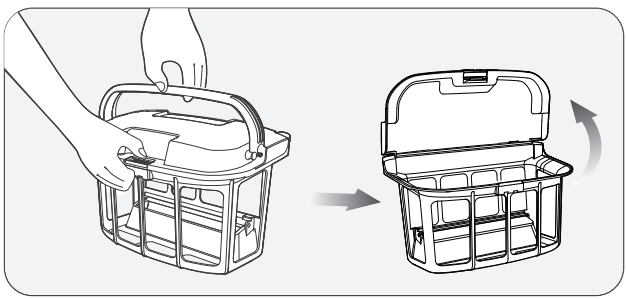
1. Položte zařízení na rovný povrch a zdvihněte horní kryt.



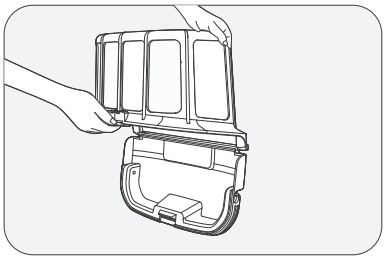
2. Vyjměte box s filtrem za jeho rukojeť.

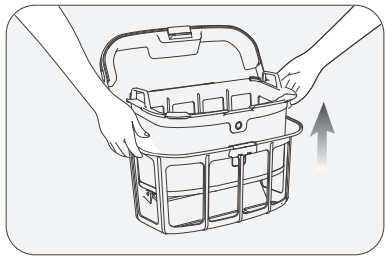


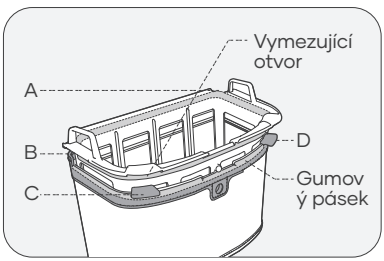
3. Stiskněte západku na boxu s filtrem a otevřete jej zdvihnutím rukojeti horního krytu.

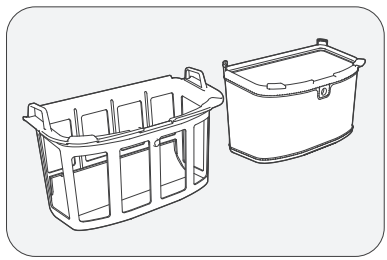


4. Vyprázdněte box s filtrem a vyjměte výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™.



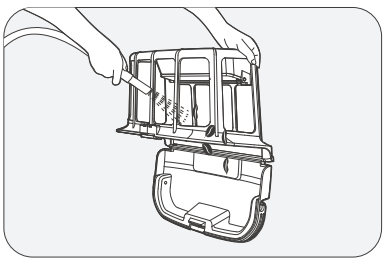


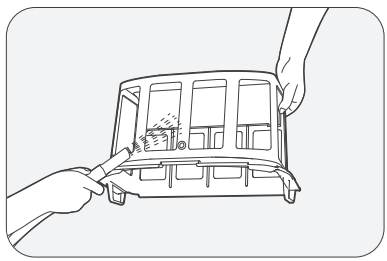


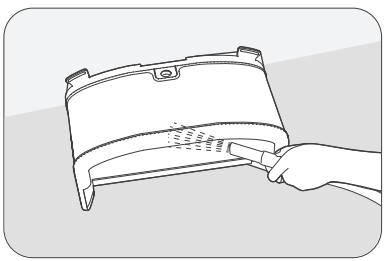


Odpojte západky A, B, C a D na gumovém pásku výměnného ultrajemného filtru MicroMesh™ od vymezujících otvoru.

5. Opláchněte výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™ a box na filtr zvlášť.

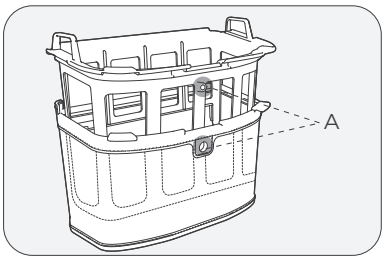




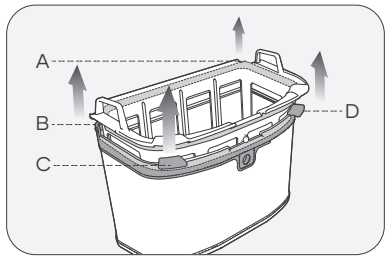


Výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™ je nutné opláchnout zvenčí i zevnitř. V případě potřeby odstraňte zbylé nečistoty rukou.

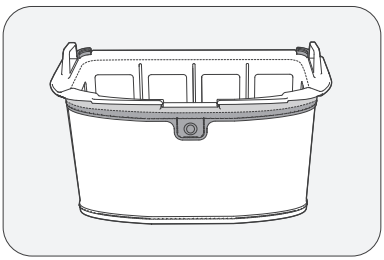
6. Po vysušení výměnného ultrajemného filtru MicroMesh™ a boxu na filtr vložte filtr do boxu na filtr a vložte box s filtrem zpátky do zařízení.



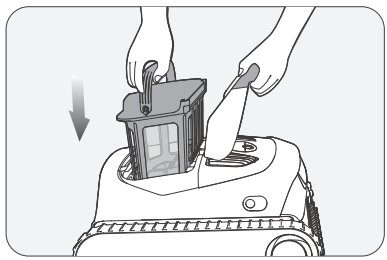
Ujistěte se, že písmeno A na boxu s filtrem odpovídá písmenu A na výměnném ultrajemném filtru MicroMesh™.



Postupně vytáhněte rohy A, B, C a D na gumovém pásku. Ujistěte se, že zapadají do vymezujícího otvoru na výměnném ultrajemném filtru MicroMesh™.



Po vložení se ujistěte, že je gumová páska řádně vložena do vymezujícího otvoru.



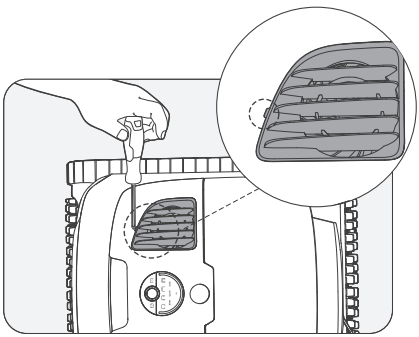
Poznámky:

- Po každé čisticí úloze okamžitě odeberte zařízení z bazénu a ihned vyčistěte box s filtrem. Nenechávejte zařízení v bazénu delší dobu.
- Sušení výměnného ultrajemného filtru MicroMesh™ a boxu s filtrem po každém čištění není nutné a doporučuje se výhradně kvůli prevenci plísňového zápachu.
- Pokud budete zařízení skladovat, doporučujeme jej uložit na dobře větrané místo mimo dosah přímého slunečního svitu. Toto platí i pro výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™ a box s filtrem.
- Výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™ je schopen zachytit částice o rozměru 3–10 μ m, kam spadá i bahno a některé druhy řas. Když je množství viditelných nečistot minimální (např. kamínky, listí, písek, nečistoty, vlasy) a voda je kalná, nebo je v ní určité množství řas, doporučujeme používat box s výměnným ultrajemným filtrem MicroMesh™. Pokud je ve vodě velké množství viditelných nečistot, doporučujeme použít pouze box na filtr bez výměnného ultrajemného filtru MicroMesh™.

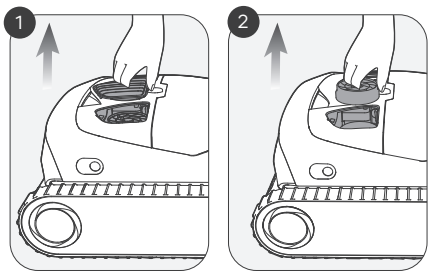
- K čištění výměnného ultrajemného filtru MicroMesh™ a boxu na filtr doporučujeme používat vysokotlaký vodní čistič tak, abyste měli jistotu, že čištění bude opravdu důkladné.
- Po několika použitích může povrch výměnného ultrajemného filtru MicroMesh™ vykazovat známky opotřebení, které ale nemá vliv na jeho vlastnosti.
- Výměnný ultrajemný filtr MicroMesh™ je spotřební materiál, který je nutné za účelem udržení účinnosti filtrace měnit po 30 použitích.

4.2 Čištění šroubu

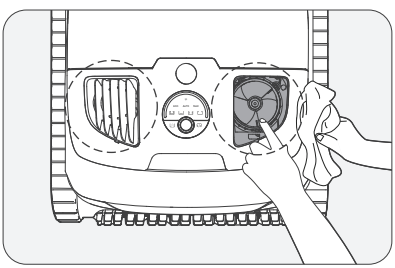
1. Plochým šroubovákem vypačte kryt výpusti.



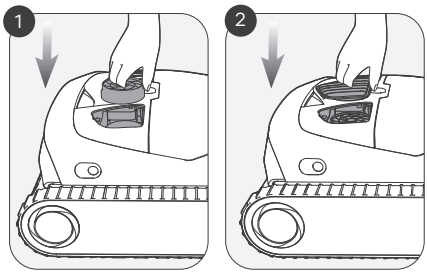
2. Po sejmutí krytu výpusti sejměte kryt šroubu tak, aby byl šroub vidět.



3. Odstraňte nečistoty namotané na šroubu.

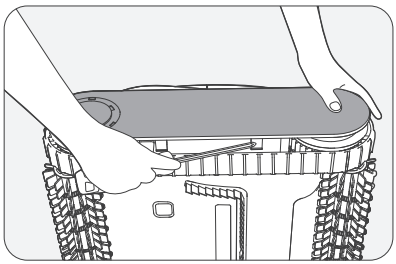


4. Po očištění šroubu vraťte kryt šroubu na místo a pak jej zavřete pod kryt výpusti.

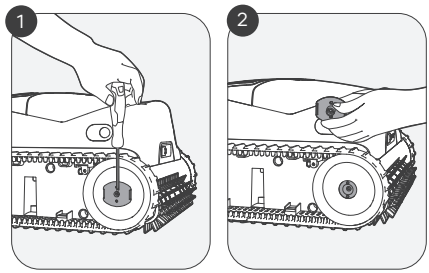


4.3 Výměna pásového běhounu

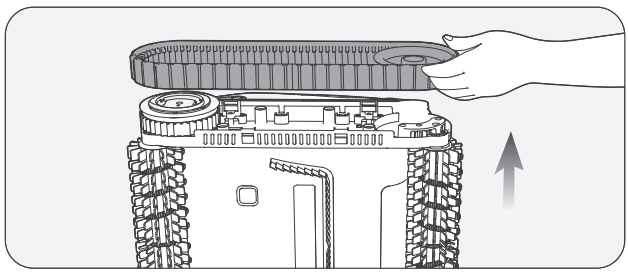
1. Sejměte ze zařízení boční krycí desku: Položte zařízení na bok, sejměte 4 spony na boční krycí desce plochým šroubovákem a vytáhněte boční krycí desku směrem nahoru.



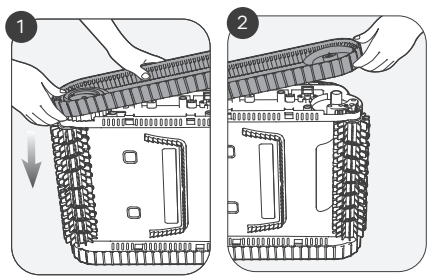
2. Odstraňte šroubky a vodicí pouzdro ze zadního kolečka.



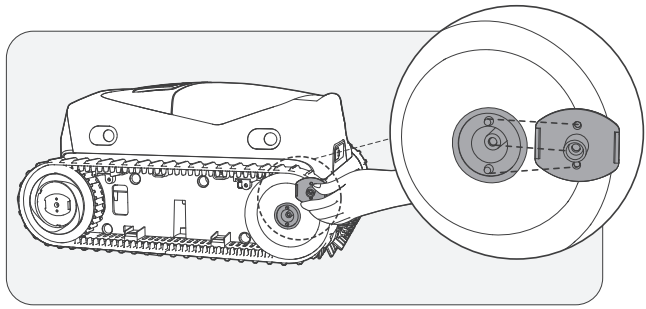
3. Sejměte zadní kolečko a pásový běhoun ze zařízení tím, že jednotlivé kusy s citem vytáhnete.



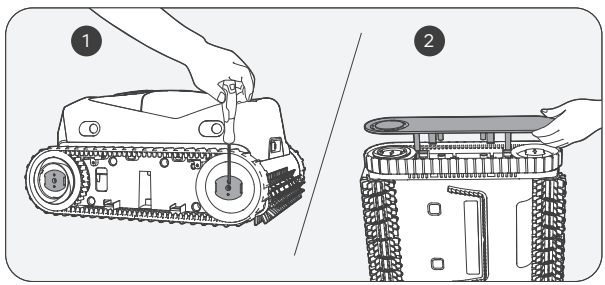
4. Srovnejte západky na náhradním pásovém běhounu s ozubím na obou kolech. Vraťte zadní kolečko a pásový běhoun tak, aby kolečko zapadalo do pouzder na pásu.



5. Vložte vodicí pouzdro zadního kolečka tak, aby horní část tří hřídelí zapadala do otvoru na zařízení.

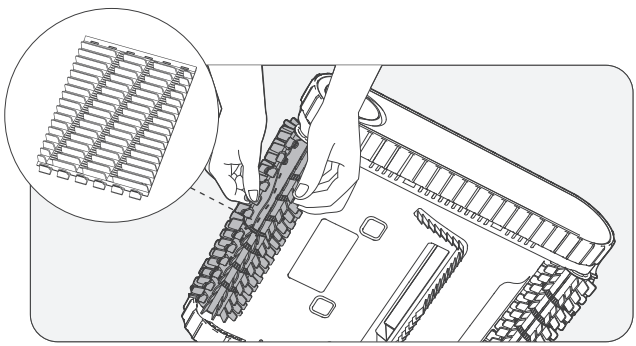


6. Utáhněte šrouby a vraťte boční kryt zpět na místo. Zopakujte stejný postup i u druhého pásového běhounu.

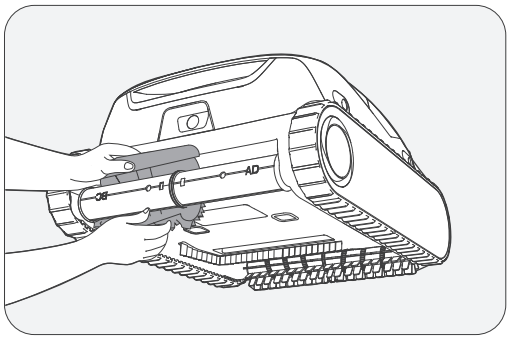


4.4 Výměna válečkového kartáče

1. Sundejte všechny silikonové spony ze svého aktuálního válečkového kartáče.



2. Po sejmutí vezměte náhradní válečkový kartáč a srovnejte silikonové spony s otvorem. Zatlačte spony do jednotlivých štěrbin tak, aby nový válečkový kartáč ve vašem zařízení dobře držel. Zopakujte stejný postup pro druhý válečkový kartáč.



4.5 Vypnutí a uložení zařízení Aiper

Mimo sezónu, například v zimě, nebo když je zařízení Aiper delší dobu mimo provoz, se řiďte těmito pokyny pro zachování dobrého stavu zařízení:

1. Zařízení před uložením plně nabijte. Než zařízení uskladníte, ujistěte se, že je vypnuté a odpojené od nabíječky.

2. Pečlivě očistěte celé zařízení včetně horního a spodního krytu, kol, kartáčů a nabíjecího portu a odstraňte veškeré nečistoty.

3. Osušte zařízení hadříkem nebo jemnou látkou a ujistěte se, že je kryt nabíjecího portu řádně uzavřen.

4. Skladujte zařízení v původním obalu na chladném, suchém a dobře větraném místě.

5. Aby se zachovala životnost akumulátoru, každých šest měsíců jej nabijte.

5. Specifikace

Model: PRT1P
Velikost bazénu: 200 m² (2 150 čtverečních stop)
Jmenovitý příkon: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Model nabíječky: GM95-252300-2FGN
Příkon nabíječky: 100–240 V ~, 50/60 Hz, 2,5 A
Výkon nabíječky: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Doba nabíjení: 5 hodin
Sací výkon: 25 200 l/h (6 600 gal/h)
Výdrž akumulátorů: 180 minut
Kapacita akumulátorů: 10 400 mAh (224,64 Wh)
Napětí akumulátoru: 21,6 V
Stupeň krytí před vodou: IPX8
Stupeň krytí nabíječky: IPX7
Maximální hloubka vody: 3 m (10 stop)
Frekvenční rozsah rozhraní Bluetooth: 2 400–2 484 GHz, maximální EIRP: 12 dBm
Frekvenční rozsah 2,4GHz sítě WiFi: 2 400–2 483 GHz, maximální EIRP: 20 dBm

⎓	Stejnosměrný proud.
~	Střídavý proud.
	Zařízení třídy II.
	Spínaný napájecí zdroj.
	Polarita napájecího konektoru DC.
	Bezpečnostní oddělovací transformátor s ochranou před zkratem.
	Pouze k vnitřnímu užití.
	V případě, že dojde k poškození kolíků na zástrčce, napájecí zdroj je nutné vyměnit.
	Přečtěte si uživatelskou příručku.

6. LED kontrolka

Typy kontrolek	Stav kontrolky	Popis stavu
Stavová LED kontrolka	Pulzující modrá	Režim dálkového ovládání.
	Pulzující zelená	Nabíjení.
	Svítící zelená	Nabíjení dokončeno.
	Pulzující žlutá	Jak resetovat zařízení: Podržte tlačítka ⏻ + 🛜 na 5 sekund. V zařízení dojde k obnovení továrního nastavení.
		Probíhající vzdálená aktualizace: Firmware zařízení se automaticky aktualizuje na nejnovější verzi.
	Blikající červená	U zařízení došlo k závadě. Při řešení potíží se řiďte pokyny v aplikaci.
	Svítící červená	Nízký stav akumulátoru (akumulátor < 15 %). Brzy dojde k automatickému vypnutí.
	Svítící modrá	Střední stav akumulátoru (akumulátor 15–30 %).
	Svítící zelená	Dostatečný stav akumulátoru (akumulátor > 30 %).
Kontrolka WiFi	Pulzující zelená	Probíhá připojování k síti WiFi.
	Svítící zelená	Připojeno k síti WiFi.
	Vyp	Odpojeno od sítě WiFi.

7. Řešení potíží

Č.	Závada	Možné příčiny	Řešení
1	Zařízení nelze zapnout.	Nedostatečné nabití akumulátoru.	Než zařízení necháte čistit bazén, plně jej nabijte.
		Příliš vysoká nebo nízká teplota akumulátoru.	Zařízení provozujte pouze v prostředí o teplotě mezi 10 °C (50 °F) a 40 °C (104 °F).
2	Zařízení se nenabíjí.	Nabíječka je poškozena, nebo není připojena k elektřině.	Zkontrolujte, zda je zástrčka nabíječky bezpečně zapojená a zda svítí kontrolka na nabíječce. Pokud je zástrčka správně zapojena, ale kontrolka nesvítí, nabíječka je pravděpodobně v chybovém stavu. Kontaktujte zákaznický servis značky Aiper.
		Příliš vysoká nebo nízká teplota akumulátoru.	Zařízení provozujte pouze v prostředí o teplotě mezi 10 °C (50 °F) a 40 °C (104 °F).
		Delší nepoužívání zařízení způsobilo vybití akumulátoru.	Pokyny ohledně řádného uskladnění zařízení najdete v pokynech uvedených v části „Vypnutí a uložení zařízení Aiper" v příručce „Údržba". Pokud se zařízení nenabíjí z důvodu delšího nepoužívání, obraťte se na zákaznický servis značky Aiper.
3	Zařízení se nevyhýbá překážkám.	Čočka čidla je špinavá.	K očištění čočky čidla použijte jemný suchý hadřík tak, aby čočka nebyla ničím blokována.
4	Zařízení zůstává u bazénového odtoku příliš dlouho.	Zařízení se zachytilo v bazénovém odtoku.	Když zařízení provádí čištění, neotevírejte bazénový odtok. V případě, že zařízení uvázne, samo se uvolní.
5	Zařízení v režimu hladiny uvázne u vodní hladiny.	Čidlo nedetekovalo malý výstupek na hranici vodní hladiny.	Není nutné nic dělat. Zařízení se během 1 minuty ponoří na dno bazénu a až se vyhne překážce na hranici styku hladiny se stěnou bazénu, bude pokračovat v čištění.

6	Zařízení se ve vodě naklání, nebo má snížený čisticí výkon.	Box s filtrem je plný.	Vyprázdněte a pečlivě vyčistěte box s filtrem.
		Filtr je ucpaný.	Opláchněte filtr vysokotlakým vodním čističem.
		Pokud stavová LED kontrolka bliká červeně, šroub je pravděpodobně zaseknutý.	Zkontrolujte přítomnost nečistot na šroubu a případně je odstraňte. Podrobnosti najdete v části „Údržba" s názvem „Čištění šroubu".
7	Zařízení přestalo fungovat.	Pokud stavová LED kontrolka svítí červeně, stav akumulátoru je nízký.	Pokud bude čisticí úloha ukončena předčasně, pravděpodobně je stav nabití akumulátoru zařízení nízký. Než zařízení použijete, ujistěte se, že je plně nabito.
		Pokud stavová LED kontrolka bliká červeně, šroub je pravděpodobně zaseknutý.	Zkontrolujte přítomnost nečistot na šroubu a případně je odstraňte. Podrobnosti najdete v části „Údržba" s názvem „Čištění šroubu".

8. Záruka

Tento produkt prošel kontrolou kvality a bezpečnostní zkouškou provedenou našimi techniky.

1. Tento produkt je opatřen zárukou, která kryje akumulátor a elektromotor vašeho zařízení a začíná běžet dnem koupě. Budou dodržena zákonná ustanovení týkající se záručních podmínek platná ve vaší zemi.
2. Tato záruka přestává platit v případě, že dojde k úpravě nebo nesprávnému použití produktu, nebo pokud na něm bude provedena oprava nepovolanou osobou.
3. Tato záruka se týká pouze výrobních vad a netýká se poškození plynoucích z nesprávného použití výrobku uživatelem.
4. V případě žádosti o opravu v rámci záruky je nutné předložit číslo objednávky nebo doklad o koupi.
5. Jedná se o dodatečnou záruku nabízenou společností AIPER INTELLIGENT SARL, se sídlem na adrese 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France. Tato záruka se netýká bezplatných řešení kvůli neodpovídajícímu popisu, které spotřebitel uplatní proti prodejci dle zákona.
6. E-mail pro řešení záruky: service@aiper.com

Prohlášení o shodě (CE)

Společnost Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje všechny požadavky platných evropských směrnic 2014/53/EU a 2011/65/EU. Úplný text prohlášení o shodě je k dispozici na následujícím odkazu:
https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/

O prohlášení o shodě platné v EU si můžete požádat na níže uvedené adrese:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, France



Tento symbol znamená, že s tímto produktem nelze nakládat jako s komunálním odpadem. Místo toho se předá příslušnému sběrnému místu pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Merci, datt Dir lech fir Aiper entscheet hutt.

Dir hutt lech elo Millioune vu Mënschen ugeschloss, déi Aiper schonn hiert Vertraue geschenkt hunn, fir hir Schwämmen ze fleegen, an de Komfort vun enger makellos propperer Schwämm genéissen.

Dëst Benotzerhandbuch hëlleft lech bei der Maintenance vun Ärem Apparat a stellt sécher, datt en iwwer Jore mat maximaler Effizienz schafft. Huelt lech wgl. en Ament Zäit, fir et ze liesen.

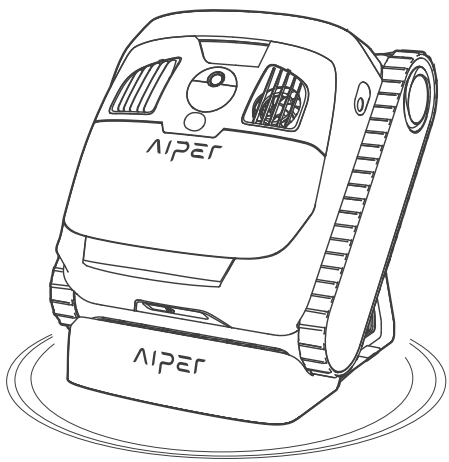
Wann Dir Froen hutt, besicht wgl. eise Website ënner www.aiper.com a kontaktéiert eis Clientsdéngschtekipp, fir Ënnerstëtzung oder weider Informatiounen ze kréien.

Aiper-Clientsdéngscht:

E Mail: service@aiper.com

Scanne fir Videouleedung

Scannt de QR Code, fir op de Clientsdéngscht zouzegräifen



⚠ 1. WICHTEG SÉCHERHEETSHIWEISER

Liest wgl. dëst Handbuch suergfälteg duerch a befollegt all Warnhiweiser an Instruktiounen, wann Dir Äre kabellosen Aiper-Schwämmrengegungsroboter (nofollgend „Apparat“ genannt) benotzt. D'Netbeuechtung kann zu Stroumschléi, Feier oder schwéiere Verletzunge féieren. Aiper haft net fir Verloschter oder Verletzungen, déi duerch onsaachgeméiss Benotzung vun dësem Apparat verursaacht ginn.

Liest fir Är Sécherheet an d'optimal Leeschtung vun dësem Apparat wgl. dës Uweisungen a befollegt se:

1. Dësen Apparat ass net fir d'Benotzung duerch Persounen (inklusiv Kanner) mat ageschränkte physeschen, sensoreschen oder physesche Fäegkeeten oder ouni Erfarung a Wësse bestëmmt, et sief, si goufe vun enger fir hir Sécherheet verantwortlech Persoun beopsiichtegt oder a Bezuch op d'Benotzung vum Apparat geschoult.
2. Kanner däerfen net mam Apparat spillen. D'Rengegung a Maintenance duerch de Benotzer däerf net vu Kanner ouni Opsiicht duerchgeféiert ginn.
3. Kanner sollte beopsiichtegt gi fir sécherzestellen, datt si net mam Apparat spillen.
4. Stellt sécher, datt Kanner net versichen, den Apparat ze beréieren, wärend en a Betrib ass.
5. Loosst Kanner ënner kengen Ëmstänn um Apparat matfueren.
6. Bedreift den Apparat net, wa sech Persounen oder Déieren an der Schwämm befannen.
7. Leet Är Hänn wärend dem Betrib net an en Deel vum Apparat, well dat zu Verletzunge féiere kann.
8. Schalt den Apparat net baussent dem Waasser an, well dat zu Iwwerhëtzung féiere kann.
9. E Luedapparat, dee fir een Akkupaktyp gëeegent ass, ka bei Benotzung mat engem aneren Akkupak eng Brandgefor duerstellen.
10. WARNHIWEIS: Benotzt fir d'Opluede vum Akku nëmmen dat mat dësem Apparat matgeliwwert ofhuelbaart Netzdeel.

11. De Lithiumakku an dësem Apparat ass e Gläichstroumakku mat 21,6 VDC, 10 400 mAh, e 24-Zellen-Akku, dee mam Luedapparatmodell GM95-252300-2FGN kompatibel ass. Den Akku muss virum Entsuerge vum Apparat geméiss de lokale Gesetzer a Virschréften erausgeholl an entsuergt ginn.
12. Dësen Apparat kann nëmme mat Lithiumakkupäck vum Modell C1264C6 benotzt ginn.
13. Den Apparat enthält Akkuen, déi nëmme vu Fachleit ersat däerfe ginn. Kontaktéiert de Clientsdéngscht, fir den Akku vum Apparat auszetauschen.
14. Dësen Apparat enthält Akkuen, déi net ersat kënne ginn. Wann den Akku säi Liewensenn erreecht huet, muss den Apparat uerdnungsgeméiss entsuergt ginn.
15. Sidd lech der Gefor bewosst, datt d'Klemme vum akkubedriwwenen Apparat oder den Akku duerch Metallgéigestänn kuerzgeschloss kënne ginn.
16. Wann e beschiedegten Apparat eng onbekannt Flëssegkeet produzéiert, vermeit de Kontakt mat der Flëssegkeet. Bei Kontakt mat enger friemer Flëssegkeet, besonnesch mat den Aen oder aneren ëmpfindlechen Deeler, direkt mat Waasser ausspullen. Aus dem beschiedegten Akku austriedend Flëssegkeet kann zu Hautreizungen oder Verbrennunge féieren.
17. Setzt den Apparat oder Akku kengem Feier oder iwwerméisseger Temperatur aus. Feier oder Temperaturen iwwer 130 °C (265 °F) kënnen zu Explosioune féieren.
18. Huelt den Apparat aus dem Luedapparat a schalt den Netzschalter vum Apparat AUS, éier Dir den Akku fir d'Entsuerge vum Apparat eraushuelt.
19. Den Akku muss virum Entsuerge vum Apparat geméiss de lokale Gesetzer a Virschréften erausgeholl an entsuergt ginn.
20. Entsuergt benotzt Akkue wgl. geméiss de lokale Gesetzer a Virschréften.
21. Verbrennt den Apparat net, och wann e staark beschiedegt ass. D'Akkue kënnen an engem Feier explodéieren.

22. Stellt sécher, datt den Apparat ausgeschalt an de Lueduschloss dréchen ass, éier Dir e mam Luedapparat opluet. Wärend dem Luedvirgang sollt den Apparat an engem killen, gutt belëfte Beräich gelagert ginn. Deckt den Apparat wärend dem Luedvirgang net of, well dat zu Iwwerhëtzung vun de Komponente féiere kann.
23. WARNHIWEIS: Fir de Risiko vun engem Stroumschlag ze reduzéieren, ersetzt beschiedegt Kabelen direkt.
24. Wann den Netzkabel beschiedegt ass, muss e vun engem qualifizéierten Elektriker oder vum Aiper-Clientsdéngscht ersat oder reparéiert ginn, fir Geforen ze vermeiden.
25. D'Netzdeel däerf net reparéiert an net méi benotzt ginn, wann et beschiedegt oder defekt ass.
26. Nëmmen zertifizéiert Fachpersonal sollt de versigelte Motorbausaz vun Ärem Apparat auserneenhuelen.
27. Nëmme wéi an dësem Handbuch beschriwwe benotzen. Benotzt nëmmen Accessoiren, déi vum Hiersteller empfuel oder verkaaft ginn.
28. Bedreift Ären Apparat net gläichzäiteg mat anere Schwämmapparater wéi engem Schwämmfilter, -rengeger oder -uewerflächenofsuckler.
29. Wann Dir den Apparat an d'Waasser plazéiert, muss den Apparat no uewe weisen an däerf net ëmgedréit oder an d'Schwämm gehäit ginn.
30. Uecht op Är Schrëtt an haalt d'Gläichgewiicht, wann Dir nobäi vun der Schwämm sidd.
31. Loosst den Apparat net falen, duerchstiecht säi Gehais net oder beschiedegen en net virsätzlech, well Är Garantie doduerch erläsche kann.
32. Fir eng HF-Expositioun ze vermeiden, gëtt en Ofstand vun 20 cm oder méi tëschent de Persounen, déi den Apparat bedéngen, an dem Apparat selwer empfuel. De Betrib bei méi klengen Ofstänn gëtt net empfuel. D'Antenn, déi fir den Transmitter vun dësem Apparat benotzt gëtt, däerf net mat enger aner Antenn oder engem aneren Transmitter zesumme plazéiert ginn.
33. Trennt de Schwämmrengegungsroboter vun der Stroumversuergung, éier Dir Maintenanceaarbechten duerchféiert, wéi z. B. d'Rengege vum Filter.

34. Virun der Rengegung oder Maintenance vum Luedapparat muss de Stecker aus der Steckdous gezu ginn.
35. Wann Dir de Luedapparat iwwer e längeren Zäitraum net benotzt, zitt den Netzstecker aus der Steckdous.
36. Lagert den Apparat bei Netbenotzung dobannen an engem killen, gutt belëfte Beräich.
37. OPGEPASST:

• NËMME FIR D'BENOTZUNG MAT SCHWÄMMEN.

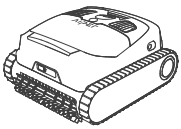
• D'POMPEL NET DRÉCHE LAFE LOOSSEN.

• NËMME FIR D'BENOTZUNG MAT ENGEM AUTORISÉIERTEN AIPER-LUEDAPPARAT, MODELL: GM95-252300-2FGN.

VERSUERGT DËS INSTRUKTIOUNEN

2. Produktkomponenten

2.1 Pakinhalt



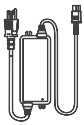
Schwämmrengegungsroboter *1



Luedstatioun *1



Benotzerhandbuch *1



Luedapparat *1

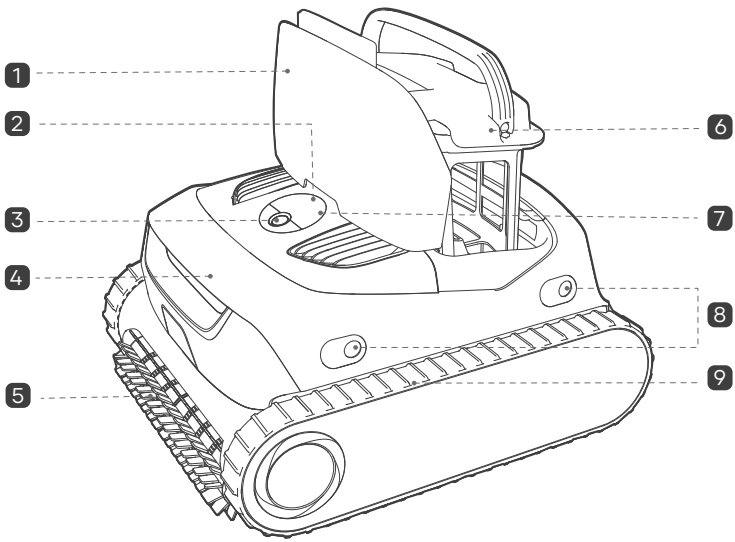


Krop *1



Kuerzuleedung *1

2.2 Komponenteniwwersiicht



Schwämmrengegungsroboter (Säitenusiicht)

1. Iewescht Gehais
2. : Wi-Fi-Indikator
3. : Un-/Aus-Tast
4. Gréff
5. Biischtewalz
6. Filterkëscht
7. LED-Statusindikator
8. OmniSense™-Sensor
9. Raupeband

3. Esou benotzt Dir Ären Aiper Scuba X1 Pro

3.1 Betribsbedéngungen

Stellt wgl. sécher, datt den Apparat nëmmen an den uginne Schwämmëmgéigende benotzt gëtt. Schied, déi duerch d'Benotzung baussent dëse Bedéngungen entstinn, ginn net vun der Garantien ofgedeckt.

• Waassertemperatur	10 – 40 °C (50 – 104 °F)
• pH-Wäert	7,0 – 7,8
• Chlor	Maximal 4 ppm
• NaCl	Maximal 5 000 ppm

3.2 App eroflueden

Luet d'Aiper-App erof, fir méi Funktioune fir Ären Apparat fräizeschalten:
Dir kënnt d'Aiper-App eroflueden an installéieren, andeem Dir de QR-Code ënne scannt oder an Ärem App-Store no „Aiper" sicht.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Hiweiser:

- iOS 12.0 oder méi héich oder Android 8.0 oder méi héich ass fir d'vollstänneg App-Funktionalitéit op Ärem Smartphone oder Apparat erfuerderlech.
- Befollegt no der Installatioun d'Uweisunge vun der App, fir d'Registréierung, Umeldung an Netzwierkariichtung ofzeschléissen.

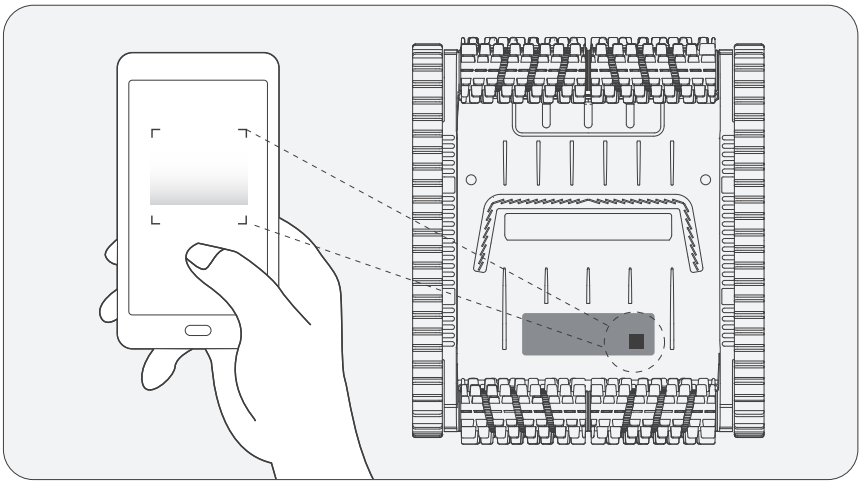
3.3 Netzwierkariichtung

Wann den Apparat déi éischt Kéier ageschalt gëtt, wiesselt en an den Netzwierkariichtungsmodus. Wann dëse Virgang ënnerbrach gëtt, dréckt 5 Sekonne laang ⏻ + 🌐, fir den Netzwierkariichtungsmodus nees opzeruffen.

Wann Dir lech am Netzwierkariichtungsmodus befannt, wielt entweeder Bluetooth- oder QR-Code-Ariichtung aus.

- **Bluetooth-Ariichtung:** Aktivéier Bluetooth op Ärem Telefon a gewiert Zougréff op d'Aiper-App. Tippt an der App am Eck uewe riets op d'Symbol [+], wielt dann „Iwwer Bluetooth derbäisetzen". D'App erkennt nobäi Bluetoothapparater. Wielt Ären Netzwierk aus, gitt d'Wi-Fi-Passwuert an an tippt op „Weider", fir d'Netzwierkariichtung ofzeschléissen.

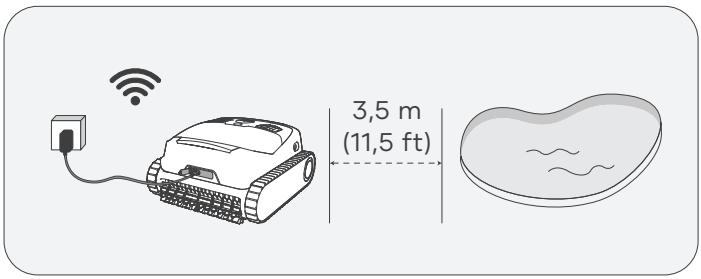
- **QR-Code-Ariichtung:** Maacht d'App op an tippt am Eck uewe riets op d'Symbol [+], wielt dann „Iwwer QR-Code derbäisetzen". Scannt de QR-Code op Ärem Aiper-Apparat. Wann den Apparat erkannt gëtt, befollegt d'Uweisunge vun der App, fir eng Verbindung mam Wi-Fi vum Apparat hierzestellen. Wiesselt an d'App zeréck, wann d'Verbindung hiergestallt ass, a befollegt d'Uweisungen, fir d'Netzwierkariichtung ofzeschléissen.



Wi-Fi-Netzwierk-Ufuerderungen:
Benotzt en 2,4-GHz- oder gemëscht 2,4/5-GHz-Netzwierk.

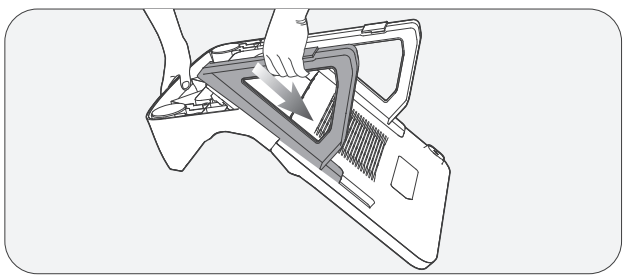
3.4 Oplueden

OPGEPASST:
Luet den Apparat wgl. vollstänneg op, éier Dir e fir d'Rengegung vun der Schwämm benotzt.
Luet den Apparat net an direktem Sonneliicht op.
Et gëtt empfuel, tëschent Schwämm a Luedstatioun e Mindestofstand vun 11,5 m (3,5 ft) anzehalen. Fir déi bescht Resultater ze erzilen, sollt Äre Luedstanduert iwwer Wi-Fi-Ofdeckung verfügen, well dat d'OTA-Aktualiséierunge beschleunegt.



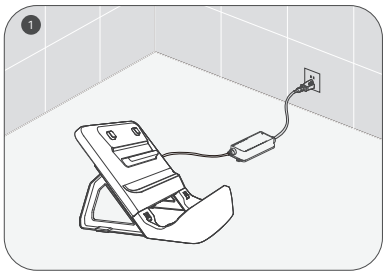
Luedoptiounen:

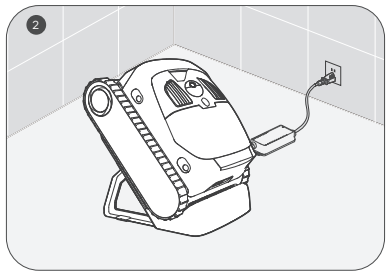
• Luedstatioun:
1. Installéiere vun der Luedstatioun: Setzt d'Stëtzbeen an d'Luedmodüll an. Befestegt dann déi viischt Ofdeckung.



2. Vergewëssert lech virum Lueden, datt esouwuel d'Luedstatioun eréi och den Apparat dréche sinn. Plazéiert keen naassen Apparat an d'Luedstatioun. Dréchent d'Metallkontakter ënnen um Apparat mat engem Stoff oder engem dréchenen Duch grëndlech of, fir eng optimal Luedqualitéit ze erzilen.

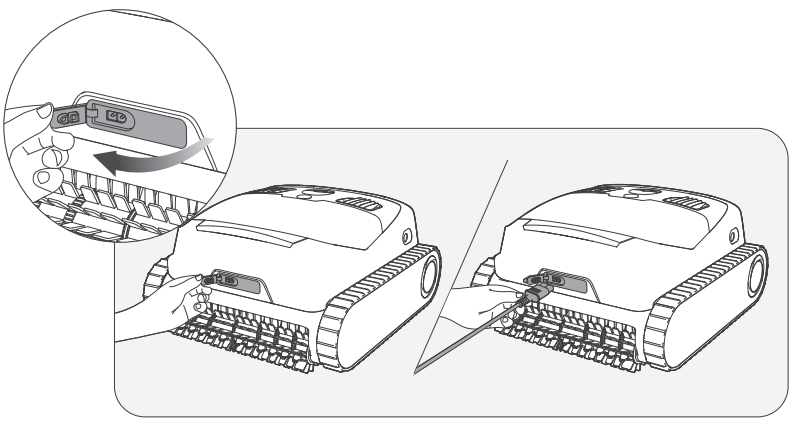
3. Verbannt de Luedapparatkabel mam Lueduschloss un der Statioun a mat enger verfügbarer Steckdous. Plazéiert den dréchenen Apparat op der Luedstatioun. Den LED-Statusindikator um Apparat blénkt wärend dem Luedvirgang a liicht gréng, wann e vollstänneg opgelueden ass.



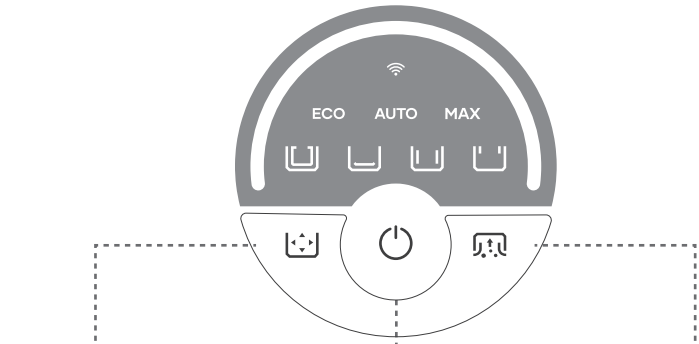


• Lueduschloss:

1. Huelt virum Oplueden de Lueduschlossstopp ewech a stellt sécher, datt de Lueduschloss dréchen ass. Wa sech Waasser oder Fiichtegkeet am Uschloss befënnt, wëscht e virum Opluede vum Apparat mat engem propperen Duch dréchen.
2. Verbannt de Luedapparat mam Lueduschloss vum Apparat a verbannt de Luedapparat mat enger verfügbarer Steckdous. Den LED-Statusindikator blénkt wärend dem Luedvirgang a liicht gréng, wann e vollstänneg opgelueden ass.



3.5 Knäppercherbeschreiwungen



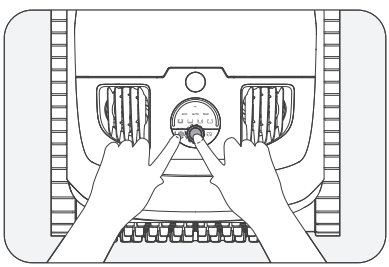
De Modusknäppchen wiesselt a wielt de Rengegungsmodus.

Den Netzschalter schalt den Apparat un/aus.

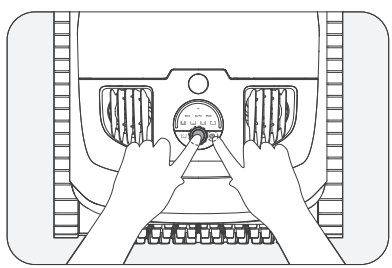
Rengegungsintensitéit Knäppchen ännert a wielt d'Rengegungsintesitéit.

Kombinatiounstastefunktiounen:

- **Netzwierkariichtungsmodus:** Haalt d'Knäppercher ⏻ an gläichzäiteg 5 Sekonne laang gedréckt, fir an den Netzwierkariichtungsmodus ze wiesselen. Den Apparat bleift 300 Sekonne laang am Netzwierkariichtungsmodus. Stellt also sécher, datt Dir d'Ariichtung séier ofschléisst.

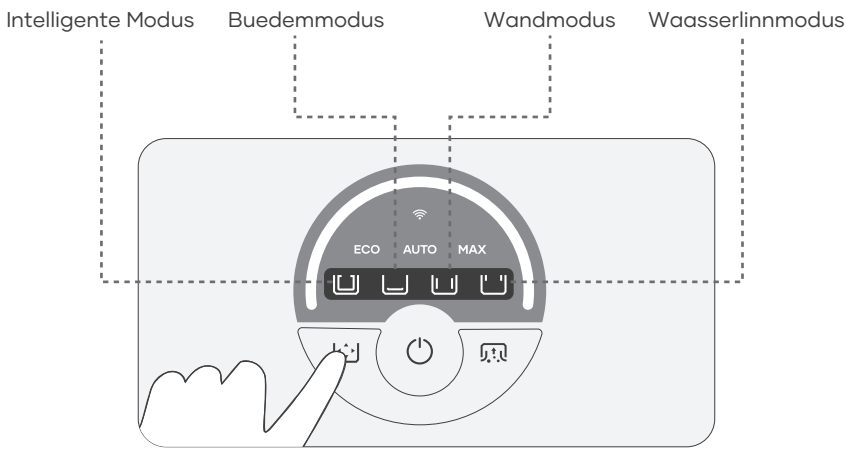


- **Wierksastellungszerécksetzung:** Haalt d'Knäppercher ⏻ an gläichzäiteg 5 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat op d'Wierksastellungen zeréckzesetzen. Doduerch ginn all Benotzerastellungen, Rengegungsdaten a personaliséiert Astellunge geläscht.

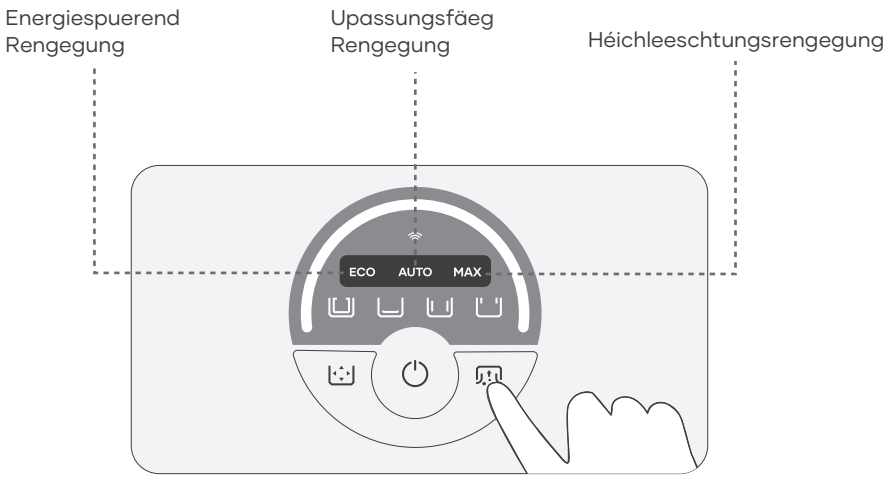


Ofgesi vun den uewe genannte Rengegungsmodusse weist den Apparat dorop hin, datt eng benotzerdefinéiert Aufgab ausgeféiert gëtt, wann all LED-Modusindikatore konstant liichten.

3.6 Rengegungsmodussen



3.7 Rengegungsintesitéit

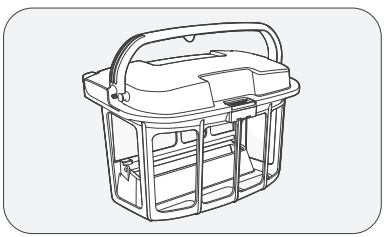


Hiweiser:

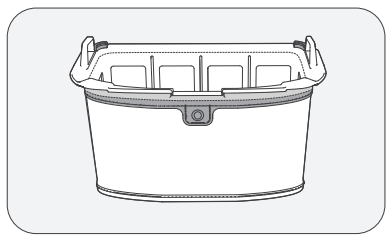
- Wann Dir lech iwwer d'Dréift vun der Schwämm onsécher sidd, gëtt empfuel, d'automatesch Rengegungsintesitéit ze benotzen. Den AUTO-Modus passt d'Rengegungsleeschtung automatesch un den Zoustand vun der Schwämm u fir sécherzestellen, datt den X1 Pro eng effektiv Rengegung erméiglecht a gläichzäiteg d'Akkulafzäit optiméiert.
- Wann d'Schwämmwaasser eng héicht Dréift opweist an et siichtbar Flacken oder Oflagerungen ginn, gëtt empfuel, d'Rengegungsintesitéit MAX ze benotzen. De MAX-Modus verbessert d'Rengegungsleeschtung an erhéicht gläichzäiteg de Stroumverbrauch vum X1 Pro, wouduerch d'Akkulafzäit verkierzt ka ginn.
- Wann d'Schwämmwaasser eng geréngt Dréift opweist an et nëmme minimal siichtbar Oflagerunge ginn, gëtt empfuel, d'Rengegungsintesitéit ECO ze benotzen. Den ECO-Modus reduzéiert de Stroumverbrauch vum X1 Pro a verlängert d'Akkulafzäit.

3.8 Filter auswielen

Et stinn zwee Filtere mat ënnerschiddlecher Déckt zur Verfügung: de MicroMesh™-Feinstfilter an d'Filterkëscht.
Den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ka Partikele mat enger Gréisst vun 3–10 µm wéi Bulli an e puer Algen afänken. Wann déi siichtbar Oflagerunge minimal sinn (z. B. Steng, Blieder, Sand, Hoer) an d'Waasser dréif oder algebelaascht erschéngt, gëtt empfuel, esouwuel d'Filterkëscht ewéi och den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ze benotzen.
Wann et eng signifikant Meng u siichtbaren Oflagerunge gëtt, gëtt empfuel, nëmmen d'Filterkëscht an net den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ze benotzen.



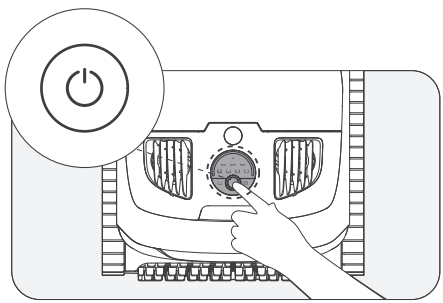
Filterkëscht



Austauschbare MicroMesh™-Feinstfilter

3.9 Rengegungsprozess

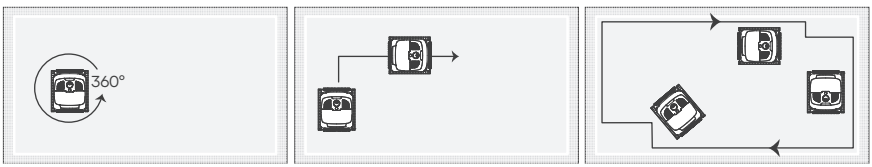
1. Dréckt an haalt den ⏻-Knäppchen 2 Sekonne laang gedréckt, fir den Apparat an-/auszeschalten.



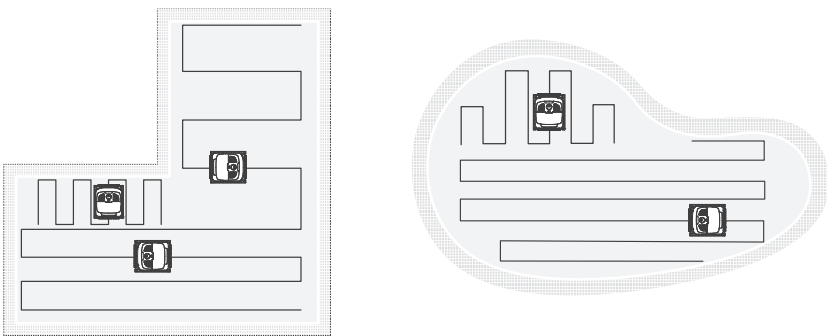
2. Dréckt den -Knäppche kuerz, fir ee vun de véier Rengegungsmodussen auszewielen: Intelligente Modus, Buedemmodus, Wandmodus a Waasserlinnmodus.

   Plazéiert den Apparat direkt an d'Schwämm, esoubal Dir de gewënschte Rengegungsmodus ausgewielt hutt. Nodeem den Apparat kuerzzäiteg agetaucht ass, start en d'Rengegungsaufgabe vum ausgewielte Modus.

3. Wann den Apparat déi éischt Kéier ënner Waasser getaucht gëtt, gëtt duerch Auswiel vun engem Modus, deen och d'Rengegung vum Schwämmbuedem ëmfaasst, den Kaartéierungsvirgang ausgeléist. Den Apparat rengegt laanscht der Buedemkontur vun der Schwämm, fir eng Ënnerwaasserkaart ze erstellen, ouni d'Wänn eropzeklammen.
   No enger erfollegräicher Kaartéierung ass et net méi erfuerderlech, d'Kaartéierung fir déi selwecht Schwämm erneit duerchzeféieren. Den Apparat muss sech awer viru jiddwer Rengegung kuerz um Buedem beweegen, fir sech zerechtzefannen.

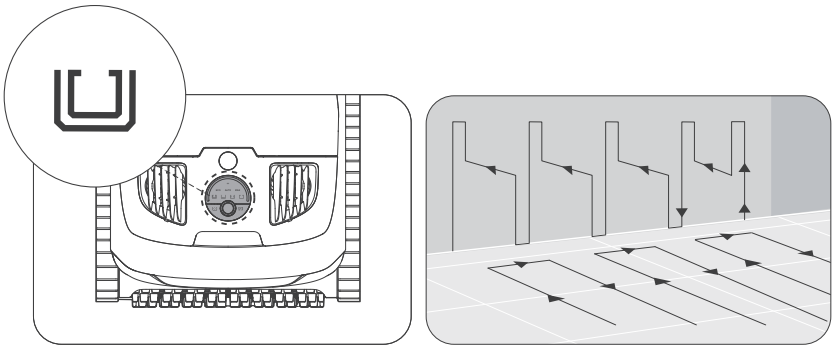


No Ofschloss vun der Kaartéierung erkennt den Apparat automatesch d'Form vun der Schwämmbuedem a leet eng S-fërmeg Rengegungsstreck an, wann de Schwämmbuedem gerengegt gëtt. Esoubal d'Rengegung ofgeschloss ass, kéiert den Apparat op déi verpasst Beräicher zeréck.



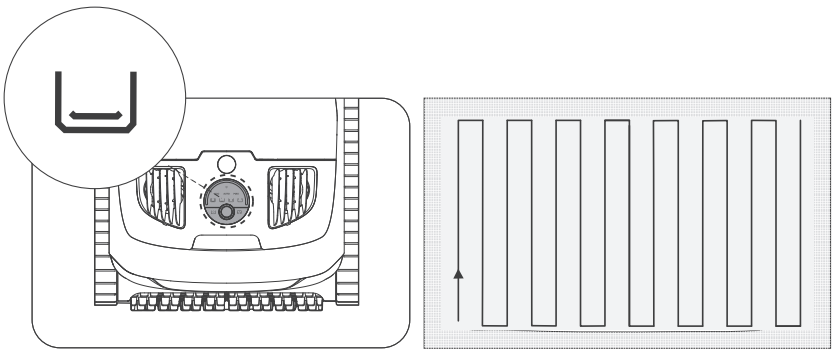
4. D'Detailer vun den eenzele Rengegungsmodusse ginn ënne beschriwwen:

- **Intelligente Modus:** Den Apparat rengegt de Schwämmbuedem an d'Schwämmwänn noeneen, wärend d'Wänn gerengegt ginn, gëtt gläichzäiteg d'Waasserlinn gerengegt.



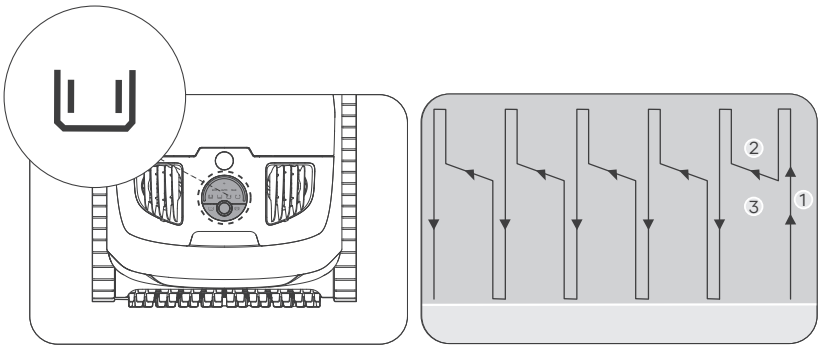
Intelligente Modus

- **Buedemmodus:** Den Apparat rengegt de Schwämmbuedem mat enger S-fërmeger Streck, ouni d'Schwämmwänn eropzeklammen oder ze rengegen.



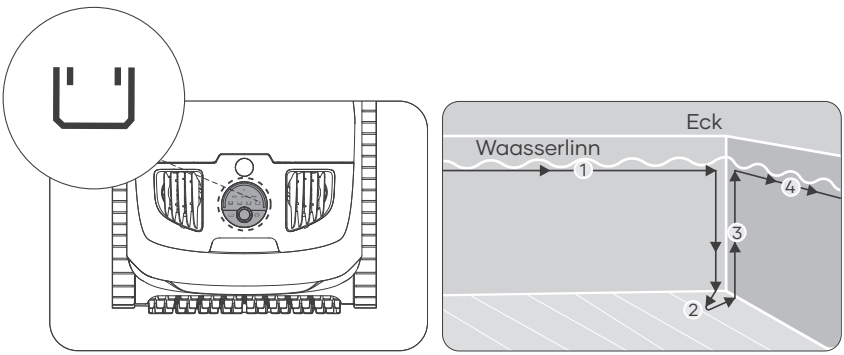
Buedemmodus

- **Wandmodus:** Den Apparat rengegt d'Schwämmwänn mat Hëllef vun enger Y-fërmeger Streck a rengegt gläichzäiteg d'Waasserlinn. An dësem Modus gëtt de Schwämmbuedem net gerengegt.



Wandmodus

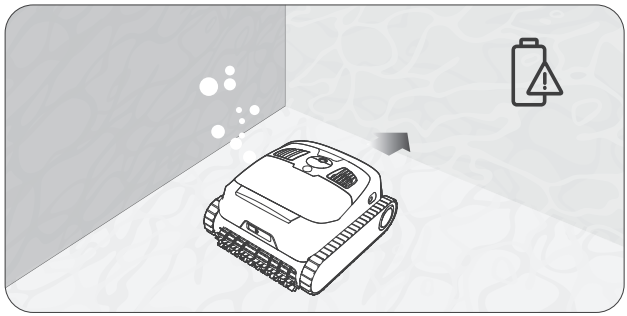
- **Waasserlinnmodus:** Den Apparat beweegt sech horizontal a rengegt laanscht der Waasserlinn vun der Schwämm. Wann en géint Ecken oder Hindernesser laanscht de Schwämmwänn fiert, klëmmt e vun der Waasserlinn of, wiesselt en d'Wand oder iwwerwënnt Hindernesser a fiert mat der Rengegung virun.



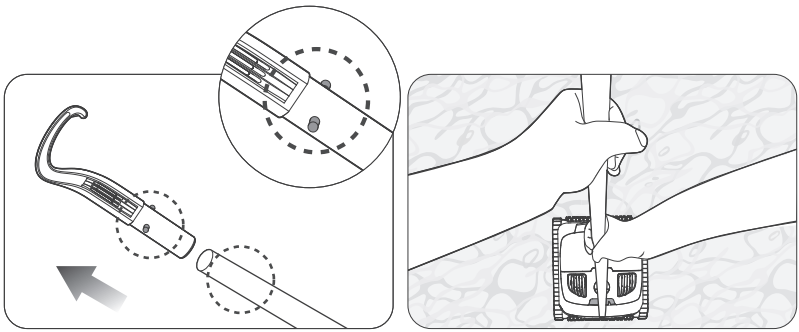
Waasserlinnmodus

Hiweis: D'Rengegungsstreck vum Apparat gëtt méiglecherweis mat Firmwareversiounen aktualiséiert. Fir méi detailléiert Informatioune liest lech d'tatsächlech Leeschtung vum Apparat oder dat aktuellst Handbuch duerch.

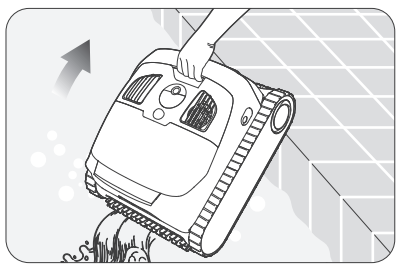
5. Wann den Apparat seng aktuell Rengegungsaufgab ofschléisst, kéiert en op de Schwämmrand zeréck, steigt op d'Waasseruewerfläch op a bleift 5 Minutte laang un der Waasserlinn. De Benotzer kann den Apparat sécher aus dem Waasser huelen.



Wann den Apparat méi laang ewéi 5 Minutten un der Waasserlinn bleift, ouni datt en of ofgeholl gëtt, kéiert en op de Schwämmbuedem zeréck a bleift bei der Wand. De Benotzer kann de Krop op all Standardteleskopstaang fir Schwämmen (net am Liwwerëmfang inkludéiert) befestegen, fir den Apparat vum Schwämmbuedem aus anzekropen an eropzezéien.



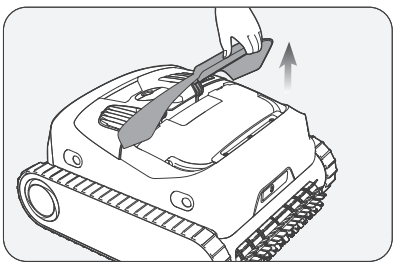
6. Loosst d'Waasser aus dem Apparat oflafen, éier Dir en alagert oder opluet.



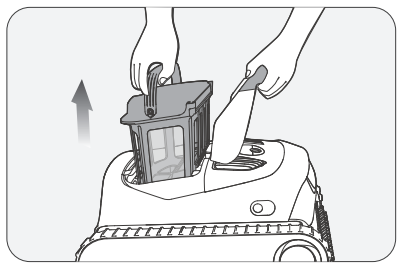
4. Maintenance

4.1 Rengege vun der Filterkëscht

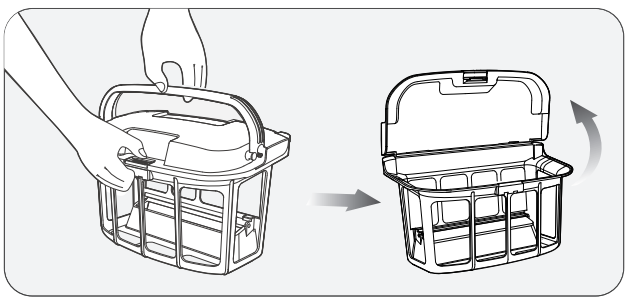
1. Plazéiert den Apparat op eng flaach Uewerfläch an hieft dat iewescht Gehais op.



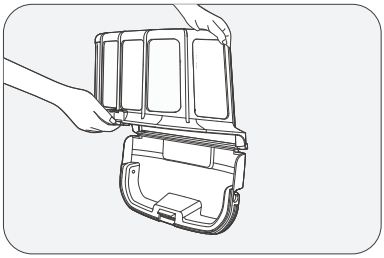
2. Huelt d'Filterkëscht duerch Unhiewe vum Grëff ewech.

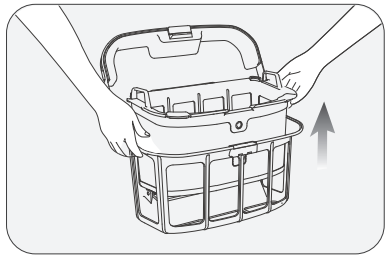


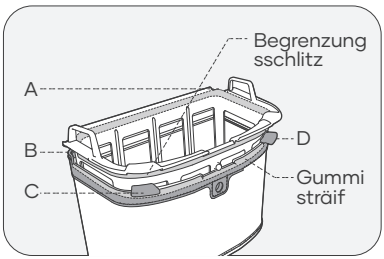
3. Dréckt op d'Verrigelung op der Filterkëscht an hieft den ieweschte Gehaisgrëff un, fir et opzemaachen.

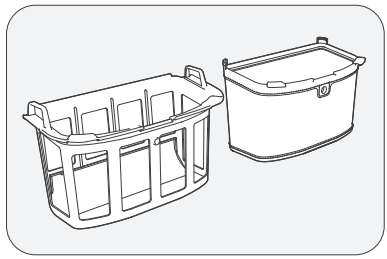


4. Maacht d'Filterkëscht eidel an huelt den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter eraus.



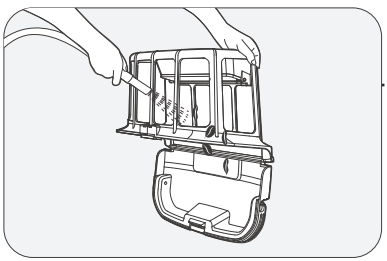


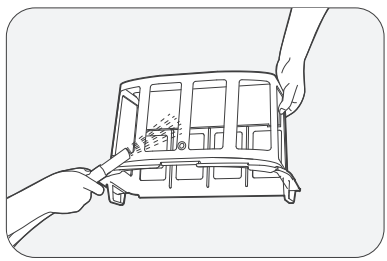


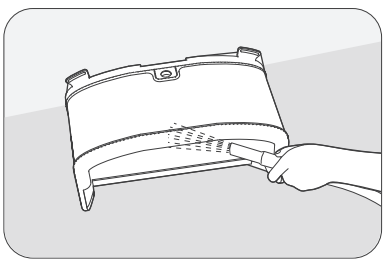


Léist d'Verrigelungen A, B, C an D um Gummiband vum ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter vum Begrenzungsschlitz.

5. Spullt den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter separat of.

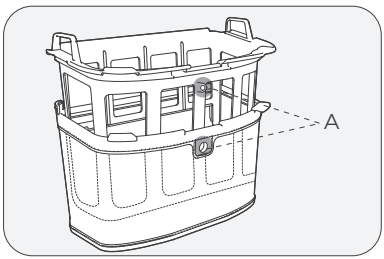




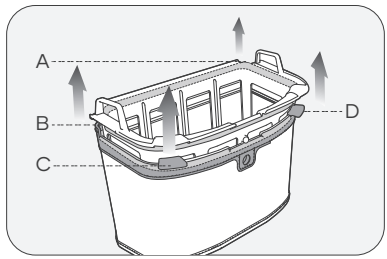


Den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter muss bannen a bausse ofgespullt ginn. Falls noutwenneg, vun Hand schruppen.

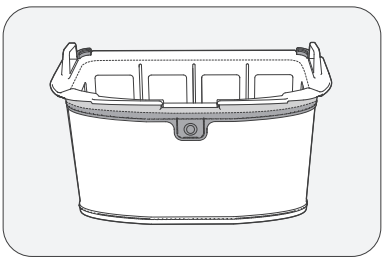
6. Installéiert de Filter nom Dréchne vum ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter an der Filterkëscht a plazéiert d'Filterkëscht zeréck an den Apparat.



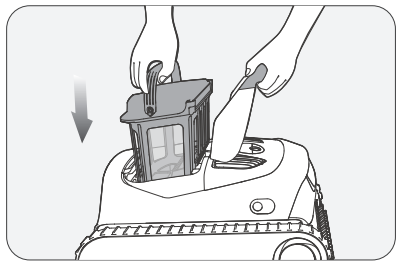
Stellt sécher, datt A op der Filterkëscht un A um ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ausgeriicht ass.



Zitt déi véier Ecken A, B, C an D vum Gummiband noeneen no uewen. Stellt sécher, datt se am Begrenzungsschlitz vum ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter festsëtzen.



Iwwerpréift no der Installatioun, ob d'Gummiband am Begrenzungsschlitz festsëtzt.



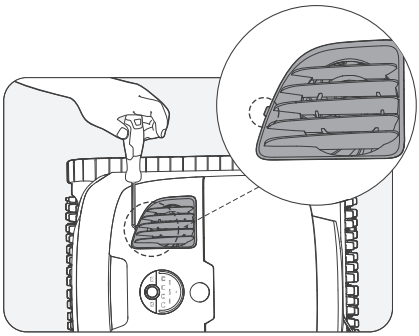
Hiweiser:

- Huelt no jiddwer Rengegungsaufgab den Apparat direkt aus der Schwämm a rengegt d'Filterkëscht direkt. Vermeit et, den Apparat iwwer e längeren Zäitraum an der Schwämm ze loossen.
- D'Dréchne vum ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter a vun der Filterkëscht no jiddwer Rengegung ass net erfuerderlech a gëtt ausschliisslech fir d'Vermeidung vu fiichtegkeetsbedéngte Gerécher empfuel.
- Wann Dir Ären Apparat, inklusiv dem ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter an der Filterkëscht, dréchent an alagert, gëtt empfuel, se an engem gutt belëfte Beräich virun direktem Sonneliicht geschützt ze lageren.
- Den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ka Partikelen mat enger Gréisst vun 3 – 10 µm wéi Bulli an e puer Algen afänken. Wann déi siichtbar Oflagerunge minimal sinn (z. B. Steng, Blieder, Sand, Hoer) an d'Waasser dréif oder algebelaascht erschéngt, gëtt empfuel, esouwuel d'Filterkëscht ewéi och den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ze benotzen. Wann et eng signifikant Meng u siichtbaren Oflagerunge gëtt, gëtt empfuel, nëmmen d'Filterkëscht an net den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ze benotzen.

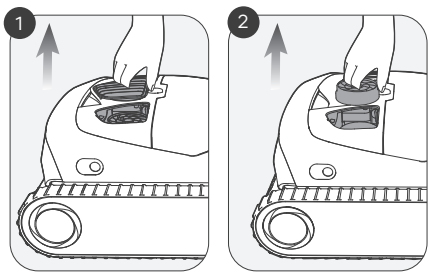
- Et gëtt empfuel, den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter an d'Filterkëscht mat enger Héichdrockwaasserpistoul ze rengegen, fir eng grëndlech Rengegung ze gewierleeschten.
- No e puer Uwendunge kann d'Uewerfläch vum ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter Unzeeche vu Verschläiss opweisen, wat seng Leeschtung net beanträchtegt.
- Den ersetzbare MicroMesh™-Feinstfilter ass e Verbrauchsmaterial a sollte all 30 Benotzungen ausgetosch ginn, fir eng effektiv Filtratioun ze gewierleeschten.

4.2 Rengege vum Propeller

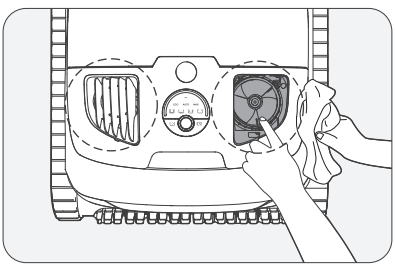
1. Benotzt e Schlitzschrauwendréier, fir d'Offlossofdeckung opzehiewelen.



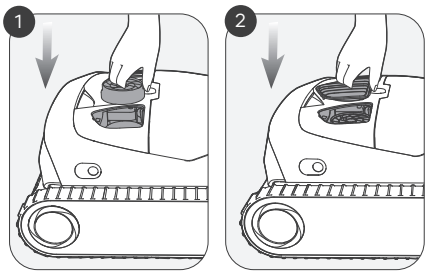
2. Huelt nom Ewechhuele vun der Offlossofdeckung d'Propellerofdeckung ewech, fir de Propeller fräizeleeën.



3. Huelt all Veronrengegungen ewech, déi sech am Propeller verfaangen hunn.

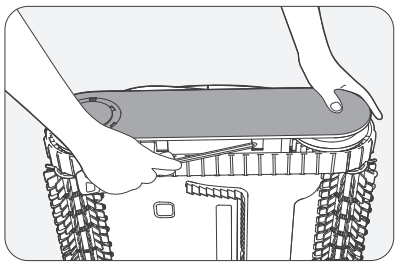


4. Installéiert d'Propellerofdeckung gefollegt vun der Offlossofdeckung no der Rengegung vum Propeller.

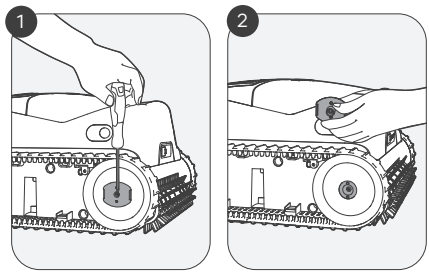


4.3 Ersetze vum Raupeband

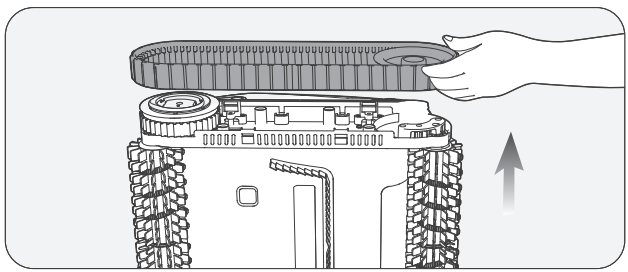
1. Huelt déi säitlech Ofdeckungsplack vum Apparat ewech: Leet den Apparat op d'Säit, huelt déi 4 Klemmen un der säitlecher Ofdeckungsplack mat engem Schlitzschrauwendréier ewech an zitt déi säitlech Ofdeckungsplacken no uewen eraus.



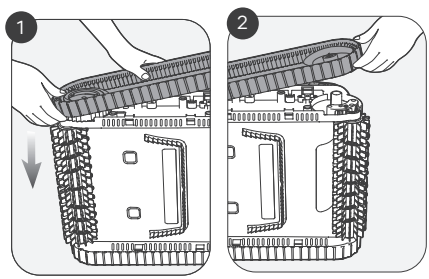
2. Huelt d'Schrauwen an d'Féierungshülse vum hënneschte Rad ewech.



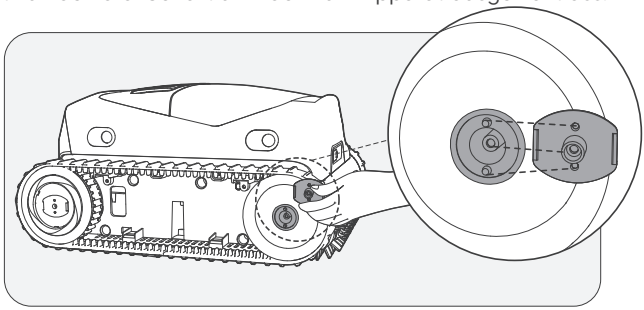
3. Huelt d'hënnescht Rad an d'Raupeband vum Apparat ewech, andeem Dir virsiichteg un all Stéck zitt.



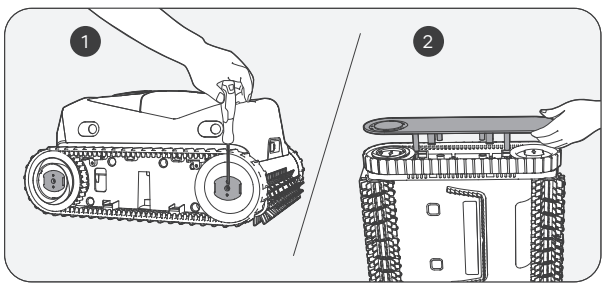
4. Riicht d'Zännrieder vum Ersatzraupeband un den Zännrieder vu béide Rieder aus. Installéiert dat hënnescht Rad an d'Raupeband, andeem Dir sécherstellt, datt se laanscht de Profilhülsen befestegt sinn.



5. Installéiert d'Féierungshüls vum hënneschte Rad, andeem Dir sécherstellt, datt d'Uewersäit vun den dräi Schäft um Lach vum Apparat ausgeriicht ass.

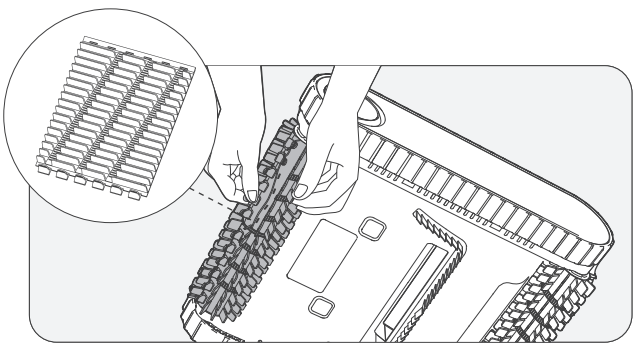


6. Zitt d'Schrauwe fest an installéiert déi säitlech Ofdeckungsplack. Widderhuelt dëse Schrëtt fir dat anert Raupeband.

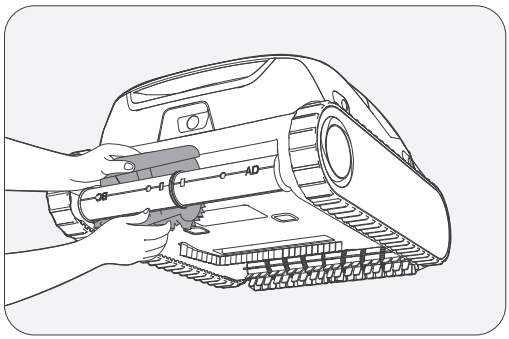


4.4 Ersetze vun der Biischtewalz

1. Huelt all Silikonschnalle vun Ärer aktueller Biischtewalz ewech.



2. Huelt nom Ewechhuelen d'Ersatzbiischt a riicht se d'Silikonschnallen um Schlitz aus. Dréckt d'Schnallen an déi eenzel Schlitzer, fir déi nei Biischtewalz un Ärem Apparat ze befestegen. Widderhuelt dëse Schrëtt fir déi aner Biischtewalz.



4.5 Ausschalten a Lagerung vun Ärem Aiper

Wärend der Niewesaison, z. B. laang Vakanzen oder am Wanter, wann Ären Aiper-Apparat net benotzt gëtt, féiert déi follgend Schrëtt aus, fir en an Toppform ze halen.

1. Luet den Apparat vollstänneg op, éier Dir en alagert. Stellt sécher, datt den Apparat ausgeschalt a vum Luedapparat getrennt ass, éier Dir en alagert.

2. Rengegt de gesamten Apparat grëndlech, inklusiv den ieweschten an ënneschte Gehaiser, Rieder, Biischten an dem Lueduschloss, fir all Knascht ewechzemaachen.

3. Dréchent den Apparat mat engem Stoff oder duussen Duch a stellt sécher, datt d'Lueduschlossofdeckung uerdnungsgeméiss zou ass.

4. Lagert den Apparat a senger Originalverpackung un engem killen, dréchenen a gutt belëften Uert.

5. Luet den Akku all sechs Méint op, fir seng Gesondheet ze erhalen.

5. Spezifikatiounen

Modell: PRT1P
Schwämmgréisst: 200 m^2 (2 150 sq.ft.)
Nennagang: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Luedapparatmodell: GM95-252300-2FGN
Luedapparatagang: 100 – 240 V ~, 50/60 Hz, 2,5 A
Luedapparatleeschtung: 25,2 V ⎓ 3,0 A
Luedzäit: 5 Stonnen
Suckelleeschtung: 25 200 l/ h (6 600 GAL/h)
Akkulafzäit: 180 Minutten
Akkupakkapazitéit: 10 400 mAh (224,64 Wh)
Akkupakspannung: 21,6 V
Waasserschutzaart: IPX8
Luedapparatschutzgrad: IPX7
Max. Waasserdéift: 3 m (10 ft)
Bluetooth-Frequenzberäich: 2,400 – 2,484 GHz, Maximum EIRP: 12 dBm
2,4 G Wi-Fi-Frequenzberäich: 2,400 – 2,483 GHz, Maximum EIRP: 20 dBm

⎓	Gläichstroum.
~	Wiesselstroum.
	Klass-II-Ausrüstung.
	Schaltnetzdeel.
	Polaritéit vum Gläichstroumstecker.
	Kuerzschlussfeste Sécherheetstrenntransformator.
	Nëmmen dobanne benotzen.
	Wann d'Stëfter vun de Steckerdeeler beschiedegt sinn, muss den Netzstecker entsuergt ginn.
	Liest d'Benotzerhandbuch.

6. LED-Indikator

Indikatortyppen	Indikatorstatus	Statusbeschreiwung
LED-Statusindikator	Pulséiert blo	Fernsteierungsmodus.
	Pulséiert gréng	Luet op.
	Liicht gréng	Vollstänneg opgelueden.
	Pulséierend giel	Esou setzt Dir den Apparat zeréck: Haalt ⏻ + 5 Sekonne laang gedréckt. Den Apparat gëtt dann op seng Wierksastellungen zeréckgesat.
		OTA gëtt ausgeféiert: Den Apparat aktualiséiert automatesch op déi neist Firmware.
	Blénkt rout	Den Apparat ass defekt. Befollegt d'Uweisunge vun der App fir Instruktioune fir d'Problemléisung.
	Liicht rout	Akkuniveau schwaach (Akku < 15 %). Schalt sech geschwënn automatesch aus.
	Liicht blo	Mëttleren Akkuniveau (Akku 15 % – 30 %).
	Liicht gréng	Genuch Akkuniveau (Akku > 30 %)
Wi-Fi-Indikator	Pulséiert gréng	Verbënnt mat Wi-Fi
	Liicht gréng	Wi-Fi verbonnen.
	Aus	Wi-Fi getrennt.

7. Problemléisung

Nr.	Feelfunktioun	Méiglech Ursaachen	Léisungen
1	Apparat léisst sech net aschalten.	Net genuch Akkuleeschtung.	Luet den Apparat vollstänneg op, éier Dir versicht, Är Schwämm ze rengegen.
		Akkutemperatur ze héich/niddereg.	Bedreift den Apparat nëmmen an enger Ëmgéigend tëschent 10 °C (50 °F) a 40 °C (104 °F).
2	Apparat luet net.	De Luedapparat ass beschiedegt oder net mat Stroum versuergt.	Iwwerpréift, ob de Luedapparatstecker sécher verbonnen ass an ob d'Kontrolllïichten um Luedapparat liichten. Wann de Stecker uerdnungsgeméiss verbonnen ass, awer d'Luucht aus ass, ass de Luedapparat méiglecherweis defekt. Kontaktéiert wgl. den Aiper-Clientsdéngscht.
		Akkutemperatur ze héich/niddereg.	Bedreift den Apparat nëmmen an enger Ëmgéigend tëschent 10 °C (50 °F) a 40 °C (104 °F).
		Bei méi laanger Netbenotzung vum Apparat entluet sech den Akku.	Befollegt den Ofschnëtt „Ausschalten a Lagerung vun Ärem Aiper" am „Maintenance"-Handbuch fir den Apparat uerdnungsgeméiss ze lageren. Wann den Apparat opgrond vu méi laanger Netbenotzung net opgeluede ka ginn, kontaktéiert wgl. den Aiper-Clientsdéngscht.
3	Apparat vermeit Hindernesser net.	Sensorlëns ass knaschteg.	Rengegt d'Sensorlëns mat engem duussen, dréchenen Duch, fir Behënnerungen ze vermeiden.
4	Apparat bleift ze laang am Schwämmoffloss.	Den Apparat gouf vum Schwämmoffloss erfaasst.	Maacht de Schwämmoffloss net op, wärend den Apparat rengegt. Wann den Apparat hänke bleift, befreit e sech selwer.
5	Apparat hänkt am Waasserlinnmod us un der Waasserlinn fest.	Klengen Iwwerstand un der Waasserlinn vum Sensor net erkannt.	Et si keng Moossnamen erfuerderlech; den Apparat sénkt bannent 1 Minutt op de Schwämmbuedem a fiert mat der Rengegung virun, nodeem Hindernesser un der Waasserlinn vermidde goufen.

6	Den Apparat neigt sech oder weist eng verréngert Rengegungsleeschtung am Waasser.	Filterkëscht ass voll.	Maacht d'Filterkëscht eidel a rengegt se grëndlech.
		Filter ass verstoppt.	Spullt de Filter wgl. mat engem Héichdrockwaasserpistoul.
		Wann den LED-Statusindikator rout blénkt, ass de Propeller méiglecherweis blockéiert.	Préift de Propeller op Veronrengegungen a rengegt e bei Bedarf. Weider Informatioune fannt Dir am Ofschnëtt „Maintenance" ënner „Rengege vum Propeller".
7	Den Apparat schafft net méi.	Wann den LED-Statusindikator rout liicht, ass den Akku schwaach.	Wann d'Rengegungsaufgab virzäiteg gestoppt gëtt, ass den Akku vum Apparat méiglecherweis schwaach. Vergewëssert lech, datt den Apparat virun der Benotzung vollstänneg opgelueden ass.
		Wann den LED-Statusindikator rout blénkt, ass de Propeller méiglecherweis blockéiert.	Préift de Propeller op Veronrengegungen a rengegt e bei Bedarf. Weider Informatioune fannt Dir am Ofschnëtt „Maintenance" ënner „Rengege vum Propeller".

8. Garantie

Dëst Produkt huet d'Qualitéits- a Sécherheetstester vun eisen Techniker bestanen.

1. Dëst Produkt gëtt mat enger Garantie geliwwert, déi den Akku an de Motor vun Ärem Produkt ab dem Kafdatum ofdeckt. D'gesetzlech Bestëmmunge vum jeeweilege Land fir d'Garantiebedéngunge gëllen entspriechend.
2. Dës Garantie erläscht, wann d'Produkt verännert, mëssbräichlech benotzt oder vun net autoriséierte Persoune reparéiert gouf.
3. Dës Garantie erstreckt sech nëmmen op Hierstellungsfeeler an deckt keng Schied of, déi duerch eng falsch Handhabung vum Produkt duerch de Besëtzer entstinn.
4. D'Bestellnummer oder e Kafbong mussen op Ufuerderung vun enger Reparaturufro wärend der Garantiezäit virgeluecht ginn.
5. Dëst ass eng zousätzlech Garantie, déi vun AIPER INTELLIGENT SARL, 43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paräis (Frankräich) ugebuede gëtt. Dës Garantie beréiert net d'gratis Rechtsmëttel wéinst Konformitéitswiddregkeeten, déi de Konsument géintiwwer dem Verkeefer laut Gesetz zousteet.
6. Garantie-E-Mail: service@aiper.com

Konformitéitserklärung (CE)

Shenzhen Aiper Intelligent Co. Ltd. erkläert heimat, datt dëst Produkt allen Ufuerderunge vun de gültegen EU-Riichtlinnen 2014/53/EU an 2011/65/EU erfëllt. – De vollstännegen Text un der Konformitéitserklärung ass ënner follgendem Link ofruffbar:
https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/

D'EU-Konformatéitserklärung kann ënner follgender Adress ugefuerdert ginn:
AIPER INTELLIGENT SARL
43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Paräis, Frankräich





Dëst Symbol weist dorop hin, datt dëst Produkt net als Stotsoffall behandelt däerf ginn. Amplaz muss en der zoustänneger Sammelplaz fir de Recyclage vun Elektro- an Elektronikapparaterer iwwergi ginn.

AIPER®

bring vacation home

040401.0177-0210

www.aiper.com